

# جماليات المكونات الفنية في ديوان المؤلفة لعثمان الوصيف

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في الأدب الجزائري الحديث

إشراف الأستاذ الدكتور:

محمر حجيح

إعداد الطالب:

الصالح زكور

## لجنة المناقشة:

أ.د. محمد منصور	أستاذ التعليم العالي	جامعة باتنة رئيس
أ.د. محمر حجيح	أستاذ التعليم العالي	جامعة باتنة مشرفاً مقرراً
د. عبد الرزاق بن السبع	أستاذ محاضر	جامعة باتنة مناقش
أ.د. محمد بن لخضر فورار	أستاذ التعليم العالي	جامعة بسكرة مناقش

السنة الجامعية: 1433 / 1432 هـ الموافق لـ: 2011 / 2012 م

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

# مقدمة

## مقدمة

لعل من أصعب مراحل البحث الأكاديم ي اختيار الموضوع، ولعل أصعب ما في اختيار الموضوع ضبط عنوانه، فالعنوان كما يعرفه السماعيون المفتاح الذي نتج من خلاله إلى محتوى المدونة، ولقد خلصت إلى عنوان دراستي هذه بعد مشاورات عديدة مع أستاذي المشرف والذي كان له الفضل في ضبطه على الصيغة التي هو عليها ألا وهو "جماليات المكونات الفنية في ديوان المؤلأة لعثمان لوصيف"، فلماذا جماليات المكونات الفنية؟ ولماذا ديوان المؤلأة لعثمان لوصيف؟.

فإذا كان الإبداع الشعري في أساسه الجوهرى فني، فهو لا يخرج عن الاستخدام الجمالي للطاقات الحسية والعقلية والنفسية والصوتية للغة، وبتعبير آخر، هو بناء لغوي مميز يعتمد على تغيير طاقة اللغة، وجعلها تضيف إلى نفسها ومن داخلها عنصرين آخرين أولهما الإيقاع، الذي يسهم بدوره في شحن الدفقة الشعرية، تبعاً لحالة الشاعر الشعورية "الانفعالية"، وثانيهما الصور الإيحائية التي تعد من مميزات الشعر في استثمار خصائص اللغة، بوصفها مادة بنائية، فالكلمات والعبارات في الشعر يقصد بها بعث صور إيحائية، ومن خلالها يحرر الشاعر الكلمات من دلالتها المعجمية لتكسب قوتها التصويرية الفطرية، هذا من جانب اختياري لجمالية المكونات الفنية، أما من جانب اختياري لديوان "المؤلأة" لعثمان لوصيف فلأنه يمثل في اعتمادي تجربة مميزة في الشعر الجزائري الحديث ، إذ يعد بحق في قناعتي الخاصة- م ساهمة فعالة في تطوير شكل القصيدة العربية ومضمونها في الجزائر، بنقلها من جفاف التقليد وركونية التقائية ، إلى أفق التجديد، كما رافق هذا التطور الملحوظ في تجربته الشعرية تطور بارز في بنية اللغة والصورة والإيقاع، وقد دفعني هذا التطور إلى جانب غياب الدراسة المستقلة لشعره إلى دراسته وذلك بهدف

الكشف عن موقعه في خريطة الشعر      الجزائري بشكل خاص، والعربي بشكل عام ، بعيدا عن إطلاق الأحكام الانطباعية التي لا تستند إلى دليل من واقع النصوص ومكوناتها الفنية، وبمنأى عن اختزال النص الشعري في استعراض مضمونه ومعانيه فيما يشبه شرحه ، أو إعادة صياغته بصورة نثرية ، أو وصف تأثيراته فيوعي المتلقي وذائقته ، أو النظر في إحالاته الخارجية والفكرية والسياسية ؛ بمعزل عن مكوناته الفنية والأسلوبية التي يتولّها الشاعر لتجسيد رؤيته وموافقه.

والتوقف إلى اكتشاف أدبية النص هي محاولة تفسير مكوناته الفنية وعنصره الجمالية، وهذا يقتضي أن يجib الدارس على إشكالية ما، أو على جملة من الإشكاليات وقد حاول البحث أن يجib عن تساؤلات عدّة، أولها: ما الأطر الفنية التي تمّتاز بها التجربة الشعرية في الشعر الجزائري الحديث، من خلال المكونات الفنية(اللغة، الصورة الإيقاع) عند شاعر جزائري يمثل مرحلة من مراحل تطور الشعر الجزائري- في ثمانينيات وتسعينيات القرن الماضي -؟. وثانيها: ما مدى مواكبة الشاعر الجزائري لحركة الشعر العربي الحديث؟ وإلى أي حد نضج حسه الفني لخلق الخصائص المميزة لتجربته الشعرية؟. وثالثها: كيف ساهمت هذه الخصائص في خلق الجو الشعري، وبلوره الرؤى والمواافق الفكرية؟.

وإبراز جماليات المكونات الفنية لأنموذج الدراسة اعتمدت على آليات التحليل الأسلوبي، من وصف وإحصاء واستقراء لتراتكيّتها الماثلة، محاولاً توخي الموضوعية في الطرح والمنهجية في المعالجة، وبكلمة جامعة هذه الدراسة تتّوخى في غالبيّها المناهج السياقية التي تحوم حول تخوم النص الخارجية.

وقد استعنت بمجموعة من المصادر والمراجع للغوص في أغوار النصوص الشعرية والكشف عن بعض جمالياتها الفنية ومنها: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية للدكتور محمد ناصر، جماليات النص الشعري (قراءة في أمالى القالى) للدكتور محمد مصطفى أبو شوارب، جمالية الخبر والإنشاء (دراسة بلاغية جمالية نقدية) للدكتور حسن جمعة ، الإيقاع في شعر الأعشى ، لبسمة نهى الشاوش ، الشعر المعاصر قضيابه وظواهره الفنية والمعنى ، وكتاب الأسس الجمالية في النقد العربي لعز الدين اسماعيل ، حرکية الإيقاع في الشعر العربي المعاصر الدكتور حسن الغرفي، موسيقى الشعر العربي للدكتور شكري محمد عياد، القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية لمحمد صابر عبيد، تطور الصورة الفنية في الشعر العربي الحديث للدكتور نعيم اليافي، ومعجم المصطلحات البلاغية وتطورها، لأحمد مطلوب ، وغيرها من المراجع.

وقد طلبت الدراسة تقسيم البحث إلى مدخل وثلاثة فصول، رتبت حسب طبيعة الموضوع وما يتطلبه من تقديم وتأخير، حيث أشرت في المدخل إلى مفهوم المكونات الفنية للشعر، ثم تعريف الشاعر وإصداراته، كما قدمت قراءة للمدونة وتحليلا سيميائيا للقصيدة التي تحمل عنوان المدونة.

وتناولت في الفصل الأول جماليات الألفاظ والترakinib، أين قمت بتحديد المعجم اللغوي وأهم الحقول الدلالية المهيمنة في المدونة، كما تتبع أهم الظواهر اللغوية فدرست أنواع الأساليب البلاغية وال نحوية ومقومات كل أسلوب وفق منظور جمالي نceği موازن ابتداء بدراسة الأسلوب الخبري، حيث تطرقت إلى الجمل المؤكدة والجمل المنفية ثم تناولت الأسلوب الإنساني بدءا بالنداء

ثم الأمر فالاستفهام.

ودرست في الفصل الثاني جماليات الصورة الشعرية، انطلاقاً من مفهوم الصورة في النقد العربي القديم ثم الحديث، ثم تطرقت إلى أهم الأنماط التصويرية بدءاً بأنماط الصور حسب مصادرها، ثم أنماط الصور حسب التصنيفات البلاغية، والمتمثلة في الصور التشبيهية، والصور الاستعارية، كما تناولت جمالية الرمز في بعديه اللغوي والصوفي.

وخصصت الفصل الثالث لجماليات البنية الإيقاعية من خلال مستوييها الرئيسيين : المستوى الخارجي، والمتمثل في الأوزان والقوافي، و المستوى الداخلي، والمتمثل في إيقاع الأ صوات والألفاظ والتركيب.

وقد تضمن البحث خاتمة حول نتائج الدراسة وما تم خوض عن مسار البحث والتحليل، وكأي دراسة أو بحث واجه البحث بعض الصعوبات الإجرائية تمثلت في تشعب عناصر الموضوع ومكمن الصعوبة يُلمح في اتساع مستويات كل عنصر إذ يصلح كل منها أن يكون بحثاً مستقلاً بذاته.

ولا يسعني في الأخير إلى أن أتوجه بعظيم شكري وخلص امتناني وعمق تقديرني لأستاذى المشرف الأستاذ الدكتور عمر حجيج على تبنيه هذا البحث وعلى ما أولاً نيه من اهتمام ورعاية وعلى ما وجه لي من تسديدات وإرشادات قيمة وحث دؤوب على المضي في العمل الجاد، حرصاً منه على بلوغ الجهد غايتها العلمية، كما أتقدم بجزيل الشكر والعرفان لكل من مدّ لي يد العون

والنصيحة وأخص بالذكر الدكتور "لخضر بلخير" والأستاذ "على يونس" والقائم على مكتبة قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة الحاج لخضر باتنة.

# مدخل عام

جماليات المكونات الفنية في ديوان اللؤلؤة لعثمان نوصيف

# مدخل عام

## جماليات المكونات الفنية في ديوان المؤلولة لعثمان لوصيف

I- في مفهوم جمالية المكونات الفنية: من أبرز الدراسات الحديثة هي تلك التي تناولت العناصر المكونة للنص الشعري وتركيبها الداخلي دون التقيد بالحيثيات المرافقة أو العلامات الخفية الخاصة بأصحاب هذا الشعر، ودراسة العناصر المكونة للنص الشعري هي محاولة للوقوف على خصائص هذه العناصر الفنية، بما يسمح بتكوين رؤية واضحة حول القيم الجمالية ومحاولات استخلاص السمات الفنية لكل عنصر من هذه العناصر.

وإذا كان الإنسان ولو عا باكتشاف أو إبداع أنظمة بأنماطها ومستوياتها بفطرته التي جبل عليها، والتي تميزه عن سائر الكائنات، فإن الشاعر أكثر ولو عا من الإنسان العادي في بحثه الدائم عن تمثل أنظمة، أو تجديدها، أو إبداعها، والاستمتاع بنشوء ما يحكمها من علاقات تثير في الغالب الدهشة بغرابتها، وتمتع الخيال بجمالها ، وكل ظاهرة بقدر ما تشمل عليه في بنيتها من أنظمة ومستويات بقدر تجسيدها للعقيرية المبدعة فإذا كان "الشعر هو فن اكتشاف الجانب الجمالي والوجданى من الحياة والتعبير عنه بالكلمات الموسقة... فقد خرج .. من دائرة الأعمال النافعة نفعاً مباشراً إلى دائرة الأعمال التي يتغلغل نفعها متخفياً في النفس البشرية، ونفع الشعر لمتدوّقه لا يتم إلا حين يتلقاه المتذوق تلقياً فردياً، لأن لكل منا قدرته على رؤية الجمال" <sup>(1)</sup> والشعر فن

كغيره من الفنون السمعية، والفنون البصرية كالموسيقى والرسم، في إبداعه وقصده معاً، "وهناك من يقولون إن الشعر هو سر الحياة وجواهرها، فهم إذا شهدوا جمالاً فريداً زعموا أنه شعر أو

1 - صلاح عبد الصبور: قراءة جديدة في شعرنا القديم، منشورات دار اقرأ، بيروت، 1402 هـ / 1982، ص 15.

كالشعر، وإذا كشفت لهم البداهة حقيقة نافذة قالوا إنها من شعر الكائنات"<sup>(1)</sup> فإذا كان التشكيل

الجمالي غائي فإن "غيته تأسيس المعنى، والحقيقة التي تكشف عن وجود الإنسان وفاعلية وعيه.

وهكذا يتحول الوجود الإنساني إلى وجود من أجل المعنى. والجمال هو الذي يحدث هذا التحول،

فيتحول العالم إلى نظام للمعنى، وإلى سلسلة من الظواهر الجمالية،.. وبذلك تصبح الظاهرة

الجمالية شبكة من العلاقات التي تكشف عن المعنى وتحياه وتمارسه".<sup>(2)</sup> ولأن البحث لا يتوجه

إلى التفصيل في أمر مفاهيم الجمال بل يذهب إلى تحديد الجمال في واقع الإبداع الشعري كما هو

وواقع في غيره من الأنماط الإبداعية الإنسانية الأخرى، أي إلى تحقيق رؤية جمالية كلية للشعر،

وحيثنا يحق لنا أن نتساءل ما العناصر التي تشتراك في صياغة نصّ شعري ما، وتكون ملامحه

الفنية الجمالية ولامحه الوظيفية؟ وتكون الإجابة بـإن اللغة والصورة والإيقاع هي المكونات

التي تجسد هذا الجمال الفني وتحدد ملامحه الوظيفية، فاللغة والصورة والخيال والإيقاع أدوات

يتجسد فيها مضمون ما ينطوي على وظائف متعددة وأهداف كثيرة، مما يحقق للشكل البلاغي

الجمالي فلسفة تفسير الوجود والكون والمصير"<sup>(3)</sup> والنـص الشعري تشكيل لغوي رفيع في البداية

والنهاية لاعتماده "على تحرير طاقاتها التعبيرية الصوتية والدلالية والتركيبية، وتوجهها توجيهها

جماليًا يفاجئ المتلقى، ويجهز فكره، ويستثيو مشاعره، ويسلط على خياله، ويستميل ذوقه"<sup>(4)</sup>، ولقد

حرصت الأساليب البلاغية على استخراج الأسرار الجمالية للجمل اللغوية وال نحوية والأدبية،

لتصل بالخطاب إلى مرتبة البيان الناصع المؤثر الساحر الذي يثير النفس والفكر معاً " والشواهد

1- المرجع السابق، ص 13.

2- د. هلال الجهاد: جماليات الشعر العربي، دراسة في فلسفة الجمال في الوعي الشعري الجاهلي، مركز درسات الوحدة العربية، بيروت، ط 1، 2007، ص 13.

3 - د.حسين جمعة: جمالية الخبر والإنشاء(دراسة بلاغية جمالية نقدية)، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2005، ص 15

4 - د.عبد الله محمد الغامدي: تشريح النص، دار الطبيعة، بيروت، ط 11، 1987، ص 19.

تدل على أن العرب كانوا يرون الجمال الإنساني لغوي أو بياني. ومعنى ذلك أن جمال الإنسان يكمن في قدرة الإبابة، أي التعبير عن ذاته<sup>(1)</sup>، وإذا كان الشعر يعبر عن حقيقته الجمالية باللغة، وكانت اللغة هي الانفتاح على العالم في معاونتها للوجود، والتركيز عليها في "الأدب هو تركيز على أداة رئيسية توفر للكتابة وللتعبير كل إمكانيات التجاوز والتخطي المستمر لقوالب المؤتلف والطموح إلى فضاءات مختلف"<sup>(2)</sup>، لأن اللغة في جوهرها "نظام مؤسس على تلك الوحدات وشبكة العلاقات الناتجة عن أثر البنية، فالبنية توصل إلى اللغة فتصبح اللغة أداة يتغيّر بها النص كوسيلة في الكشف عن جمالياته الشعرية المتوارية"<sup>(3)</sup>. واللغة تضيف إلى نفسها ومن داخلها عنصراً آخران أولهما: الصور الإيحائية فمن مميزات الشعر استثمار خصائص اللغة، بوصفها مادة بنائية، فالكلمات والعبارات في الشعر يقصد بها بعث صور إيحائية ومن خلالها يعيد الشاعر إلى الكلمات قوة معانيها التصويرية الفطرية، وإذا كان "العمل الفني هو الظاهر من خلال الجمال والجمال مكوناً من مكونات التخيل والتخيل مكوناً من مكونات الوعي"<sup>(4)</sup> فإن الصورة هي الوعي بالجمال "ولعل البلاغيين العرب قد سبقو الغرب حين أكدوا أن الاتصال بالصور البلاغية وأساليبها، ومعرفة دلائلها لا يتم في ضوء المفاهيم البلاغية فحسب، بل يرتقي إلى مستويات أخرى في التركيب، يقوم بعضها على مستوى توخي معاني النحو كما هو عند عبد القاهر

1 - مجاهد عبد المنعم مجاهد: علم الجمال في الفلسفة المعاصرة، عالم الكتب، بيروت، ط3، 1406 هـ/1986 م، ص50.

2 - عبد السلام صحراوي: سلطة النص في ديوان البرزخ والسكنين للشاعر عبد الله حمادي، منشورات النادي الأدبي جامعة منتوري قسنطينة الجزائر، ط 1، 2001، ص39.

3 - الدكتور محمد خليل الخلالي: بنائية اللغة الشعرية عند الهنلبيين، عالم الكتب الحديث، إربد، الأردن، 1425 هـ/2004 م، ص15

4 - مجاهد عبد المنعم مجاهد، علم الجمال في الفلسفة المعاصرة، عالم الكتب، بيروت، ط3، 1406 هـ/1986 م، ص56.

الجرجاني، وبعضها الآخر على الدال والمدلول والمرجع كما هو عند أبي سليمان الخطابي في رسالته عن إعجاز القرآن..<sup>(1)</sup>.

وثنائيهما الإيقاع: الذي يسهم بدوره في شحن الدفقة الشعرية، تبعاً لحالة الشاعر الشعرية "الانفعالية"، و يعد الإيقاع "الملمح النوعي للشعر العربي منذ القديم، أو على الأقل هو الملمح الحاضر في كل النصوص التي لم ينزع في شعريتها"<sup>(2)</sup> ومن وجهة نظر البحث، يعد الإيقاع الشعري مسألة معرفية وجودية، ومن هنا تكمن دلالته وقيمة الجمالية، وتمثل الأشكال الجمالية في الإيقاع "بظواهر أسلوبية عده، فهي التنازق والإيقاع، والتوازن والتناغم والتوافق والتوع مع الوحدة والتناسب والتصوير، ونظام التأليف."<sup>(3)</sup>.

**II- تعريف الشاعر:** ذات شتاء من سنة إحدى وخمسين وتسعماً و ألف وفي أسرة بدوية فقيرة بأحد الأحياء العتيقة بمدينة طولقة (بسكرة) رأى الشاعر الجزائري عثمان لوصيف النور وكشأن معظم الأسر الجزائرية الفقيرة كان المسجد والكتاب الحصن الدافئ الذي يتلقى الأطفال ليغرس أول ذبور العلم والمعرفة وأيهما أكرم من كتاب الله القرآن الكريم.

حفظ عثمان القرآن الكريم في بلدته ما أهلها إلى الالتحاق بالمعهد الإسلامي ببسكرة ليتحصل في سنة 1970 على شهادة الأهلية، لكن الظروف الاجتماعية القاسية التي كانت أسرته تمر بها حال دون أن يواصل التعليم إذ اضطر إلى أن يبحث عن عمل يعول به أسرته وكان التدريس

1 - د.حسين جمعة: جمالية الخبر والإشاء (دراسة بلاغية جمالية نقدية)، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2005، ص 9

2 - د. محمد العمرى: الأدب الكويتى خلال نصف قرن(1950/2000)، مطبوعات المجلس الوطنى الكويتى، 2003، ص 11

3- الدكتور هلال الجهاد: جماليات الشعر العربي، دراسة في فلسفة الجمال في الوعي الشعري الجاهلي، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ط 1، 2007، ص 13

فاشتغل بالتعليم الابتدائي لمدة خمس سنوات، ليرتقى بعد ذلك إلى التعليم المتوسط بعد نجاحه في مسابقة نظمت في الجزائر العاصمة ولشغفه بالعلم وحب المطالعة كان حلمه أن يدخل الجامعة ولم يتتسنى له ذلك - رغم حصوله على شهادة البكالوريا سنة 1974 بمشاركة حرة - إلا في سنة 1980 عندما انتدب من وزارة التربية والتعليم إلى معهد الأدب العربي بجامعة باتنة، أين قضى أربع سنوات تحصل خلالها على شهادة ليسانس، ليعين أستاذاً للتعليم الثانوي بطوقلة، ليغادره في سنة 2001 بطلب منه ليلتحق بعد سنة من ذلك بجامعة المسيلة كأستاذ مؤقت بقسم اللغة العربية وأدابها. ثم تفرغ بعدها للدراسة بعد نجاحه في مسابقة الماجستير تخصص أدب عالمي. وقد ناقش مذكرة تخرجه سنة 2009.

أما عن المسيرة الأدبية فيقول الشاعر عن نفسه<sup>(1)</sup> أنه كان يميل إلى الفنون الجميلة خاصة الرسم والموسيقى، غير أن الشعر شده إليه شدا. فبدأ الكتابة في سن مبكرة ونضجت قصائده شيئاً فشيئاً، واتضحت معالمها في مرحلة التعليم المتوسط وما بعدها أين غذى قريحته بالمطالعة الموسعة للأدب العربي قديمة وحديثة، كما اطلع على الكثير من الأدب الأجنبية، وساعدته على ذلك تعلمه للغة الفرنسية واللغة الإنجليزية، طبع إلى حد الآن 16 مجموعة شعرية، حيث استهلها بالكتابة بالنار سنة 1982، ثم شبق الياسمين سنة 1986، وأعراس الملح 1988، في سنة 1997 أصدر ست مجموعات هي: الإر صاهات، اللؤلؤة، نمش و هديل براءة، غردية، وأبجديات، وفي سنة 1999 طبع ستة مجموعات شعرية أخرى هي: المتغابي، قصائد ظمأى، ولعبيك هذا الفيصل، زنجبيل كتاب الإشارات وقراءة في ديوان الطبيعة، وطبع مجموعة نثرية تحت عنوان ريشة

---

1 - انظر الملحق (تعريف الشاعر بخط يده).

حضراء وهي عبارة عن رسائل عاطفية. وفي سنة 2000 طبع مجموعة شعرية تحت عنوان قالت الوردة، وللشاعر ثلاثة مخطوطات تحت الطبع هي أول جنون، وبا هذه الأنثى، وجرس السموات تحت الماء، وله مسودة تحت عنوان مكاففات في مشهد الموت كما يبينه الملحق المرفق بخط يد الشاعر نفسه.

**III- بين يدي الديوان:** يعد عثمان لوصيف من الأصوات الشعرية المميزة في الشعر الجزائري الحديث، إذ يتميز بتجربة شعرية خصبة وغنية ساهمت في تطوير شكل القصيدة العربية ومضمونها في الجزائر، وقد رافق هذا التطور الملموس في تجربته الشعرية تطور بارز في بنية اللغة، والصورة، والإيقاع . و"اللؤلؤة" من أهم أعماله التي ظهرت حتى الآن، - ومن قراءاتي المتأنية لشعره - اتضح لي أنها تمثل قمة نضج تجربته الشعرية، حيث يمتد زمنيا من بداية الثمانينيات إلى أواخر التسعينيات وهي من أغزر المرحل إبداعا في تاريخ حياة الشاعر. وللؤلؤة واحد من ستة عشر مجموعة صدرت للشاعر، طبعت سنة 1997 ضمن خمسةمجموعات أخرى هي الإرهاصات نمش وهديل، براءة، غردابية، وأجديات.

المدونة من الحجم الصغير ( 13/20 سم)، وبسمك 1/2 سم، يحمل بين طياته 37 قصيدة متنوعة من حيث موضوعاتها، ومن حيث طوابعها، ولغتها، كتبت في فترات متعددة بين سنة 1983 / سنة 1996. من قصائد الديوان "اللؤلؤة" وهي القصيدة التي افتتح به المجموعة وحملت عنوان الديوان، أو أن الديوان حمل عنوانها، وهي من شعر التفعيلة على وزن المدارك والمتبوع لأجزاء القصيدة، ولخطى الشاعر المثقل بالشك والأحزان في رحلة البحث عن "اللؤلؤة" الحلم،

أو "اللؤلؤة" الضباب، يجد نفسه أمام جملة من العلماء السيميائية، كل عالمة تحيل على عالمة أخرى في تشكيل لولبي إذ يقول فيها:

طاعن في السواد

في مهب الفجيعة

أتبع خطوك عبر دخان المدائن

وهي تموت

وأسأل

أسأل ساحرة الليل

عن نخلة في الرماد

حملت في مواجهها شمسنا المطفأة<sup>(1)</sup>.

اللافت في هذه القصيدة الازمة القبلية التي هيمنت دلالياً على المعنى من خلال مسحة الحزن والأسى الذي رشح عمودياً من الأعلى إلى الأسفل على عموم فضاء النص وعبرَ عبرَ مقاطعها الثلاثة، فاللازم تحمل رمزاً سيميائياً ضارباً في عمق التاريخ وهو السواد الذي يمثل معاني متعددة ومتناقضة، هذا الرمز الذي تناضل في النص وتكرر معناه عبر عدة ألفاظ، فالفجيعة، والدخان، والموت، والليل، والرماد، والشمس المطفأة والدياميس، ودفتر النار، والمداد، والظلمات، والفحمة اللؤلؤة، عبارات تحمل فكرة السواد الدال على الحزن والأسى، حزن ضارب في عمق التاريخ وفي عمق الشاعر ما أكسب النص غموضاً وضبابية، وإذا أضفنا لهذه العبارات

رموزا أخرى كالنخلة، والشَّبَابَة وأسطورة السندباد، والفهمة اللؤلؤة، ينفتح النص على أسئلة عديدة ومتعددة، فإذا كانت النخلة عالمة لازمة للعربي ومن صفاتها الشموخ ولو أنت النار على جميع سعفاتها والرماد بقايا النار المشتعلة والشاعر يسائل "ساحرة الليل" عن هذه النخلة القابعة وسط الرماد، فالنص يحيلنا على أسئلة عدة: فأية نخلة يسائل الشاعر هو جس الليل عنها؟. وأية نخلة تحمل مواجع "الشمس المطفأة"؟ وأي شمس انطفأ؟ فإذا تتبينا أثار الشمس المطفأة، والتي خلف انطفاءها مواجع في عمق النخلة الواقفة، الصامدة، المنبعثة من رماد الاحتراق، لقد اتنا الخطى إلى أن نعتقد بأن النخلة هي الشاعر العربي، هذا الشاعر الذي تسكن بين أضلاعه عزة العروبة وأنفتها، هذا المتوجع بانطفاء الشمس التي أنارت العالم وبعثت فيه الضياء، ثم خبت وأفلت ولم يبق منها سوى خيوط رفيعة شفافة تشبه السراب لا يراها إلا الشعراء، فيتبعون أثرها يحذوهم الألم، ويغشاهم الحزن والأسى، ويعصر قلبهما الألم، حيث يصير الألم جرحا ينبع القصائد والأشعار، وحتما إذا تتبينا هذا المنحى في التأويل سنسلم بأن الشمس المطفأة هي الحضارة العربية الإسلامية، أو توجد شمس سطعت على العالم وأنارت كل الدروب غير تلك التي بعثها سيد الخلق محمد (صلى) وراحت تزغ نورها على الأصقاع تخرج الناس من الظلمات إلى النور.

اللؤلؤة كلمة بسيطة وعميقة في الوقت نفسه، عنون الشاعر بها القصيدة، ثم عنون بها الديوان، والمتمعن فيها يلحظ أن الشاعر يركز على شيء بإصرار عنيد، وهو يحاول البحث والغوص في الأعماق، وعبر أطلال المدن التي أنت عليها النار، وعبر الدياميس<sup>(1)</sup>. وبين دفات

الكتب، إنه يسافر في الظلمات، وعبر المحيطات، بيته ويحفر في الموج، يتحول إلى سندباد،  
ويشكل أسطورة من لؤلؤته، ثم يحضنها مستسلماً إلى سلطاتها وإلى بريقها اللامع، فأي لؤلؤة هذه؟

إن اللؤلؤة التي يبحث عنها عثمان لوصيف، ويجد في البحث عنها، غائساً في أغوار  
الحضارة العربية، وما تركته من تراث ثقافي عظيم في شتى العلوم، وفي مختلف الميادين،  
والمجالات، لا تكون إلا شيئاً عظيماً، ولعلها تكون اللغة العربية، هذه اللغة التي كرمها الله بأن  
جعلها لغة القرآن، ولغة أهل الجنة يقول الله تعالى «إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ»<sup>(2)</sup> «  
وإذا ارتکزنا على ثقافة عثمان لوصيف وتكوينه فهو حافظ للقرآن الكريم ولا شك أنه افتن بهذه  
اللغة وما تحمله ألفاظها من معاني، وما تتيحه للقارئ من فضاء شاسع للتأويل، ولا شك أن عثمان  
كان يفكر وهو يصب النص على الورق في التعبير، أي أن يتحدث عن المعنى قبل كل شيء، لذا  
كان هذا البحث وهذا الغوص، فهو يقر في آخر النص أنه يمتلك هذه اللؤلؤة بل يحضنها يقول:

طاعن في السواد

في محيطات عينيك

في الظلمات

في التي

أحفر في الموج أسطورة السند بـ

حاضنا هذه الفحمة المؤلئة<sup>(1)</sup>

لكن لماذا يا ترى اختار الشاعر "عثمان لوصيف" هذا العنوان بالذات ليكون عنواناً للديوان؟

إِذَا كَانَتْ "الْلُّؤْلُؤَةُ" فِي الْقَصِيدَةِ هِيَ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ الَّتِي أَنْبَهَرَ الشَّاعِرُ بِبَيَانِهَا وَعِذْوَبَتِهَا، وَرَقْتَهَا، وَقَدْرَتَهَا عَلَى حَمْلِ الْمَعْنَى وَضَدِّهِ فِي لَفْظَةٍ وَاحِدَةٍ، وَعَلَى غَزَارَةِ الْمَدْلُولِ الَّذِي يَتِيحُ لِلقارئِ مَتَسْعًا لِلْأَنْطَلِاقِ، وَلِإِسْقاطِ الْحَالَةِ الشَّعُورِيَّةِ الْمَرَافِقَةِ لِلنَّصِّ عَلَى الذَّاتِ، وَجَعَلَهَا فَضَاءً وَمَتَنْفِسًا يَجُوبُ مِنْ خَلْلِهَا فِي عَوَالَمِ الْخَيَالِ، وَيَتَحَسَّسُ رَقَّةَ الْكَلْمَةِ وَيَسْتَشْقُ عَبِيرَهَا، وَيَتَلَذَّذُ بِطَعْمِ مَخَارِجِهَا، فَإِنِّي إِلَاجَةً عَلَى هَذَا السُّؤَالِ يَحْتَمِلُ عَدَةَ وَجْهَاتَ نَظَرٍ قَدْ يَتَبَادرُ إِلَى الْذَّهَنِ.

أولها: أن الشاعر اختار هذا لعنوان عشوائياً، وذلك بأخذ أحد عناوين القصائد التي يحتويها الديوان وعنونه بها. وهذا ما نستبعده استبعاداً مطلقاً، فعثمان لوصيف ليس بالشاعر الذي يلقي بالأشياء اعتباطاً، فمن خلال تفحصنا لعناوين القصائد الأخرى وتاريخ كتابتها وجدنا بعض العناوين كان يمكن لها أن تصدر في دواوين سابقة إذ سبقت هذه القصائد بعض النصوص التي نشرت في هذه الدواوين بزمن كبير.

ثانيها: أن يكون الشاعر قد وظف هذا العنوان ليؤدي الوظيفة التأثيرية حسب جاكبسون هذه الوظيفة: "... التي تحدد العلاقات الموجودة بين الرسالة والمتلقي حيث يتم تحريض المتلقي وإثارة انتباذه وإيقاظه عبر الترغيب"<sup>(2)</sup> وهذه النظرة واردة إذ يمكن أن يتبادر إلى الذهن السؤال

1 - عثمان لوصيف، المؤلؤة ، ص 6 .

2 - جميل حداوي، السيميوطيقا والعنونة، مجلة عالم الفكر، المجلد 25، العدد الثالث مارس 1997، ص 101 .

عن كنه هذه اللؤلؤة، فيمكن أن تكون امرأة، فقد جاء العنوان بصيغة التأنيث، وقد يتบادر إلى الذهن شيء آخر أكثر من أن تكون أنثى.

وثلاث هذه الاحتمالات: أن يكون الشاعر قد اختار هذا العنوان بدراسة معمقة جمع فيه الوظيفة التأثيرية، والتكتيف الدلالي، أين قام بتجميع مكثف لدلالات النصوص المضمنة في الديوان حيث أصبح العنوان (اللؤلؤة) "بؤرة استقطبت كل الدلالات التي ضمت القصائد"<sup>(1)</sup>.

ولنا أن نتساءل هل تمكن العنوان - اللؤلؤة - أن يستقطب كل الدلالات التي تسمح له بأن يتصدر الديوان ويتمثل محتواه؟ وبصيغة أخرى هل استطاع العنوان أن يكون مفتاحاً لكل القصائد؟ هذا ما سنحاول أن نجيب عنه من خلال تحليلنا التالي:

لو تتبعنا توافر وردود لفظة - اللؤلؤة - باعتبارها دالاً عبر قصائد الديوان لوجدنا أنها قد جاءت بلفظها أو بقرينة تدل عليها في إحدى عشرة قصيدة حيث وردت في قصيدة "اللؤلؤة" مررتين وجاءت في قصيدة حورية الرمل بقرينة تدل عليها في قول الشاعر: ظامي للرمي / للأعماق / للجوهرة الأخرى، وكذلك في قصيدة الشابة في قوله : عانقت جوهرة الحق/. وكذلك في قصيدة النمل في قوله: أبحرت في زمن القرون / مغامرا... ومنقبا عن جوهر لا يصدأ، كما جاءت بلفظها في كل من قصيدة عرس البيضاء في قوله: فوق جبينك / تومض لؤلؤة الشعر/، وفي قصيدة. الأغواط في قوله: في وسوسه الأقراط / سألت عن لؤلؤتي / وجاءت بلفظها في صيغة المذكر في قصيدة الفراشة في قوله : لم تكن تعشق اللؤلؤة المنثور في المرج / وألوان الزهر/، كما

---

1 - انظر الأستاذ بشير تاوريريت، أبعديات فهم النقد السيميائي مفاهيم وإشكالات، محاضرات الملتقى الوطني الثاني السيمياء والنص الأدبي أفريل 2002 ، منشورات جامعة محمد خيضر ص 206.

جاءت على صيغة الفعل في كل من قصيدة الظمآن في قول الشاعر: بأسطورة السرمد المظلم /  
يبقى يتلاؤ / وفي قصيدة النمل في قول الشاعر: من ها هنا أيقنت أني نملة لكنني ... من عنصر  
يتلاؤ/. وهذا الحضور القوي والملح للكلمة -اللؤلؤة- ك DAL يشكل الموضوع الذي تناوله الديوان  
بالرغم من اتساع المعنى الدلالي لكل حضور، فاللؤلؤة صارت أيقونة كما يعرفها السميائيون بأنها  
"الصورة المنعكسة عن استعمال شيء في حاضر النص لشيء يشبهه في الخارج معروفة في  
الذهن بصورة أوضح "<sup>(1)</sup> هذا من جهة. ومن جهة أخرى فإن تعدد الموضوعات المطرقة في  
الديوان من اللغة، إلى الوطن، إلى العقيدة، إلى المرأة، إلى القصيدة، إلى الفن وما يحمله من المثل  
والقيم، والذي يحيلنا إلى الوظيفة الانفعالية حسب جاكبسون، هذه الوظيفة التي "تحدد العلائق  
الموجودة بين المرسل والرسالة، هذه الوظيفة تحمل في طياتها انفعالات ذاتية ، وقيما وموافق  
عاطفية، ومشاعر وإحساسات يسقطها المتكلم عن موضوع الرسالة المرجعي، . ." <sup>(2)</sup>

هذا التعدد والتوع في الموضوعات خضع في رأينا إلى نوع من الانتقائية سواء من ناحية  
الموضوعات المطرقة، أو من حيث نصج النص الشعري مما يثمن النصوص و يجعلها ذات قيمة  
مادية ومعنوية - في الوقت نفسه- والتي يحق للشاعر أن يعتبر كل منها لؤلؤة ويمكن أن نبرر  
هذه الانتقائية التي جعلت كل نص من نصوص الديوان لؤلؤة في حد ذاته، وجعلت من الديوان  
نفسه لؤلؤة بأمررين الأول برجوعنا إلى تواريخ كتابة القصائد<sup>(3)</sup>.

1- أنظر الدكتور عبد المالك مرتابض، دراسة سيميائية تفكيكية لقصيدة (أين ليلاي) لمحمد العيد، ديوان المطبوعات الجامعية، 1992، ص 80.

2- جميل حمداوي ، المرجع السابق، ص 101 .

3- أنظر تواريخ كتابة القصائد في ديوان اللؤلؤة كتبت من سنة 1981 إلى 1996.

والثاني بنضج القصائد الشعرية التي احتواها الديوان وأصبحت من ناحية الشكل

والمضمون تمثل الاتجاه الحداثي في الشعر العربي.

ونخلص في الأخير إلى أن الشاعر أجاد كثيرا في اختيار وانتقاء عنوانه، وهو بذلك يوافق

ما ذهب إليه السمايون من أن العنوان: "يمدنا بزاد ثمين لتفكيك النص ودراسته، ونقول هنا أنه

يقدم لنا معرفة كبرى لضبط انسجام النص وفهم ما غمض منه إذن هو المحور الذي يتولد ويترافق

ويعيد إنتاج نفسه، وهو الذي يحدد هوية القصيدة فهو - إن صحت المشابهة بمثابة الرأس للجسد

. (1)

الديوان يحمل رقم الإيداع القانوني 97-466 ولم تسجل فيه دار النشر، لأن الطبع كان عاتق الشاعر استهل الشاعر الديوان بإهداء - الصفحة الثالثة - للأستاذ الشاعر عمر البرناوي، كعربون للمحبة. وفي الصفحة التي تلت الإهداء وطأ الشاعر للديوان بالآلية الكريمة «... فَمَا الزَّبْدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَمَا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ ...»<sup>(2)</sup> وفي أسفل الصفحة وطأ بقول هدلرن: ( لكن ما يدوم إنما يؤسسه الشعراء )، الغلاف في صفحته الأولى يحمل صورة لموجة ضخمة، يترااءى من خلالها ما يشبه الضباب وتتخلله خيوط على شكل برق، في أسفل الموجة محارة كبيرة مفتوحة تظهر منها لؤلؤة بها بريق في مقدمة الموجة عينان خضروان تنتظران إلى حامل الديوان. في أعلى الغلاف كتب اسم الشاعر باللون الأسود مظلل باللون الأحمر وأسفل منه بقليل كتب عنوان الديوان بخط الثلث الكبير وباللون الأحمر مضلل باللون الأبيض. الصفحة الأخيرة من الغلاف على اليمين كتب مقطعا من قصيدة اللؤلؤة وفي الجانب الأيسر صورة الشاعر.

1 - جميل حمداوي: المرجع السابق، ص 102 .

2 - سورة الرعد: الآية 17

# **الفصل الأول**

## **جماليات الألفاظ والتراكيب**

# **الفصل الأول: جماليات الألفاظ والتراكيب**

**أولاً: جماليات الألفاظ وحقولها الدلالية**

**ثانياً: جماليات التراكيب**

**1- الجمل الخبرية:**

أ- المؤكدة.

ب- المنفيّة.

**2- الجمل الإِنسانية:**

**1- الجمل الطلبية:**

أ- النداء.

ب- الأمر.

ج- الاستفهام.

**2- الجمل غير الطلبية:**

- التعجب.

**3- الضمائر:**

**4- الجمل النحوية:**

**5- التناص: أ- التناص القرآني.**

ب- التناص الصوفي.

ج- التناص بالإحالـة على الأساطير والمعتقدات.

اللغة أهم أدوات الفن الشعري، فهي التي تغوص في النفس البشرية وتشيء الأحساس وتنقل عن طريقها التجربة الشعرية، وتكون قيمة الشعر باعتباره فناً أدبياً في استخدام اللغة على نحو خاص، " وكثيراً ما تتوقف قيمة الشاعر على قدرته في استغلال الإمكانيات الفكرية الكامنة في اللغة، ونجاحه في ضوء توظيف الطاقات الموحية لهذه اللغة، في خلق إحساس لدى المتلقي يعادل إحساسه هو حال عملية الإبداع "<sup>(1)</sup> و يعد الشعر من أرقى الفنون لما فيه من تعقيد، وما يحتويه من أنظمة لسانية حرفية وتمثيلية وتصويرية ورمزية فنية، تفاعل وتنضاض لتشكل نمطاً دلائياً في القصيدة الواحدة، أو في مجموعة من القصائد " ويرجع ذلك إلى ا ستخدام الشاعر للغة ، وهي ملتقي لمجموعة من الأنظمة في البناء الشعري بحيث يتآثر ضمنها المستوى الصوتي والتركيبي والدلالي في إطار فني متكامل ، وهذا ما يطلق عليه التوظيف الشعري الجمالي للغة"<sup>(2)</sup> و تكتسب اللغة الشعرية جماليتها من الإيحاء الذي تخلفه الروابط السياقية وتنشئ منه دلالات جديدة لم تكن في معجمها السابق، وتفترن دلالات الإيحاء " تكون اللغة في الشعر غاية قائمة بنفسها تُعبر عن الانفعال وتبث عن المعاني المتتجدة من خلال العلاقة بين الألفاظ . "<sup>(3)</sup> لأن " وظيفة اللغة لا تتحصر بأن تنقل خبراً أو بأن تصف واقعة ولا بأن توصل إلى المرسل إليه معلومة يبعث بها عن طريق العلامات الصوتية ... فهناك في اللغة أفعال تتجزأ أو تحقق ما تحمله من المعاني بمجرد النطق بها . "<sup>(4)</sup> فإذا كانت اللغة نظاماً من العلامات تحكمها أنساق معينة، فهي ترتبط

1 - د/ محمد مصطفى أبو شوارب: جماليات النص الشعري (قراءة في أمالى القالى)، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر الإسكندرية، مصر، ط 1، 2005 ص 81 .

2 - معمر حبيج: الهاجس الثوري التحرري في شعر أحمد معاش (مكاشفة الأعمق النصية الموضوعاتية الأسلوبية)، رسالة دكتوراه مخطوطة، ص 205 .

3 - د. مرشد الزبيدي: اتجاهات نقد الشعر العربي في العراق، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 1999، ص 107 .

4 - د.حسن مصطفى سحلول: نظريات التأويل الأدبي وقضاياها - دراسة - منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 2001، ص 11 .

ارتباطاً وثيقاً بالتقدير الإنساني والمظهر السلوكي اليومي، وهي تعبر عن نظم المجتمع الاجتماعية والثقافية وغيرها، وتكون لأفراده التصور للعالم فيصنف الواقع انطلاقاً منه ويرتبه بناء عليه..  
«(١) ولا يمكن فهم مكونات اللغة الأساسية إلا إذا حلّنا دلالات مفرداتها ضمن تراكيب خاصة وسياقات محددة.

و تبرز في مجموعة المؤلأة جملة من السمات اللغوية على نحو واضح، وسنقتصر على دراسة هذه السمات من خلال التركيز على دراسة جماليات ألفاظ المعجم الشعري وعلى أهم الحقول الدلالية التي هيمنت في النصوص الشعرية لهذا الديوان، كما نتتبع جماليات التراكيب التي اعتمدها الشاعر في بناء القصائد.

**أولاً - جماليات الألفاظ وحقولها الدلالية:** يجب التتويه أن الشاعر في كل قصائد المجموعة استعمل اللغة العربية الفصيحة التي لم تتشبه أية ل肯ة عامية أو أعممية، ومال في غالبيها على المستوى التعبيري والمعجمي، إلى السهولة والعذوبة مع البعد عن الجفاف والغلظة وهي تمثل النمط الأوسط من التعبيرات الأدبية، ولغته تقترب من لغة الحياة اليومية بكل ما تحمله من خصوبة وطراوة ودفء، رغم تسجيلنا لبعض المفردات الصعبة كالمومات والتي تعني المغاردة الواسعة أو الفلاة التي لا ماء فيها، وقد جاءت في قصيدة الأغواث في قوله:

سألت في المومات عن دليلتي

---

1 - د. محمد عزوز: *أصول التراث في نظرية الحقول الدلالية - دراسة -* منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 2002، ص 6.

فكان الأغوات! <sup>(1)</sup>

والهينمات من الهين وهو القطن، والهينمة: الصوت الخفي، الهينوم: كلام لا يفهم وجاءت

في قصيدة البلبل في قوله:

وأقول: بلادي النخيل

ومملكتي الطين والعشب

والهينمات الندية عند الأصيل...<sup>(2)</sup>

والصبوات: جمع صبئ وهي لفظة مستعربة من العبرية ومعناها الجمال والمجد، ووردت في

قصيدة أمير النوارس في قوله:

أين يمضي بك الهوس الكوكبي؟

أين يمضي بك الموج والصبوات<sup>(3)</sup>

والناهبات: من نهب نهبا، نهب القوم فلانا تناوله بأسنتهم وأغلظوا له، وناهб القوم فلانا

أي تناولوه بكلامهم، والنذهب ضرب من الركض، والنسبة والنهاي أسماء من النهب أي أخذ

الغنية<sup>(4)</sup>.

1 - عثمان لوصيف: اللؤلؤة، ص62.

2 - المصدر السابق: ص66.

3 - المصدر السابق: ص68.

4 - أنظر لويس ملوف: المنجد في اللغة والأدب والعلوم، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، الطبعة السابعة عشر، في مواد المومات الهينمات، الصبوات، الناهبات.

وألفاظ تعد من المعجم القديم مثل: (خرز، نضار، خصلة، الجنار، اللباء، رشأ آبق، الطاعنين، التميمة، العقيق، الطواسين، صوّخت، يضوع، مدمنة، اللحج). ونذكر بعض الشواهد - على سبيل المثال - أين وردت كل من الألفاظ التالية (الجنار، خرز نضار، خصلة) في قصيدة ورقلة:

وأنا شاعر ..

دفترِي من شرار

ودمي ضاميء .. والقوافي

في فمي جلنارٌ

.....

ورقلة

خرَزٌ ونُضَارٌ

نكهة خَضْلَه

وبالرغم من أن القاموس الشعري "العثمان لوصيف" يعرف من الوسط الذي يعيش فيه إلا أنه توغل في الغموض من خلال التراكيب التي استعملها، إنه يسعى من خلال توظيفه لمفردات يصنع منها تحفا فنية يزخرف بها بناءه الشعري، فالهاجس الجمالي في شعره يتشارك ويتدخل مع الأفكار حتى لا يدرك المتلقى أيهما يستأثر بالنص، لقد توغل المعنى في اللفظ وصارت الكلمات غير الكلمات، إنها النفس المبدعة تشكل الألفاظ وتعيد صياغتها وتحمّلها ما لم تحمل من قبل، لقد

أصبحت اللغة "كنز الشاعر وثروته وهي جنیته الملهمة، في يدها مصدر شاعريته ووحيه، فكلما زادت صلته بها وتحسسه لها كشفت له عن أسرارها المذهلة..."<sup>(1)</sup>.

والشاعر المبدع هو ذلك الذي يبعث الألفاظ من تابوت الإهمال والنسيان إلى عالم الألق والجمال، يزيح عنها بساطة الاستعمالات اليومية، ويُزِّج بها إلى حلقة النغم والإيقاع، والقصيدة كما قال السعيد الورقي: هي "موت اللغة وانبعاثها من جديد على يد الشاعر الماهر..."<sup>(2)،قد</sup> أصبحت الألفاظ حُبلى بالمعاني وصارت التراكيب أكثر كثافة تتاسب منها المعاني بسلامة بدعة، وتثير في المتلقى الدهشة والانبهار، وقبل أن نشرع في إبراز جمالية الألفاظ والstrukturen المكونة منها سأرصد كل المفردات التي جاءت في الديوان دون تكرارها محاولاً في ذلك تصنيفها ضمن حقول دلالية حسب نسبة حضورها في النصوص الشعرية كما يلي:

1 - **ألفاظ الطبيعة** : الرمل، الفلوات، الفيافي، التصحر، السراب، النخيل، السعف، الحرارة الشمس، النجوم، الشفق، العواصف، الزوابع، الرهوج، الريح، الصواعق، البرد، البرق الصقيع، الجليد، السيول، الرسوبات، الأرض، التراب، الطين، الحجر، الماء، الجداول الحصى، السوادي، الربى، العشب، الخضراء، النوء، الرذاذ، الرياحين، الكلأ، الشجر الغصون، الظلل، الندى، الهضاب، المرج، البنفسج، السوسن، الزنجبيل، الورد، الزهر الياسمين، العطر، الشذا، الأرجح، البحر، الموج، الساحل، الواقع، الملح، البرتقال، اللوز الكائنات، الأشياء، الكون، الصنوبر، الكلتوس، الكواكب... بريق النجوم، عروق الأرض غسق البحار، الأقحوان السماوي، السعف الغض، تاج

1 - نازك الملائكة: الشاعر واللغة، مجلة "الآداب"، عدد 1، تشرين الأول، 1970، ص 11.

2 - السعيد الورقي: لغة الشعر العربي الحديث، مقوماته الفنية وطاقاته الإبداعية، دار النهضة بيروت، لبنان، ط 3، 1984، ص 124.

من الطلع، الهضاب الكثيف، ينابيع دافقة، تغريبة البحر، الأرجوان المسائي، سوسن الماء، نمشي  
الرمل، فاكهة البحر، زهرة الملح، أريج الصنوبر، ألوان الزهر، خرير الجداول، ظل الشجر،  
الألق الفضي، الفلفل الجبلي، الجدول المترافق.

2-ألفاظ صوفية: الخمرة، الحقيقة، المتصوف، البشاره، الشعاع، السطحات، الطواسين الدهشة،

الفناء، الملوك، الفيض الإلهي، اللحون الصافية، النار الحامية، الرعشة الأولى الوهج السرمدي،  
لحظة المطلقة، هدير السدائم، اللحج القلقة، رذاذ التسابيح، سحر الإشارة، سرير النبوة، جوهرة  
الحق، المرأة الدنية، نوبات الجنون، الأرض المستكينة روضة الأبدية، مملكة الله، المستحمة  
بالنور، أغرق في الفيض، موجة الله، شعاع الطين ملمحة الله، السرمد المظلم، خرقه باليه، الألق  
الكوكبي، مملكة الإيمان، ليل القبر، الهوس الكوكبي، أريج الحياة...

**3- ألفاظ الخوف :** الخوف، الرعب، السواد، الفجيعة، الموت، الظلماء، التيه، الرحيل الجراح،

اليأس، الدم، السجن، الدخان، أكفان، المقبرة، الرثاء، السم، هجروه، نبذوه المواجه، الهاوية،  
غibile الرماد، مذبحة الورد، انهار الدماء النازفة، اللجة الحمراء يجتاح الظلام، عز الشفاء،  
الموت في حنجرتي، لازلت وحدك، يخوض الظلام، الرياحين صوحت في فؤادي، البساتين كلها  
جرداء، الخرائب والأضرحة، أبحر في السواد، منكسر الريش، الحرق الباطنية، ريح المنية،  
هرقت دموع، احتضنت الرزايا، اقتحمت المنايا مشيت على الشوك، اقتحمت الزوابع، عصرت  
الغيم، أنشودة الفقراء، هجرتني حوريتي الليالي تلفها الظلماء...

**4- ألفاظ قرآنية:** المهيمن، القدس، المسجد، الجنة، الملائكة، الحور، الغلمان، الكؤوس كوثر،

صلبواها، قتلوها، مراج، العرش، القدس، الفردوس، الحجاب، السجود، الأنبياء الغوی، الريجيم

تتوسطاً، الأشواط، إنجيل، السماوات والأرض، سدرة هذى العرى، ليلة القدر، اصطلى نار

الجحيم،..

5- **الفاظ لاهوتية:** الخطيئة، الطهر، دين، القرابين، الكاهن، عذراء، السموات، التسابيح الروح،

شفيعة، أصلي، الملائكة، الميلاد، الكوكب الطالع، تعويذة العشق، نسبح، نصلّي أسطورة،

الصوماع، آلهة البحر...

6- **الفاظ الحب:** العشق، الغرام، الحنين، الحب، المتيم، الدهشة، ظامئ للهوى، البسمات الندية،

حبى نرجسه، لحن مبعثر، أرتل قرآن الحب،

7- **الفاظ موسيقية:** اللحن، الشبابة، النبرات، مزامير، جرس، النبض، الناي، تتناغم، نهر الأغاني،

لحن الخلود، الحان الغرام، قيثارة، نغم يبرعم، لحن مبعثر، وتر، النواقيس الغناء...

8- **الفاظ الحلي :** اللؤلؤة، جوهرة، خرز، نضار، الأساور، الأمشاط، رنة الخلخال الفصوص،

الأقراط، العقيق، ...

9- **الفاظ جنسية :** الشهوة، الشبق، نضاجع، القبلات، تغنج، مفاتن جسمك، أقبل ثغرك محترقاً،

قبلتها قبلتين حريريتين، نمنا كطفلين، نمنا تحت الندى شفة في شفة، ...

10- **الفاظ مدنية :** الشوارع، الشرفات، الأرصفة، النوافير، اللافتات، المرأى ا، الطرق أقبية،

دربى، المرافق، السبل، الأنابيب، الممرات، الغرفة...

**11- ألفاظ الفرح :** الفرح، الأعياد، الغناء، التوقد، البشاره، أبدأ، أعراس، نغم يبرعم أغنية الصيف، فرخ يهز الريش، الطبيعة كلها ألق...

**12- ألفاظ الذم :** الصبي، الشقي، آبق، أعمى، غبي، جهول، منافق، بدوي.

**13- ألفاظ الوقت :** الأصيل، الغروب، الليل، الأزل، القرون، الوجود، الزمان الفصول،...

**14- ألفاظ فزيائية :** تحل، العناصر، التلاؤ، الشرارة، السناء،...

**15- أسماء المدن والأماكن :** الجزائر، باتنة، ورقلة، طولقة، الشواطئ، ساحل المتوسط عند الخليج، جزر الضوء،...

**16- ألفاظ الجسد :** الوجه، العيون، الشفاه، مقلتيها، الثغر، الوجنات، خديك، البؤبؤ، الجسد الأضلع، الجسم، الخصر، الحنجرة، القلب، الأضلاع، الخصل، الشعر،...

**17- ألفاظ النار :** النار، النور، اللهب، الوهج، الضياء، الضوء، الوميض، الشرارة يشتعل، الرماد،...

**18- ألفاظ الخمر :** الخمرة، النبيذ، السكر، الثماله، نعب الرحيق، خمره ولبن، امرأة من نبيذ وحمر،...

**19- ألفاظ الحيوانات والحشرات :** النمل، الفراش، نحلة، يرقة، بلبل، عنديليب، عصفوره الطير، النوارس، فرخ الحمام، فرخ الحجل، العقارب، النمرة الشبقة، البؤوات، الأسد،...

إن قصائد عثمان لوصيف بدون استثناء تتنفس في أجواء الطبيعة ولغتها تعرف من إحساسه

المرهف الذي لا يخلو من رومانسيّة صوفية، فألفاظ الطبيعة كان لها حضوراً قوياً تتصرّد كل

الحقول الدلالية التي احتواها الديوان، فإذا ما أضفنا إليها الألفاظ الدالة على الحزن والكآبة تدعم

بذلك التوجّه الرومانسي للشاعر. وافتتاح الشاعر في تجربته الشعرية ع لى القاموس الشعري

الروماني سمح له بإغناء شعره بـألفاظ مستقاة من الطبيعة كالجبال ، القمم، الوهاد، الهضاب ،

الريح، الوديان ، السفوح، الصخور، والكهوف أو مستقاة من عالم النباتات كالشجر، النخيل،

الصنوبر، الكلتوس، البرتقال، التوت، الزهر الورد والياسمين ...، أو مستمدّة من عالم الحيوانات

والحشرات كالنمل، الفراش، النحل اليرقة، الببل، العندليب، العصفورة، الطير، النوارس، فرخ

الحمام، فرخ الحجل العقارب، النمرة الشبقة، اللبوّات، والأسد.

ومن أهم الملاحظات التي يمكن أن نسجلها في ما يتعلّق بالحقّل الدلالي الذي تضمّن الفاظ

الطبيعة عدم سيادة الفاظ بيئية طبيعة معينة في قاموسه الشعري بل نجد بيئات مختلفة من الفاظ

تمثّل البيئة الصحراوية مسقط رأس الشاعر مثل: (الرمل، الفلوّات الفيافي، التصحر، السراب،

النخيل، السعف، الحرارة، الشمس، النجوم، الشفق العواصف، الزوابع، الرهوج، الريح) إلى الفاظ

تمثّل البيئة الجبلية مثل: (الصواعق، البرد البرق، الصقيع، الجليد، السيول، الرسوبات، الأرض،

التراب، الطين، الحجر، الماء الجداول، الحصى، السوق، الربى، العشب، الخضراء، النوء،

الرذاذ، الرياحين، الكلأ الشجر، الغصون، الظلّال) ، إلى الفاظ تمثّل الهضاب مثل: (الهضاب،

المرج، البنفسج السوسن، الزنجيل، الورد، الزهر، الياسمين، العطر، الشذا، الأرجح) إلى أفالاً

تمثّل البيئة الساحلية مثل: (الندى، البحر، الموج، الساحل، الواقع، الملح، البرتقال،...) ونجد هذا

التنوع اللفظي البيئي في قصائد المدن، فكل مدينة قاموسها الخاص هذا ما سنوضحه من خلال

الشواهد الشعرية التالية:

دخلت سطيف على سعة من نخيل الجنوب

فاجاني الطل قبل الأوان

مشيت على اللوز ..

كانت شوارعها تتألق والواجهات تشف

وكان السحاب يمر على الشرفات،

توقفت تحت الرذاذ أصلي

رأيتك خلف الضباب

ركضت فحاصرني الورد

قلت أمد يدي

فاحتواني الشذى

وانكسرتُ على الأرصفة!<sup>(1)</sup>

فاللوجة الشعرية ناطقة بـألفاظ البيئة ولا تحتاج إلى من يستطعها، بل لكل كلمة من كلمات النص جذور ممتدة في عمق الأرض التي نشأت وتفرعت منها، فاكتسبت هويتها وهذا ما نجده في نص آخر ولكن من بيئه مختلفة إنها مدينة ورقلة يقول عثمان لوصيف:

ورقله..

زهرة في الرمال<sup>٠</sup>

ورقله..

قبلة في الخيال<sup>٠</sup>

وأنا سائح قذفته الفيافي..

جبهتي عنبر وغبار

ويدى.. حجلة<sup>٠</sup>

ورقله..

نخلة وظلال<sup>٠</sup>

بالندى متقله

وغلال<sup>٠</sup>..(١)

إذا كانت مدينة سطيف تمثل بيئه السهول العليا وكانت الألفاظ بطاقة هوية لها فإن مدينة ورقلة هي الفيافي والرمال، والعنب وغبار، وهي الينابيع الدفّاقه والغلال الوافرة، إنه الإبداع

حينما تتجاوب فيها المشاعر والعواطف مع النفسِ الشعري الخلاق فيولد النص الذي تتماهى فيه الأدوات الإبداعية مشكلة جسداً متاغماً ينبض بالحياة، ولن نتخطى الحديث عن حقل الطبيعة قبل

(١) أن نورد شاهداً يمثل البيئة الساحلية وليس أجمل من مقطع شعري في قصيدة عرس البيضاء

يقول:

شفق .. ولعينيك تغريبة البحر

يشتعل الأرجوان المسائيّ

يشتعل الموج بين يديكِ

وأنت على ساحل المتوسط تغتسلين

الغروب وأعراسه

شدرات اللهيب على سوسن الماء

والشمس تغرق..

من هرق الزنجبيل على نمش الرمل؟

من فتّ البرتقال على جمر نهديك؟

من غمس البحر في عسل الصبوتات؟

ومن ساق نحوك هذا المتن؟..

كانت مفاتن جسمك تزداد عند التوهج

والنار تلتهم النار

كان اللقاء

وكان الجنون الجنون!<sup>(1)</sup>

ونمر إلى حقل آخر لا يقل أهمية عن حقل الطبيعة، وهو حقل الألفاظ القرآنية والألفاظ

الصوفية، فعثمان لوصيف من الشعراء المعاصرین الذين نهلوا من القرآن الكريم ومن التراث

العربي بشتى أنواعه، وخاصة منه التراث الصوفي، ونجد هذا الرصيد العظيم مبثوث في جل

قصائد الشعريّة، بل نكاد نجزم أنه لا وجود لنص شعري عند عثمان لوصيف إلا وكانت للألفاظ

القرآنية وللمصطلحات الصوفية حضوراً بشكل أو باخر.

والقرآن من المصادر الأساسية أو النصوص المركزية التي تفاعل معها الشاعر في تجربته

الشعرية، ومدته بقاموس شعري يمثل نسيجاً لغويًا متميزة في بنية قصائده، لغة وصورة وموسيقى،

ونركز في هذا المقام على دور القرآن الكريم في تحديد السيمات العامة لمعجمه الشعري ،

وشاعرنا من حفظه فقد تجلى بيان القرآن الكريم في أشعاره، فلا يكاد يخلو نص من نصوصه إلا

وهو مزين بالسياق القرآني بأسلوب أدبي أنيق يعكس ثقافة الشاعر ومدى تعمقه في الإطلاع،

والمتأمل للديوان تصادفه ألفاظ ومفردات قرآنية مثل: (عسوس، النار، حامية، تتلظى، الحق، مراج، أخلع نعلي، السجود، سدرة، اللؤلؤ المنثور، الملائكة، الحور، الكوثر، الكواكب) وغيرها  
كثير في الديوان، وهذه ألفاظ قرآنية طرز بها الشاعر قصائد، فهي كاللآلئ التي تزين العقد، وتبرز  
مكامن الجمال فيه ومن الشواهد التي تدعم ما ذهبنا إليه هذا المقطع من قصيدة الأغواط يقول فيه:

سافرت في عينين سوداويين

في مملكة الإيمان والشهادة

وهبت روحني للجمال

باسم العشق والعبادة

عبرت ليل القبر

والبرزخ والميزان والصراط

مستبشرًا وأمنا

لاقتنى الملائكة

ومددت الأرائك

حيتنى الحورُ وقيل لي سلامٌ

قال لي بشراك بالنعم

والرَّغْدُ الْعَمِيمُ

حَفَّتْ بِي الْغَلْمَانُ وَ الْكَوْسُ

وَفَرَشَ الْبَسَاطُ

كَاشْفُنِيَ الْمَهِيمِنُ الْقَدُوسُ<sup>(1)</sup>

إِذ يَحْتَوِي إِنْ هَذَا الْمَقْطُوعُ مِنْ قَصِيدَةِ الْأَغْوَاطِ يَكَادُ يَنْفَرِدُ لِلْفَظُ الْقُرْآنِيُّ فِي جَلْ مَقَاطِعِهِ

عَلَى سَتَةِ عَشَرَ لَفْظًا قَرآنِيًّا هِيَ (الإِيمَانُ، الشَّهَادَةُ، الدِّينُ، الْعِبَادَةُ، الْبَرْزَخُ الْمِيزَانُ، الصِّرَاطُ، آمَنَّا،

الْمَلَائِكَ، الْأَرَائِكَ، الْحُورُ، النَّعِيمُ، الْغَلْمَانُ، وَالْكَوْسُ، الْمَهِيمِنُ الْقَدُوسُ)، كَمَا غَرَفَ عُثْمَانُ

لَوْصِيفٍ مِنْ الْمَعْجَمِ الصَّوْفِيِّ وَتَجَلَّى هَذَا الْمَنْحُى فِي بَعْضِ عَنَاوِينَ دِيْوَانِهِ: "حُورِيَّةُ الرَّمْلِ،

الشَّبَابَةُ، آيَاتُ صَوْفِيَّةُ، الظَّمَاءُ، دُخَانُ، تَسْبِيحةُ الْبَحْرِ الطَّهَارَةُ، الْمَخْبُولُ، الرَّجِيمُ". فَكُلُّ هَذِهِ الْعَنَاوِينَ

رَمُوزٌ صَوْفِيَّةٌ، اسْتَخْدَمَهَا الشَّاعِرُ لِيُعبِّرَ عَمَّا يُجِيشُ فِي نَفْسِهِ، فَعَنْوَانُ "حُورِيَّةُ الرَّمْلِ" تَبَرَّزُ فِيهِ

مَلَامِحُ الصَّوْفِيِّ إِذْ أَنَّ "الصَّوْفِيَّ" دُومًا يَحَاوِلُ مُخَالَفَةَ الْمُحَظَّوْرِ، وَالنَّظَرُ إِلَى الْمَجْهُولِ... فَهُوَ بِهَذَا

التَّصْوِيرُ تَرَقَى نَفْسَهُ وَتَعِيشُ نَشْوَةً هَذَا التَّصْوِيرَ<sup>(2)</sup>". فَعَجَتْ هَذِهِ الْقَصِيدَةُ بِالْأَفْاظِ صَوْفِيَّةٍ، وَكَيْفَ لَا

وَالْعَنْوَانُ فِي جَلْهِ صَوْفِيٍّ، يَقُولُ عُثْمَانُ فِي قَصِيدَةِ حُورِيَّةِ الرَّمْلِ:

وَقَفَتْ حُورِيَّةُ الرَّمْلِ تَغْنِي

عَارِيَةً

1 - دِيْوَانُ الْلَّوْلُؤَةِ، ص 62/63

2 - محمد عبد المنعم خفاجي: الأدب في التراث الصوفي، مقال منشور على الصفحة الأولى من المجلة

فرشت وردها

قالت : تطهّر بالخطيئة

آه

يا كَوْثَرَهَا العاشقَ

يا نهر الغزل

واللحون الصافية

أيها الفيض الإلهي الطّهُور<sup>(1)</sup>

لقد كان صدى هذا العنوان ذا تأثير عميق على المضمون فبعث في القصيدة ألفاظاً

وتراكيب صوفية مثل "تطهر، الكوثر، العاشق، اللحون الصافية ، الفيض الإلهي الطهور" وغيرها

من الألفاظ التي أضحت عنصراً فعّالاً في التجربة الشعرية لعثمان لوصيف وفتحت في إبداعه أفقاً

جديداً للغوص في عوالمها، التي تسموا بالروح، وترتقي به لتجاوز الأشياء الخارجية، وتتجذر في

الجوهر الكامن اللامتناهي ، وفتحت بذلك مساحة رحبة للبogh، تفجرت من خلاله القصائد والأشعار

بمعانٍ ودلّالات جديدة.

كما استطاع الشاعر أن يستوعب قدرًا من الألفاظ الجديدة التي راجت في المدارس الأدبية

الحديثة عند الوجدانين، أو عند غيرهم من الشعراء الرمزيين والシリاليين وبخاصة في توظيفه لم

لوموز والأفاظ مستمدة من أجواء العرافين والطقوس السحرية وغيرها من "الأجواء الجديدة التي شاعت في الشعر الحديث" كالقرابين، الكاهن، الكوكب الطالع، تعويذة العشق، آلهة البحر.

وتعبر هذه الحقول الدلالية عن حالات نفسية متعددة، لا يمكن أن نحددها في مجالات معينة بحكم تداخل وتشابك دلالاتها واتساع حقولها الدلالية في شعره، وبحكم ارتباطه بالواقع وبقضايا المجتمع المتغلغلة بعمق في مظاهر الحياة الاجتماعية المعاصرة وقضاياها المعقّدة، وفي هذا السياق فإن الشاعر حاول إدخال لغة الحياة المعاصرة ب مجالاتها المتشعبقة وبمنهج مبني على رؤية فنية حديثة وبهذا النهج الأسلوبي "... تصبح الكلمة في التجربة الجمالية حرّة ... على يدي المبدع ويرسلها صوب المتلقي لا ليقيدها.... مرة أخرى بتصور مجتّب من بطون المعاجم .... فيسهم في قتلها وإفساد جماليتها، وإنما للتفاعل معها يفتح أبواب خياله لها لتحدث في نفسه أثرها الجمالي..."<sup>(1)</sup>.

**ثانياً: جمالية التراكيب:** إن دراسة الملامح الجمالية التي يتضمنها النص الأدبي يقتضي دراسة التراكيب اللغوية التي تشكله، لأن الأداء الشعري الذي ترد عبارته على صورة خاصة، ما هو إلا تركيب يتجاوزه بعده بلاغي وبعد نحوه، يتأسسان على هندسة قوامها مفردات تتشكل في معمارية خاصة تتجسد في نوعين من الجمل:

**1- الجمل الخبرية:** تبع جمالية الحمل الخبرية في "الوظائف التي تقدمها ... في ضوء صلتها بالمخيّلة الفنية للقائل وتمثل في الوقت نفسه روح العصر وثقافته"<sup>(2)</sup> لذا فقد هيمنت على الصياغة

1- د. عبد الله محمد الغزامي: تشريح النص، دار الطليعة، بيروت، ط11، 1987، ص19.

2- د. حسين جمعة: جمالية الخبر والإشاء (دراسة بلاغية جمالية نقدية)، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2005، ص49.

الأدبية لقصائد "اللؤلؤة"، وتركت بصمتها الجمالية لما تميزت به من قدرة عالية على الاستمرار والتداعي وما تحمله في طبيعتها من حكي وسرد، والخبر بغض النظر عن صدقه أو كذبه إما يكون مؤكداً أو منفياً، أما الجمل:

أ- المؤكدة: والتي استحوذ فيها ضرب الخبر الابتدائي <sup>(1)</sup> على نسبة عالية من الحضور في جل قصائد المجموعة، وإن دلّ هذا على شيء إنما يدل على صفاء وثبات الدفق الشعري وخلوه من أي زيف أو ريب، فالشاعر يكتب على السليقة ولا يشك في ما يبدعه إنه ينطلق من اليقين في أقصى توهجه متفاعلاً مع الألفاظ في إيحائها، ومع التعبير في دلالاتها ومع القصائد في تجلياتها.

ويتضح ما ذهبنا إليه في قصيدة غنيت يقول عثمان لوصيف:

غَنِيتُ فاستفاقت الأعشاب والجارة

والنفت الأشياء

حولي..

وراح الماء

يحملني إلى عروق الأرض

فكنت فيها النبض

وكنت فيها الدم والحرارة<sup>(2)</sup>

1 - للخبر أضرب ثلاث: إذا كان المتكلمي - حين سمعاه الخبر - خالي الذهن من الحكم بصدقه أو كذبه وغير متعدد في قبوله سميَ ابتدائياً، وإذا كان متعدد في قبول الخبر ومطالباً بالوصول إلى اليقين في معرفته ويلجأ حينها المتكلمي إلى توكيده بأداة واحدة فهو طلبني، وإذا أكد المتكلمي خبره بأكثر من أدلة فهو إنكارٍ. انظر المرجع السابق، ص 52، 53.

2 - عثمان لوصيف: اللؤلؤة، ص 18

جاء الخبر في هذه الأسطر الشعرية واثقا مقتربا بالحال التي غشت الشاعر، ففي ألق الغناء يستيقظ الجماد ويلتف حوله – الشاعر – مترافقا متاغما متماهيا مع ذاته، إنه الفرح ينبع من أعماق النفس البشرية ويصور ما يختلج فيها من عواطف وأحاسيس في امتزاج رهيب بين الألفاظ وفي تجاوب مبدع مع التراكيب" وبالقدر الذي تبلغه حياثات الراهن الإبداعي تتزاح التراكيب إلى واقع بنائي متجدد، مناسب.." <sup>(1)</sup> يبعث في الصياغة الشعرية ما يبهر السامع ويثير مكانة الإعجاب في نفسه.. فالتشكيل الجمالي – هنا – ينبع من الوصف السردي الدقيق للواقع النفسي والفكري حالة الشاعر، فالجملة بمقدار ما تمعنا وتحقق لدينا نسخة عاطفية عالية، وتأملأ فكريأً عريضاً تكون جميلةً صادقة.

أما ضرب الجملة الخبرية الطليبي فيتضح شكله في هذه الأسطر الشعرية من قصيدة (تسبيحة البحر):

كان أن برعم اللوز بين الروابي  
 ومغمغ فرخ الحجل  
 كان أن عرش الياسمين  
 وصال العقيق على كل تل  
 كان ما لم يكن قد حصل!<sup>(2)</sup>

---

1 - بركة ناصر: ديوان (منزل الأقنان) لبشر شاكر السياج - دراسة أسلوبية- مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في الأدب العربي الحديث، مخطوط، جامعة الحاج لخضر بباتنة، السنة الجامعية 1427-1428هـ/2006-2007م، ص 65 .  
 2 - عثمان لوصيف: المؤلفة، ص 38 .

حيث جاء فعل الكينونة وأن المصدرية للدلاله عن تلاعيب خيال الشاعر بالواقع بإيجاد مصاحبات لغوية متميزة على غرار (كان + أن)، لقد جاءت (أن) بعد فعل الكينونة الذي يستخدم أصلاً للإخبار، لتأكد الخبر وتعزز الدلاله الكلية في بعدها الإيقاعي وفي بعدها التصويري لتزيد من شحنة الغرض البلاغي الذي اقترنت بموقف الشاعر ورؤيته الإبداعية.

كما جاء التوكيد أيضاً بأسلوب الحصر والقصر: ومعنى القصر لغة "الحبس، واصطلاحاً هو تخصيص لأمر بأخر بطريق مخصوص" <sup>(1)</sup> ويكون القصر من طرفين مقصور ومقصور عليه وبرز في المقطع الأول من قصيدة الفراشة في قوله:

لم تكن تعشق إلا اللؤلؤ المنثور في المرج

وألوان الزهر

وخرير الجدول الرقراق في ظل الشجر

لم تكن تعرف إلا الألق الفضيّ

والعطر وألحان الغرام

إن الفراشة كرمز لغوي واضح المعالم اقتضى أن يوظف جمالياً في هذا النص ما يحمله اللفظ من إيحاء نام - في أسلوب الحصر والقصر فاتحاً بذلك أفقاً للغموض الساحر، فقد قصر العشق كصفة من الفعل (تعشق) على اللؤلؤ - كمقصور عليه - وأي لؤلؤ ..؟ إنه المنثور في المرج،

وفي ألوان الزهر، لؤلؤ من طبيعة أخرى غير الطبيعة المادية المعهودة في هذا النوع من الحلي والمجوهرات. واستعمل الشاعر "إلا" كأداة للاستثناء بعد النفي في المشهدتين الشعريتين لتحقيق البعد الروحي السامي في المعرفة والعشق. وقد تكرر أسلوب القصر في قصيدة "أمير النوارس"، حيث قرن الشاعر أداة الاستثناء "إلا" بـ "ليس".

ولن نحول الحديث عن جمالية الأسلوب الخبري المؤكّد قبل أن نعرّج عن أسلوب الفجاعة الذي وظفه الشاعر في المقطع الأخير من قصيدة دخان يقول عثمان لوصيف:

هي لوثة عمباء.. وانقضت

فالمنتهى يغشاه مُبتدأً

وتمرّد

الطفلُ

النبيُّ

على موتي، وفار النسغُ .. وللبأ

وامتدّت الآفاق

ساطعة،

وتمواجّ الريحان .. والكلأ

فإِذَا الطَّبِيعَةُ كَلَّهَا أَلْقٌ

وَالْأَرْضُ قِيَثَارٌ .. وَمُتَّكَأٌ

وَإِذَا أَنَا نَغْمَ يَبِرْ عُمُّ

أَوْ فَرْخُ بِهْزٌ الرِّيشُ

أَوْ رَشَأً .<sup>(1)</sup>

لقد وظف الشاعر هذا الأسلوب في درجة عالية من التألق الشعر مبنياً ومعنى فالبناء وظف فيه الشاعر حروف العطف في انتقائية واعية لمعانيها ووظائفها، فجاء الأسلوب بعد فاء الاستئناف التي ارتبطت فإذا الفجائية لتأكيد الفجاءة لما تتضمنه من سرعة و مباشرة في الربط، وجاء واو العطف بعدها ليضيف الاستمرار في التغيير غير المتوقع في المعنى الذي جاء مخالفًا لما قبله من النص وغير متوقع، فالنص ينطلق في حالة نفسية متأزمة، قاتمة، تهيمن عليها ألفاظ الحزن والأسى (الدخان، الحما، النعش الأكفان، الجوع، النيران، الظما، الأشباح، ...) ثم تقلب الصورة إلى ألق وفرح فتترسج الأزمة وتعود الحياة إلى صفوها وهنائها، فالروح المبدعة لا تستسلم إلى الكآبة ولا إلى الخضوع بل تبحث في أعماقها على بواعث الأمل وتنسج من خيوطه الرفيعة منطاداً ينطلق إلى أعلى قمم الرونق والجمال، مستغلًا كل ما تتيحه اللغة من ألفاظ وتركيب أدوات لبعث الجمال الشعري فنياً، وتوظيفه للأدوات لم يعد مجرد توظيف فقط بل تعدى هذه

المهمة إلى خدمة رؤية المتكلم وفق عمليتي الخلق والتذوق، ومن أجل إحكام العلاقة مع المخاطب (المتلقى) والمجتمع<sup>(1)</sup>.

**بــ المنفيّة:** أما الجمل المنفيّة – والنفي خلاف الإثبات – ويتم بأدوات تتموّق حسب حاجة الشاعر إلى استعماله بما يتوافق و الدفقة الشعرية، واعتمد الشاعر في "اللؤلؤة" على توظيف عدة أدوات للنفي ومن هذه الأدوات:

لم: وهي من أدوات النفي العاملة " عملها الجزم في الفعل الضارع وصرف معناه إلى الماضي "<sup>(2)</sup> وتكرر النفي بها في قصيدة الفراشة ثلاثة مرات.

لم تكن تعشق إلا اللؤلؤ المنثور في المرج

وألوان الزهر

وخرير الجدول الرقراق في ظل الشجر

لم تكن تعرف إلا الألق الفضيّ

والعطر وألحان الغرام

لم تكن .. لكنّها حين رأت مذبحة الورد

وأنهار الدماء النازفة

1 - د. حسين جمعة: جمالية الخبر والإنشاء (دراسة بلاغية جمالية نقدية)، ص 54 .

2 - عبد الله بوخلال: التعبير الزمني عند النحاة العرب، ج2، ديوان المطبوعات الجامعية، بن عكّون، الجزائر، 1987، ص 221 .

وارتمت في اللجة الحمراء

صارت لهاً يشتَّدَ في الريح ويحتاجُ الظلام<sup>(١)</sup>

وارتبط تمظهر النفي بـ "لم" في الديوان بأسلوب القصر - كما سبق وأن أشرنا - حيث

دعم الشاعر القصر بالنفي لتعزيز المعنى وتكتيف الدلالة وبعث الإيقاع الساحر في النص، إنه

تجاوب فني بين البعد البلاغي والبعد النحوي والبعد الإيقاعي، كما تكرر النفي بـ"لم" في قصيدة

"البلبل" وقصيدة "غزيت" مرتين في كل قصيدة وذهب الشاعر في نفس المنحى الجمالي في توظيف

أسلوب النفي بالأداة "لم". أما الأداة :

لا: والتي تدخل على "الجمل المثبتة بتنوع أشكالها فتنفي مضمونها وتخلصها إلى زمن

معين"<sup>(٢)</sup> وقد وظفها الشاعر في ثلاثة قصائد هي: (دخان، الشوارع، الرجيم) أين تكررت في

قصيدة (دخان) مرتين في سطر واحد في قول الشاعر:

وأصرخُ: أين، أين يدي؟

لا النجم يسعفي .. ولا الملا<sup>(٣)</sup>

وجاء تكرار النفي في سطر واحد لإثبات غرض بلاغي إخباري عن وضع نفسي متآزم

وعن مدى عمق الهوة التي سقط الشاعر فيها إلى درجة استحالته إدراكه ونجدته.

1 - عثمان لوصيف، المؤلفة، ص33 .

2 - عبد الله بوخلال: التعبير الزمني عند النحاة العرب، ج2، ديوان المطبوعات الجامعية، بن عكرون، الجزائر، 1987، ص203 .

3 - عثمان لوصيف: المؤلفة، ص 34

كما تكررت في قصيدة الشوارع ثلاث مرات في قوله:

الشوارع غبراءُ

والشمس حارقةٌ

والأنبيب لا ماءَ فيها

السرابُ

لهاث الكلابِ

الصعالياك يفترقونَ

وشيخ يسير إلى المسجد المطمئنَ

ولا شجر لا ضلالٌ ..<sup>(1)</sup>

وجاء النفي كأسلوب جمالي لإثبات الجفاف والقطط كمعادل موضوعي لما يعانيه الشاعر

من حرمان اجتماعي وعاطفي موظفا تكرار أداة النداء بلاغياً وإيقاعياً.

كما تكررت في قصيدة (الرجيم) في قول عثمان لوصيف:

اترك الفردوسَ

أُخْرَجٌ

إِنَّمَا أَنْتَ رَجِيمٌ

آبِقُ، أَعْمَى، غَبِيٌّ

۱۵

.. ل، ل

إِنَّمَا أَنْتَ نَبِيٌّ<sup>(1)</sup>

و جاء التوظيف في هذا النص حواريا راسما به محور الانعكاس والتحول البلاغي ما أضفى على النص حركة زمنية دعمت البعد الجمالي للإيقاعي في النص "فالجملة الخبرية بهذا التصور لم تكن مجرد إشارة لغوية عابرة، وليس مجرد حامل ومحمول وإنما دلت على تناغم أصيل وفعال مع الذات والحياة... والوجود؛ وإن قامت على أساس من الجزئيات النصية، ولكنها في النهاية نصٌّ متكامل ما دام أنه يفيد معنى بذاته، ويقدم رؤية فنية وفكرية مستقلة" (2).

**2- الجمل الإنسانية:** جاء حضور الجمل الإنسانية قليلاً مقارنة بحضور الجمل الخبرية، حيث هيمن حضور ضرب الجمل الطلبية وهي "تركيب من تراكيب الجملة العربية الإنسانية، لها صور عديدة تختلف باختلاف نوع الجملة ودلالتها، فإن كان يفيد النداء أو الاستفهام فهي ندائبة أو استفهامية، وإن كان يفيد النهي أو الدعاء فهي جملة نهي أو دعاء، وإن كان يفيد الترجي فهي

1 - عثمان لوسيف: المؤلفة، ص 73.

2 - د. حسين جمعة: **جمالية الخبر والإشاء** (دراسة بلاغية جمالية نقدية)، ص 60 .

جملة ترجي.<sup>(1)</sup> واقتصرت الجملة غير الطلبية في الديوان على نوع واحد وهو التعجب، والجملة

غير الطلبية هي "ما لا يستدعي مطلوبا غير حاصل وقت الطلب"<sup>(2)</sup> وسنبدأ تحليلا بدراسة الجمل

الطلبية ثم الجمل غير الطلبية:

**1- الجمل الطلبية:** قد وردت الجملة الطلبية سبعة وتسعين مرة موزعة حسب الجدول التالي:

نوع الجمل الطلبية	عدد الجمل
النـداء	47
الأمـر	28
الاستفهام	21
النهـي	01

**أ- النداء:** أسلوب النداء ظاهرة مميزة في شعر عثمان لوصيف ولأن للنداء "أحكام نحوية

معروفة في الفكر النحوي... من حيث الأحكام الإعرابية والعوامل المتحكمة في ذلك ذكرًا أو

حذفًا، والشاعر المتمكن هو الذي يملك قدرة البناء والتجاوز... إلى عوامل من الخيال والإبداع

تعطي للنداء دلالات جديدة تتجاوز قصرية الأحكام وجبرية القاعدة في الالتزام"<sup>(3)</sup> وقد جاء النداء

في "اللؤلؤة" باستخدام الأداة، والنداء بدون استخدام الأداة حيث شغلت الأداة "يا" للمنادى البعيد

حيزاً كبيراً في تشكيل الجمل الطلبية أين توادر حضورها في النصوص الشعرية اثنان وثلاثون

مرة، وارتبطة بمنادى متعدد الصيغة والدلالة، من اسم علم إلى اسم جامد إلى صفة، وذلك حسب

1 - راجح بوحوش: البنية اللغوية لبردة البوصري، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1993، ص 154.

2 - السيد أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة، دار الجيل، بيروت، لبنان، ص 54.

3 - عبد المجيد دقاني: البناء الفني في شعر بلقاسم خمار، أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في الأدب العربي الحديث، مخطوط 1427/1426 هـ - 2007م، ص 190.

مقتضى الدلالة، وبنسبة أقل ورد النداء بغير أداة، ليشكل النداء بذلك ظاهرة تتنازع فيها المعاني مع

مقتضى الحال يقول عثمان لوصيف في قصيدة الأغواط:

أغواطٌ.. يا أغواط

يا واحة العشاقُ

يا سلسلًا رقراق

ها أنذا أتمّ فيك رحلتي

وها أنا أكمل فيك آتي

أختم فيك آخر الأشواط! <sup>(1)</sup>

استهل الشاعر المقطع الشعري بمنادى دون أداة، استناداً لأصداء نفسية عميقه وكأن بالنداء

ينبعث من عمق الشاعر بصوت هامس ممتد، وزاد في امتداده النقاط المسترسلة التي جاءت بعد

لفظ المنادى، ثم تكرر النداء بدخول الأداة وتغيير المنادى من اسم العلم إلى صفات تحمل من

الجمال الحسي ما يجعل الألفاظ تتساب في دفء وهدوء إلى النفس، ونداء بعيد عند الشاعر يظهر

متلاحمًا مع المنادى الذي لا ينتظر ردًا منه أو استجابة أو رجع صدى، ولكنها مناجاة للقريب البعيد،

و للحاضر الغائب، حتى وهو يخاطب نفسه، ويوظف هذه الصيغة إنها اللحظة التي ينعتق فيها

اللسان ويفقه فيها الفؤاد فتتفجر المشاعر لتعبر عن الذات، ذات قد أنهكتها الترحال والبحث و نال

منها الجهد فجاءت لحظة بلوغ الغاية والمرام، وجاءت لحظة الاعتراف بالكمال والتمام، إنّ ياء

النداء هذه ليست عنصرًا طارئًا على تجربة الشاعر، وإنما هي مجلوبة من أعماق تجربته وقد

تحركت هنا خاضعة للتحول الذي هيمن على الشاعر وقد جاء النداء بحذف الأداة بعد "أي" في

اللوحة الشعرية الأولى من قصيدة "المخبول":

أيها المخبول يا طفلي المتوجْ

بالصبا بات

وبالرفض

وآيات التوهّجْ

أيها الضارب في أعماقنا ناراً ونورٌ

أيها الغارفُ من حوض النبوات الطهورُ

أنتِ يا طفل العذابات

وأقواس البنفسجْ

آه!

حررنا من المجرور

والمكسور

حررّنا من السجع

## وسرور الورق الأصفر والمتن المدبّج

أيتها الطفل.. وحررنا من الزخرف

والأوهام والدرس الملهوج.<sup>(1)</sup>

إن أسلوب النداء مرتبط بالحالة النفسية للشاعر، خاصة تلك التي يحس فيها بالتأزم والقلق، ويشعر فيها بالضيق والغربة، حيث تعجز اللغة العادية على استيعاب ما يجول في أغوار النفس، وعلى ما يدور في أعماق الذات، فيلجاً الشاعر إلى لغة النداء كمنفذ إلى المشاعر والأحساس، وإلى الصوت الطويل ليجعل تلك الرواسب المختبئة في الأعماق تتدفع إلى الأفق.

والنداء بحذف الأداة بعد (أي) للمنادى القريب، الذي يعقبه استعمال الأمر، دليل على الصرخة المدوية، وعلى الصفة الأمريكية لوجوب الحركة والتحرر، والنص دعوة صريحة إلى تكسير القوالب والمعايير القديمة التي تقيد الإنسان المعاصر وتحد من حرية الإبداعية، إنه تفاعل فني بين اللغة كأداة، وبين الشاعر ككتلة من المشاعر الثائرة والأحساس تتشكل في مشهد جمالي بديع ناطق. " واستعمال النداء بذكر الأداة تارة وبحذفها أخرى هو انعكاس لبنية نفسية وحضور فكري بين الثبات والتمرد، الحركة والسكون، الازان والانفعال، التروي والاندفاع، الهدوء والغضب، المناجاة والصراع اليأس والأمل، الهزيمة والنصر، الموت والحياة."<sup>(2)</sup>

1 - عثمان لوسيف: المؤلّفة، ص 48 .

2 - عبد المجيد دقاني: البناء الفني في شعر بلقاسم خمار، أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في الأدب العربي الحديث، مخطوط 1427/1426 هـ - 2007م، ص 190 .

**ب- الأمر:** أسلوب إنشائي وهو طلب ((حصول الفعل من المخاطب))<sup>(1)</sup> يتوجّع توظيفه في الديوان، وقد جاء مقرونا بتمهيد أظهر مقدرة الشاعر الفنية في التصرف في اللغة وجعل من الأمر أمراً متوقعاً الحدوث، وأول مظاهر تجلّى فيه الأمر كان مقتربنا بالنداء كما جاء في قصيدة حورية الرمل:

۱۵

پا کوثرہا العاشق

پا نهر الغزل

اللون الصافية

أيها الفيض الإلهي الطهور

ررق الخمرة فوق الرمل

ررقها .. ودعني أغتسل

فیک

## من رغو السیول الطامیة

والرسوبات

وما أورثي الكاهن

من طين وقش وقشور<sup>(1)</sup>

لقد استهل الشاعر الأمر بالتأوه (آه) ثم قرنه بنداء مكرر ثلاثة مرات في كل مرة ينادي المنادى بصفة قدسية، ثم جاء الأمر في صيغة تحريض على فعل شيء من أجل شيء آخر، ثم يأتي الأمر كطلب (دعني) كنتيجة حتمية، استثمر خلالها الشاعر ما أتاحته اللغة من إحساس وتوهج تعبيري ليصل إلى هذه النهاية الإلزامية وقد تكرر الأمر في قصيدة (شاعرة):

نمرتي!

آه... يا نمرتي!

عسوس الليل فافترسي وجهي المتتصوّف

والتهمي شفتني،

مزقني جسدي

مزقني كبدني

مزقني هذه الطينة الشر نقها

علّها تتحرر من سجنها اليرقة!<sup>(1)</sup>

يلاحظ أن الشاعر استهل المشهد أو اللوح ة الشعرية بنداء حذفت أداته(نمرتي) ثم تلاها التأوه والنداء، واللافت استعمال الشاعر للنقاط المسترسلة بعد التأوه لتتبّيه المنادى بعد أن همس في البدء ثم كرر النداء باستعمال أداة (الياء) ليأتي الأمر مقترباً بفاء الاستئناف التي تعني المباشرة في فعل المطلوب ليربط الأمر الأول بالثاني بحرف العطف "و". ثم يتكرر الأمر بفعل واحد لكن باختلاف المفعول به (جسيدي، كبدي ، الطينة الشرنقة) إنه توکيد الأمر مع تعدد المفعولات لتصوير مدى عظمة حبه وعشقه الجنوبي الذي يصل إلى حد المازوشية.

ج- الاستفهام: أسلوب إنشائي، "يعني طلب العلم بشيء لم يكن معلوماً من قبل"<sup>(2)</sup> ويتوخّع أسلوب الاستفهام بتتوّع الأدوات المستعملة فيه، وكلما تتوّعت الأدوات تتّوّع الغرض البلاغي. والاستفهام من الأساليب التي لها أثر في تفعيل عناصر الحدث الشعري، فهو بأدواته المختلفة يذكي شرارة العواطف والأحاسيس والمشاعر، و يجعل النغمة الخطابية أكثر حدة، فالشاعر ليس بصدّ نقل تجارب وأفكار وصور ومشاعر فحسب، وإنما في تفاعل ومشاركة وجاذبية فيتأثر بال موقف و يؤثر بدوره فيه، وهذا ما يميز خصوصية التلقّي الشعري عن تلقي الفنون الإبداعية الأخرى، ويرى صلاح فضل أن الاستفهام هو "الذروة المسنونة للموقف الشعري، تتحول فيه الكلمات إلى وضع ذاهم متسلل تأخذ هيئة الشعر في تعدد الخطاب، وتتوّع الدلالة وإطلاق سراح اللغة من سجن التقرير"<sup>(3)</sup>.

1 - عثمان لوصيف: المؤلّفة، ص 13 .

2 - حفيظة أرسلان شاسبوغ: الجملة الخبرية والجملة الإنسانية، عالم الكتب الحديث، أربد، الأردن، ط 1 ، 2004، ص 211 .

3 - صلاح فضل: نبرات الخطاب الشعري، ص 148 .

وقد تكرر الاستفهام في المجموعة الشعرية سبع عشرة مرة حيث تعددت أدوات الاستفهام  
أين تكررت "من" و "أين" ست مرات، و "هل" ثلاثة مرات، بينما تكررت "ما" و "ماذا" مرة  
واحدة لكل منهما، ويبرز أسلوب الاستفهام في المقطع الأول من قصيدة عرس البيضاء في قوله:

شفق .. ولعينيك تغريبة البحر

يشتعل الأرجوان المسائيّ

يشتعل الموج بين يديكِ

وأنت على ساحل المتوسط تغتسلين

الغروب وأعراسه

شذرات اللهيب على سوسن الماء

والشمس تغرق ..

من هرق الزنجبيل على نمش الرمل؟

من فتّ البرتقال على جمر نهديك؟

من غمس البحر في عسل الصبوتات؟

ومن ساق نحوك هذا المتّيم؟ ..

كانت مفاتن جسمك تزداد عند التوهج

والنار تلتهم النار

كان اللقاء

وكان الجنون الجنون!<sup>(1)</sup>

لقد وظف الشاعر الأداة "من" لعمق دلالتها على ماهية الأشياء، وأنها تتم على انفعال وتوتر يكتفان ذاته، و"من" تكشف عن حيرة الشاعر الذي لم يفهم هذا الواقع الغارق في التناقضات، وبذلك يدفع بالاستفهام إلى فضاء العجب والدهشة، لا ليبحث عن أوجوبة لما يثيره من تساؤلات وإنما يتخذ كأداة للتعبير الفني الجمالي، بما يبعث من إيحاء يخرج التساؤل عن حقيقته الاستفهامية إلى مقاصد شتى.

كما وظّف الشاعر أداة أخرى من أدوات الاستفهام وهي الأداة "أين" التي حررها من دلالتها الوضعية، ودفع بها إلى فضاء الإنكار التعجبي، يقول عثمان لوصيف في قصيدة "جفاف":

أين مني نجومك الخضراءُ

والنواقيسُ

والندى

يا سماءُ ؟

أين مني رذاذك البكر يهمي

بين عيني

حين يأتي المساءُ؟

هجرتني حرّيتي

واستبدت

فالليلالي تلفها الظلماءُ

والرياحين صوّحت في فؤادي

والبساتين

كلها

جريدة ..

آه !

يا زهرة الغبار

## أين .. أين الغناء

و الأشذاء ؟!<sup>1</sup>

لقد تكررت الأداة "أين" في القصيدة أربع مرات، وتكررت في سطر شعري واحد مرتين، وهذا التوظيف الكثيف للأداة إلحاح من الشاعر على القارئ كي يدرك ما يعانيه من قلق، و اضطراب، و غربة، وما اعتبره من دهشة لما صارت إليه حاله، لقد هجرته حوريته فاسودت الدنيا في عينيه، ولم يعد يرى من الدنيا إلا الخراب والدمار، والشاعر بهذا يلقي بمرارة الحزن - الذي يلف حياته- في نفوس الآخرين ليقاسموه معاناته، ولعل وجع السؤال في نفسية "عثمان لوصيف" هو وجع إنساني لما آلت إليه أحوال الناس من تهميش وكبت فإذا قرأنا أشعاره فلا نملك إلا أن نشاطره الأسى والحزن، لأنه ينم عن رهافة حس وصدق سريرة.

## 2- الجمل غير الطلبية:

تمثلت الجمل غير الطلبية في الديوان في نوع واحد هو:

-**التعجب:** يعرفه محمد سمير نجيب اللبدي في قوله: استعظام فعل فاعل ظاهر المزية بسبب زيادة فيه في سببها وانفعال يهز النفس فيحدث فيها أثرا ويعبر عنه بإحدى الصيغتين ساما حينا، وقياسا حينا آخر<sup>(2)</sup>، وتكرر في الديوان خمسا وأربعين مرة

وقد ورد التعجب في قصيدة شاعرة وحدها ست مرات حيث يقول في المقطع الأخير من القصيدة:

1 - عثمان لوصيف: اللوؤة، ص 71.

2 - انظر محمد سمير نجيب اللبدي: معجم المصطلحات النحوية والصرفية، دار الرسالة، بيروت، لبنان، ص 143.

نمرتي!

آه... يا نمرتي!

عسус الليل فاقترسي وجهي المتصوّف

والتهمي شفتي،

مزقني جسدي

مزقني كبدي

مزقني هذه الطينة الشرنقة

علّها تتحرّر من سجنها ليرقهْ !

**3- الضمائر:** اقتصر الخطاب الشعري عند عثمان لوصيف بين المتكلم والمخاطب والغائب،

ومتفحص لديوانه "اللؤلؤة" يلحظ هيمنة ضمير المتكلم (أنا) كما جاء في قصيدة "إلى تلميذة":

تزرعين النور .. والوردة تكبرْ

وأنا في الخوف والرعشة

طفل ضيع الدرب

أنا في العشق والدهشة

غضن يتكسر

وأنا جرّح

صلادةً

وسوسةٌ

بين عينيكِ وبين المدرسة..

ليس حبّي قصّة أو هندسة

أنْ حبّي نرجسَهُ

وأنا لحن مبعثر

بين عينيكِ وبين المدرسة<sup>(1)</sup>

ويُمكن أن نبرر هذه الظاهرة في شعر عثمان لوصيف بالتأثر الكبير الذي خلفه التيار

الرومانسي في الشاعر.

أما ضمير المخاطب فغالباً ما يرتبط بالمؤنث، والمخاطب المؤنث في النص الشعري عند

عثمان لوصيف لا يرتبط بالتجارب العاطفية فحسب، بل إنه يتتجاوزها ليعبر عن التجربة الشعرية

كلها، فالمدينة والوطن، والمرأة، والحكمة، والشعر، والتجربة كلها بصيغة الأنثى عند عثمان

لوصيف.

**4- الجمل النحوية:** طغى في المجموعة الشعرية "اللؤلؤة" ورود الجمل الفعلية على حساب

الجمل الاسمية أين بلغت نسبة ورودها، 66,20 % مقابل نسبة 33,80 % لورود الجمل الاسمية

حيث بلغ عدد القصائد التي تفوق ورود الجملة الفعلية على ورود الجمل الاسمية 23 قصيدة، بينما

تفوّق ورود الجمل الاسمية على ورود الجمل الفعلية في 09 قصائد، وتساوی ورود الجمل الفعلية

والجمل الاسمية في 05 قصائد والجدول التالي يبيّن ذلك:

عنوان القصيدة	الجمل الفعلية	نسبتها المئوية	الجمل الاسمية	نسبتها المئوية
اللؤلؤة	06	54,54	05	45,46
حورية الرمل	14	70,00	06	30,00
سطيف	24	75,00	08	25,00
شاعرة	07	35,00	13	65,00
الشبابة	34	70,83	14	29,17
غنية	18	90,00	02	10,00
آيات صوفية	35	100	00	00,00
الظما	05	33,33	10	66,67
النمل	14	82,35	03	07,65
العرى	22	95,65	01	04,35
مهر التصرّر	01	25,00	03	75,00
الطين	08	80,00	02	20,00
عرس البيضاء	28	56,00	22	44,00
الفراشة	04	50,00	04	50,00
دخان	12	42,86	16	67,14
إلى تلمذة	02	16,66	10	83,34
طفلة	07	77,77	02	22,23
تسبيحة البحر	30	61,25	19	38,75
ورقلة	09	33,33	18	66,67
الطهارة	23	79,31	06	20,69
المخبول	10	55,55	08	44,45
ياسمينة	09	69,23	04	30,77

<b>58,34</b>	<b>07</b>	<b>41,66</b>	<b>05</b>	المشقة
<b>50,00</b>	<b>04</b>	<b>50,00</b>	<b>04</b>	طولة
<b>31,58</b>	<b>12</b>	<b>68,42</b>	<b>26</b>	الشوارع
<b>50,00</b>	<b>06</b>	<b>50,00</b>	<b>06</b>	مقاومة
<b>20,00</b>	<b>03</b>	<b>80,00</b>	<b>12</b>	المرات
<b>23,08</b>	<b>03</b>	<b>76,92</b>	<b>10</b>	مرثية
<b>00,00</b>	<b>00</b>	<b>100</b>	<b>37</b>	الأغواط
<b>17,65</b>	<b>03</b>	<b>82,35</b>	<b>14</b>	البلبل
<b>33,34</b>	<b>17</b>	<b>66,66</b>	<b>34</b>	أمير النوارس
<b>53,56</b>	<b>08</b>	<b>46,66</b>	<b>07</b>	جفاف
<b>55,56</b>	<b>05</b>	<b>44,44</b>	<b>04</b>	الرجيم
<b>00,00</b>	<b>00</b>	<b>100</b>	<b>16</b>	أغنية حب
<b>50,00</b>	<b>04</b>	<b>50,00</b>	<b>04</b>	صارلي زغرب
<b>50,00</b>	<b>06</b>	<b>50,00</b>	<b>06</b>	الأسد
<b>44,83</b>	<b>13</b>	<b>55,17</b>	<b>16</b>	ليلة على شاطئ البحر
<b>33,80</b>	<b>267</b>	<b>%66,20</b>	<b>523</b>	المجموع

**5- التاصل :** يشكل التراث الأدبي والشعري بشكل خاص مصدراً من المصادر التي ينبغي

البحث عن آثارها في لغة الشعر الحديث. "ذاك أنه من غير المعقول أن تكون هذه اللغة. مهما

نزعنا إلى التجديد — منفصلة عن اللغة التراثية لأسباب عديدة من بينها، أن لغة التراث كانت

حاضرة في وعي الشعراء الشباب وثقافتهم سواء عبر دراستهم أو عبر متابعتهم لشخصية <sup>(1)</sup>.

والمتفحص لبنية قصائد ديوان " المؤلؤة" يكتشف أن النصوص الثقافية العربية وبعض النصوص

1 - يوسف الصائغ: الشعر الحر في العراق- دراسة نقدية - منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 2006، ص 216 .

القرآنية تدخل في نسيج هذه القصائد بشكل عضوي وهذا يعود -حسب رأينا- إلى عاملين

أساسيين:

1- تشبع الشاعر بهذه الثقافة وتمثلها وبالتالي فهي تعتبر انتماء صريحاً لهذه الثقافة والإعجاب بها.

2- محاولة جعل هذه النصوص الثقافية مكوناً أساسياً في قصائده وجعلها تحرك داخل فضاء ثقافي أصيل يستمد عناصره من أصولها الحضارية والتاريخية.

وليس من السهل أن يلم الدارس بجميع التداخلات النصية في المدونة فهو ضرب من المجازفة قد يتطلب سنوات عدة نظراً لثقافة الشاعر الواسعة الضاربة في عمق التراث العربي المطلعة على الآداب الأجنبية الحديثة منها والمعاصرة وسبذل قصارى جهدنا لإبراز أهم التناصات.

أ- التناص القرآني: القرآن الكريم : " هو كلام الله المعجز بالفاظه ومعانيه، المتعبد بتلاوته " و القرآن هو المعجزة الإلهية، الذي تحدى العرب في فصاحتهم وبيانهم فقد سحر عقول الحكماء، وسلب لب الشعراء بما احتواه من سمو الآداب، وروائع الأحكام فهو المصدر الذي لا يعلوه مصدر، وشاعرنا من حفظه فقد تجلى بيان القرآن الكريم في أشعاره، فلا يكاد يخلو نص من نصوصه إلا وهو مزین باللفظ القرآني بأسلوب أدبي أنيق يعكس ثقافة الشاعر ومدى تعمقه في الإطلاع والمتأمل للديوان تصادقه ألفاظ ومفردات قرآنية مثل: (سعس، النار، حامية، تتلظى، الحق، معراج، أخلع نعلي، السجود، سدرة اللؤلؤ المنتشر، الملائكة، الحور، الكوثر، الكواكب)

وغيرها كثیر في الديوان، وهذه الألفاظ القرآنية طرز بها الشاعر قصائد، فهي كاللآلئ التي تزين العقد، وتبرز مكان الجمال يقول عثمان لوصيف في قصيدة الأغواط:

سافرت في عينين سوداويين

في مملكة الإيمان والشهادة

وهبت روحی للجمال

باسم العشق والعباد

عبرت ليل القبر

والبرزخ والميزان والصراط

مستبشرًا وآمنا

لاقتنى الملائك

ومدّت الأرائك

حيتني الحور وقيل لي سلام

فقال لي بشراك بالنعيم

والراغد العميم

وَفَرْشُ الْبَسَاطِ

كَاشْفُنِيُّ الْمَهِيمِنُ الْقَدُوسُ<sup>(1)</sup>

إن هذا المقطع من قصيدة الأغواط يكاد ينفرد باللغة القرآنية في جل مقاطعه إذ يحتوي على ستة عشر لفظاً قرآنياً هي ( الإيمان ، الشهادة ، الدين ، العبادة ، البرزخ الميزان ، الصراط ، آمنا ، الملائكة ، الأرائك ، الحور ، النعيم ، الغلمان ، والكؤوس ، المهيمن القدوس ، ونلمح في الأبيات الأربع منها ، تناص حواري خلاق أعاد فيه الشاعر بناء معنى الآيات الكريمة من جديد في قوله تعالى :

(( ... وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ<sup>(10)</sup> ) أُولَئِكَ الْمُقْرَبُونَ<sup>(11)</sup> ) فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ<sup>(12)</sup> ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ<sup>(13)</sup> وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ<sup>(14)</sup> عَلَى سُرُّ مَوْضُونَةٍ<sup>(15)</sup> مُتَكَبِّنَ عَلَيْهَا مُتَقَابِلِينَ<sup>(16)</sup> يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وَلِدَانٌ مُخْلَدُونَ<sup>(17)</sup> بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ وَكَأسٍ مِّنْ مَعِينٍ<sup>(18)</sup> لَا يُصَدِّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ<sup>(19)</sup> وَفَاكِهَةٌ مِّمَّا يَتَحَيَّرُونَ<sup>(20)</sup> . . . ))<sup>(2)</sup> .

فهذه الآيات توضح موقع المقربون من الله سبحانه وتعالى في الجنة وقد جاء في مختصر تفسير ابن كثير ( ينقسم الناس يوم القيمة إلى ثلاثة أصناف قوم عن يمين العرش ، وهم الذين يؤتون كتبهم بشمالهم ... وهم عامة أهل النار ، وطائفة سابقون بين يديه عز وجل وهم أحضى وأقرب من أصحاب اليمين ، فيهم الرسل ولأنبياء والصديقون والشهداء ).<sup>(3)</sup> .

1 - عثمان لوسيف: اللؤلؤة، ص 62 .

2 - سورة الواقعة: الآيات (10 إلى 20) .

3 - مختصر ابن كثير: لشيخ محمد على الصابون، الجزء الثالث ص 428

والشاعر يصف كرم أهل الأغواط واحتفائهم بضيوفهم حتى أنه شعر بأنه من المقربين الذين وصفهم القرآن الكريم وأنه قد دخل الجنة التي تحدث عنها القرآن الكريم. وجل قصائد الديوان تحتوي على تناص قرآني مثل قوله في قصيدة تسبيحة البحر.

آه ، آه ... هو البحر

لا عاصم اليوم، أين الجبل ؟!<sup>(1)</sup>

فهذين البيتين الخطبيين تناص أعاد فيه الشاعر صياغة معنى الآية الكريمة: (وَهِيَ تَحْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَتَأْدِي نُوحُ ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يَا بُنَيَّ ارْكَبْ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِينَ ) 42  
قالَ سَأَوِي إِلَى جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ ) 43 .

.<sup>(2)</sup>

كما نلمح التناص القرآني في قول الشاعر في القصيدة الرجيم

أترك الفردوس

أخرج

إنما أنت رجيم

آبق ، أعمى ، غبي <sup>(3)</sup>

1 - الديوان، ص 40

2 - سورة هود: الآية(42,43)

3 - عثمان لوصيف: المؤلفة، ص 73

وهو امتصاص لقوله عز وجل (( قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُومًا مَدْحُورًا لَمَنْ تَبْعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ ))

أجمعين (18)، وقد جاءت بعض عناوين القصائد مستوحاة من آيات القرآن الكريم متفاولة

معه، فعندما تقرأ "اللؤلؤة" فمن أول وهلة نستحضر قوله عز وجل: « يَخْرُجْ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ »

(22) « (22) وَقُولُهُ عز وجل: « وَحُورُ عَيْنٍ كَامِثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ (23) »<sup>(3)</sup>، وكذلك قوله عز

وجل « وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتُهُمْ حَسِبْتُهُمْ لُؤْلُؤًا مَنْثُورًا (19) »<sup>(4)</sup>، هذه الآيات وقع بينهما

تقارب في الدلالات من حيث توظيفها للفظ "اللؤلؤ" وهذا التوظيف يبرز ذكاء الشاعر ومدى

استخدامه الجيد للمعنى المستخلص من القرآن الكريم، دون اجترار للنص القرآني، بل تحاور معه،

وأعاد تشكيله من جديد، ونجد التناص القرآني كذلك في كل من: ( دخان، الطهارة ، الرجم آيات

صوفية) فكلها ألفاظ من المعجم القرآن، تقاطع الدلالات التي وظفها الشاعر مع الدلالة القرآنية من

ناحية المعنى.

**ب-التناص الصوفي:** لا تكاد تخلو تجربة شعرية معاصرة من المسحة الصوفية، بل أضحت

عنصراً فعالاً في معظم التجارب الشعرية المعاصرة، فقد فتحت أفقاً جديداً للغوص في عوالمها،

التي تسموا بالروح، وترتقي بها، لتجاوز الأشياء الخارجية. وتتجذر في الجوهر الكامن اللامتناهي.

" وفتحت بذلك مساحة رحبة للبوح، تفجرت من خلاله القصائد، والأشعار بمعانٍ ودلائل جديدة، "

ولقد بلغ الشعر الصوفي ذروة كبيرة في مسار الشعر العربي قديمه وحديثه، ولقد لقي صدوراً

رحبة من طرف الشعراء، من كل عصر فاعتقوه فقالوا، وأفاضوا، واعتمدوا على الارتجال

1 - سورة الأعراف: الآية(18)

2 - سورة الرحمن: الآية 22 .

3 - سورة الواقعة: الآية 22، 23،

4 - سورة الإنسان: الآية 19

والبديهية، فأجادوا وأحسنوا. فجاء شعرهم غزير المعاني، متذوق الخيال، بديع الصور، جميل التشبيه<sup>(1)</sup>، وعثمان لوصيف من الشعراء المعاصرين الذين نهلوا من التراث العربي بشتى أنواعه، وخاصة منه التراث الصوفي، ونجد هذا الرصيد العظيم موثقاً في جل قصائده الشعرية، بل نكاد نجزم أن لا نص شعري عند عثمان لوصيف إلا وكانت "المصطلحات الصوفية التي لا يقف على معانيها إلا الواصلون"<sup>(2)</sup> حضوراً بشكل أو بآخر، وقد تجلى هذا المنحى في بعض عناوين ديوانه "حورية الرمل، الشابة، آيات صوفية ، الظماء ، دخان ، تسبيحة البحر ، الطهارة ، المخبول ، الرجيم" فكل هذه العناوين رموز صوفية، استخدمها الشاعر ليعبر عما يعيش في نفسه، فعنوان "حورية الرمل" تبرز فيه ملامح الصوفي إذ أن: "الصوفي دوماً يحاول مخالفته المحضور، والنضر إلى المجهول... فهو بهذا التصور ترقى نفسه وتعيش نشوء هذا التصور"<sup>(3)</sup> فعجلت هذه القصيدة بألفاظ صوفية، وكيف لا والعناوان في جله صوفي، يقول عثمان في قصيدة حورية الرمل:

وقفت حورية الرمل تغني

عارية

فرشت وردتها

قالت : تطهر بالخطيئة

آه

1 - محمد عبد المنعم خفاجي: الأدب في التراث الصوفي، ص 183 عن موقع الأنترنات [www.arabicnaclwah.com](http://www.arabicnaclwah.com)  
2 - محمد عبد المنعم خفاجي: الأدب في التراث الصوفي ، مقال منشور على الصفحة الأنترنات [www.arabicnaclwah.com](http://www.arabicnaclwah.com)  
3 - المرجع السابق، ص 183 .

يا كوثرها العاشق

يا نهر الغزل

واللحون الصافية

أيها الفيض الإلهي الطهور<sup>(1)</sup>

لقد كان صدى هذا العنوان ذا تأثير عميق على المضمون. فبعث في القصيدة ألفاظاً وتراتيب صوفية مثل "تطهر، الخطيئة ، الكوثر، العاشق، اللحون الصافية ، الفيض الإلهي الطهور " وغيرها من الألفاظ.

### ج- التناص بالإحالات على الأساطير والمعتقدات: " بعد الموروث الأسطوري من أوثق

مصادر التراث الإنساني فالأسطورة بمثابة الصورة الأولى للشعر كما أجمع به كثير من نقاد الشعر وعلماء الأساطير فقد كانت نشأته الأولى المتعلقة بالأسطورة لا بحكم أنها تحتوي قصصاً مسلية وإنما لوصفها للطبيعة والتاريخ والروح وأسرارها. وتفسيرها للأساطير هو اكتشاف للرموز الموظف فيها" <sup>(2)</sup>، والشاعر عثمان لوصيف تأثر بالأسطورة ووظفها في شعره ونلاحظ ذلك مثلاً من خلال قصيدة المؤلءة حيث تقول:

أسائل

أسأل ساحرة الليل

1 - عثمان لوصيف: المؤلءة، ص 8

2 - علي عشيري زائد: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، دار الفكر العربي، مصر، 1997 ص 174.

عن نخلة في الرماد

حملت في مواجهها شمسنا المطفأة

ويقول كذلك في نفس القصيدة

في الظلمات

في التيه،

أحفر في الموج أسطورة السند بـ<sup>(1)</sup>

فمن خلال الأبيات الخطية الأولى يتضح توظيف الشاعر الأسطورة طائر العنقاء. هذا الطائر الأسطوري الذي يعيد تشكيل نفسه أو ينبعث من رماد احترافه كلما احترق وهو يبعث ألحانه العذبة في الكون. وهي دعوة لاتخاذ أسباب الانهزام وسيلة لإعادة تشكيل الذات وبعث روح الاجتهد والمقاومة وبها يعود إلى سالف عهد الحضارة العربية الإسلامية التي سادت العالم بالحق والعدل، أما الأبيات الخطية الثانية فهي تذكر بشخصية أسطورية عربية وهي السند بـ د البحري، هذه الشخصية المغامرة، التي تركب الأهوال وتتحدى الصعاب، وتقهر الأخطار، لتعود بانتصارات عظيمة، وثراء فاحش، من خلال مواجهة الصعوبات. وهي دعوة إلىأخذ العبر من هذه الأساطير وتشكيلها بما يستلزمها العصر وبما تقتضيه الظروف.

# **الفصل الثاني**

## **جماليات الصورة الشعرية**

## **الفصل الثاني: جماليات الصورة الشعرية**

### **مفهوم الصورة الشعرية**

#### **أولاً: أنماط الصور حسب مصادرها**

- 1 - القرآن الكريم
- 2 - المصادر التراثية
- 3 - التيارات الأدبية الحديثة

#### **ثانياً: أنماط الصور حسب التصنيفات البلاغية**

##### **1 - جماليات الصور التشبيهية**

**أ- التشبيه بذكر الأداة**

**ب- التشبيه بحذف الأداة**

**1 - التشبيه البليغ**

**2 - التشبيه المقلوب**

##### **2- جمالية الصور الاستعارية**

**أ- الاستعارة التشخصيّة**

**ب- الاستعارة التجسيديّة**

**3- جمالية الرمز**

**4- صور المدينة في اللؤلؤة**

**مفهوم الصورة الشعرية:** تعد الصورة الشعرية من المكونات الأساسية في الأعمال الأدبية

عامة وفي الشعر خاصة، وقد أثارت اهتمام النقاد القدماء منهم والمحديثين، أين اقتصر الأقدمون

في مفهومهم للصورة الشعرية عند "حدود الصورة البلاغية في التشبيه والمجاز والاستعارة

والكلنائية"<sup>(1)</sup> حيث أشار إلى ذلك العديد منهم وعلى رأسهم عبد القادر الجرجاني حين قال: "واعلم

أن قولنا الصورة أنما تمثل وقياس لما نعلمه بعقولنا على الذي نراه بأبصارنا وكذلك كان الأمر

في المصنوعات، فكان تبيين خاتم من خاتم وسوار من سوار بذلك، ثم وجدها بين المعنى في أحد

البيتين وبينه في الآخر بينونة في عقولنا وفرقنا عبرنا عن ذلك الفرق وتلك البينونة بأن قلنا:

للمعنى في هذا صورة غير صورته في ذلك<sup>(2)</sup> فالإشارة هنا إلى الصورة البلاغية أي ما تقدمه

البلاغة من تشبيه واستعارة ومجاز وهو يحصر الصورة في علم البيان وقد بين ذلك الدكتور علي

البطل عند حديثه عن مفهوم الصورة في الشعر العربي إلى أن القدماء وقفوا بمفهوم الصورة عند

أشكالها البلاغية والمتمثلة في التشبيه والاستعارة والمجاز<sup>(3)</sup> وقد أشار إلى ذلك أيضا الدكتور

نصرت عبد الرحمن في قوله: "من المصطلحات الموروثة التي تقرب من مدلول الصورة علم

البيان"<sup>(4)</sup>.

أما حازم القرطاجي فيرى: فإن "المعاني هي الصور الحاصلة في الأذهان عن الأشياء

الموجودة في الأعيان(فكل شيء له وجود خارج الذهن، فإنه إذا أدرك حصلت له صورة في الذهن

1 - عبد اللطيف أغدامى: الصورة الشعرية أهميتها ووظيفتها، مجلة علامات، النادى الأدبى الثقافى بجدة، ج 70، مج 18، شعبان 1430هـ، أغسطس 2009، ص 7.

2 - عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، تعليق محمود محمد شاكر، مكتبة الخانجي، لبنان، 1984، ص 508 .

3 - أنظر د. علي البطل: الصورة في الشعر العربي حتى آخر القرن الثاني الهجري، دراسة في أصولها وتطورها، دار الأندرس بيروت، ط 2، 1401هـ، 1981م، ص 15 .

4 - د. نصرت عبد الرحمن: الصورة الفنية في الشعر الجاهلي، ص 12 .

تطابق لما أدرك منه، فإذا عبر عن تلك الصورة الذهنية الحاصلة عن الإدراك أقام اللفظ المعبر به

هيئة تلك الصورة الذهنية في أفهام السامعين وأذهانهم، فصار للمعنى وجود آخر من جهة دلالة

الألفاظ").<sup>(1)</sup> وهذا مفهوم ينظر إلى الصورة الشعرية على أنها معاني الأشياء ترسم في الأذهان

لتنتقل إلى المتنقي بالألفاظ والعبارات، وقد ربط بعض الأقدمون الصورة الشعرية بالفنون

التصويرية في ضرب من المشابهة كما كان شأن عبد القادر الجرجاني في قوله "إنما سبيل هذه

المعاني(النحوية) سبيل الأصياغ التي تعمل منها الصور والنقوش، فكما أنك ترى الرجل قد تهدى

في الصور التي عمل منها في ثوبه... كذلك حال الشاعر والشعر في توخيهما معاني النحو

ووجوهه التي علمت أنها محصول النظم."<sup>(2)</sup> وكذلك الجاحظ التي ذكرها في معرض حديثه عن

الشعر إذ يقول: "إنما الشعر صناعة، وضرب من التصوير"<sup>(3)</sup> أي أن الشعر مثله مثل الرسم لا

فرق بينهما إلا في الأدوات المستعملة، فالشعر يرسم بالكلمات، والرسم أداته الريشة والألوان "

وقد تعاقب الاهتمام بالصورة الشعرية في المؤلفات البلاغية المتواتلة التي عرفها النقد العربي

القديم، غير أن الاهتمام بالصورة الشعرية في هذه المؤلفات لم يكن لذاته، بل كان لغاية أخرى هي

إثبات إعجاز القرآن في نظمه وبلاغته".<sup>(4)</sup>

إذا كان هذا شأن القدماء في فهمهم للصورة وطرحهم لها، فالجدل قد ازدادت حدته عند "

الدارسين في العصر الحديث، بظهور علوم جديدة اهتمت بفهم الصورة لارتباطها بالحياة النفسية

للإنسان وبنظرية المعرفة والتشكيل الجمالي للغة، وما تفرع منها من علوم ومدارس نقدية وأدبية

1- د. صاحب خليل إبراهيم: الصورة السمعية في الشعر العربي قبل الإسلام - دراسة - منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 2000، ص 112.

. 113

2 - عبد القادر الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص 56

3 - أبو عثمان عمر بن بحر الجاحظ: الحيوان، تحقيق عبد السلام هارون، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ج 3، ص 132 .

4 - عبد اللطيف أغجامى: الصورة الشعرية أهميتها ووظيفتها، مجلة علامات، ص 10

مثل: الرومانسية، والرمزية، والシリالية، والتعبيرية والنقد الأسلوبي، والنفسي، والموضوعاتي، والبنيوي، والسيميائي، والأسطوري والتاصل.."<sup>(1)</sup> ولم يتم ذلك إلا حين تفتح "النقد العربي على النقد الأوروبي الذي اهتم بالصورة الشعرية اهتماما بالغا منذ أرسطو في كتابه ((فن الشعر))<sup>(2)</sup> فتجاوز بذلك النقد الحديث مفهوم الصورة بالمعنى الموروث، فالصورة عند الرومانسيين تمثل المشاعر والأفكار الذاتية، وعند البرناسيين الموضوعية وعن الرمزيين نقل المحسوس إلى عالم الوعي الباطني، وعند السرياليين العناية بالدلالة النفسية، وهي عند غير هؤلاءألوان أخرى"<sup>(3)</sup> وقد أخذ مفهومها "ينحو منحى جديدا، غير منحصر في الأشكال البيانية أو في الزخرف الذي يضفي على النص الشعري أو الأدبي جمالا شكليا، أو في الألفاظ من حيث هي أدلة على معانٍ"<sup>(4)</sup>، أي أن المجاز باعتباره أداة من أدوات التشكيل الجمالي لم يعد هو التصوير الشعري المطلق في النص بل هناك أنماط أخرى من التصوير الشعري، يتم على أساسه تشكيل النص، فزكي مبارك يقول بأنها: "أثر الشاعر المفلق الذي يصف المرئيات وصفا يجعل قارئ شعره، ما يدرى أيقراً قصيدة مسطورة أم يشاهد مناظر الوجود"<sup>(5)</sup> فالوصف الذي يحول المرئي إلى مقروء، بلغة تجعل الأمور تتبس على القارئ فلا يدرى هل هو أمام نص مشكل من الأفاظ وكلمات، أم أنه أمام منظر ناطق من الطبيعة، فالصورة لم تعد مجازا بل يمكن أن تصير حقيقة، وتشكل الجمال الفني، أما عبد القادر القطب؛ فالصورة عنده تشكيل بياني يستخدم كل ما تتيح اللغة من أدوات إبداعية ومن

1 - معمر حجيج: الهاجس الثوري التحرري في شعر أحمد معاش (مكاشفة الأعمق النصية الموضوعاتية الأسلوبية، رسالة ماجستير(مخطوط)، ص251).

2 - عبد اللطيف أغدامي: الصورة الشعرية أهميتها ووظيفتها، مجلة علامات، ص12

3 - د. أحمد مطلوب: الصورة في شعر الأخطل الصغير، دار النشر والتوزيع عمان، الأردن، 1985، ص35 .

4 - زكية خليفة مسعود: الصورة الفنية في شعر ابن المعتن، منشورات جامعة قار يونس، بنغازى، ط1، 1999، ص 20 .

5 - زكي مبارك: الموازنة بين الشعراء ، دار الكاتب العربي ، القاهرة ، ط2 ، 1936 ، ص96 .

طاقات وإمكانات تعبيرية، ليقدم جانباً من جوانب تجربته الشعرية يعرفها فيقول: "هي الشكل الفني الذي تتذبذبه الألفاظ والعبارات بعد أن ينظمها الشاعر في سياق بياني خاص ليعبر عن جانب من جوانب التجربة الشعرية الكاملة في القصيدة، مستخدماً طاقات اللغة وإمكاناتها في الدلالة والتركيب والإيقاع والحقيقة والمجاز والترادف والتضاد والمقابلة والتجانس وغيرها من وسائل التعبير الفني"<sup>(1)</sup>.

أما وحيد صبحي كبابه، فالرؤى عريضة وواسعة وأشمل، لأنها تشمل الكون والعالم المحيط بالشاعر فيقول: "الصورة خلاصة رؤية كونية للعالم المحيط بالشاعر، وما الكشف عنها إلا كشف عن ذات الفنان وطريقة تعامله مع هذا العالم"<sup>(2)</sup> فالصورة الشعرية -وفق منظوره- أصبحت تمثل حقيقة الفنان، وكيف يرى الأشياء، وكيف يتعامل معها، بل تتعذر إلى القدرة على بعث الحياة إلى الطبيعة الجامدة "فالمنظر الخارجي الذي نحب الاحتفاظ به والإبقاء عليه، لا يمكن أن يبقى إلا محنّطاً، أو محفوظاً في وعاء من الكلمات، وما من ملكة في النفس الإنسانية تستطيع أن تعيد الحياة إلى هذا الجسد المحنّط غير المخيلة"<sup>(3)</sup>. ويرى إحسان عباس أن الصورة هي روح الشعر، وهي التي تبوح بعمق القصيدة وتكشف أسرارها، وتمثل في المجاز بكل أنواعه.

وهنا تكمن أهميتها، فيقول: "دراسة الصورة قد تُعيّن على كشف معنى أعمق من المعنى الظاهر للقصيدة. ذلك لأن الصورة وهي جميع الأشكال المجازية، إنما تكون من عمل القوة

1 - د. عبد القادر القط: الاتجاه الوجданى في الشعر العربي المعاصر، دار النهضة الأدبية بيروت، ط 2، 1401هـ-1981م، ص 435 .

2 - وحيد صبحي كبابه: الصورة الفنية في شعر الطائبين بين الانفعال والحس- دراسة - منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا 1999 . ص6

3 - وحيد صبحي كبابه: الصورة الفنية في شعر الطائبين بين الانفعال والحس- دراسة- ص110 .

الخالقة، فالاتجاه إلى دراستها يعني الاتجاه إلى روح الشعر" <sup>(1)</sup>. أما صاحب كتاب: "الصورة

الفنية(في التراث النقدي البلاغي عند العرب) ، فيرى الصورة على أنها طريقة من طرائق

التعبير، وقيمتها تظهر من خلال ما تقدمه للمعنى من أبعاد فنية وجمالية، يقول: "الصورة الفنية

طريقة خاصة من طرق التعبير، أو وجه من أوجه الدلالة، تحصر أهميتها فيما تحدثه في معنى

من المعاني من خصوصية وتأثير". <sup>(2)</sup> ويبدو أن النظرة النفعية قد شابت مفهوم الدكتور جابر

عصفور للصورة، على الرغم من اعتباره بأن الصورة أداة مميزة للتعبير عن المعاني، إلا أنه

ربطها بالمنفعة إذ يقول: "هي وسيلة تعبيرية لا تفصل طريقة استخدامها أو كيفية تشكيلها عن

مقتضى الحال الخارجي، الذي يحكم الشاعر ويوجه مسار قصيده، إما جانب النفع المباشر أو جانب

المتعة الشكلية". <sup>(3)</sup> فالصورة من هذا المنظور، وسيلة تخدم المعنى الذي يحكم و يوجه عمل الشاعر،

ومهما اكتست من طابع الخصوصية و التميز إلا أنها "لن تغير من طبيعة المعنى في ذاته إنها لا

تتغير إلا من طريقة عرضه و كيفية تقديمها" <sup>(4)</sup>.

وتعد الصورة الفنية عند علي صبح "من القيم الأساسية في الأعمال الأدبية، وفي فن الشعر

خاصة، لأنها هي الوسيلة الجيدة الدقيقة لإظهار التجارب الشعورية، بما تحوي من أفكار و خواطر

ومشاعر وأحاسيس، وبدونها لا نعرف شيئاً، بدقة عن تجارب الغير، كما لا يستطيع الغير أن يعرف

عن تجاربنا شيئاً" <sup>(5)</sup> فالصورة الشعرية بهذا المفهوم هي التجربة الشعرية في حد ذاتها وهي

مصدر معرفة الآخر لنا، ومصدر معرفتنا للآخر، ولا يتعد الدكتور عز الدين اسماعيل عن هذا

1 - إحسان عباس: فن الشعر، دار الثقافة بيروت، ط 1، 1955، ص 238.

2 - د. جابر عصفور: الصورة الفنية (في التراث النقدي والبلاغي عند العرب)، المركز الثقافي العربي، ط 3، 1992، ص 323.

3 - د. جابر عصفور: الصور الفنية، ص 403.

4 - جابر عصفور: الصورة الفنية، ص 392.

5 - د. علي صبح: الصورة الأدبية(تاريخ ونقد)، ص 109.

المعنى حيث يرى بأن "موضوع كل قصيدة هو القصيدة ذاتها، ومعنى هذا أن الموضوع المجرد لا يمكن وصفه بشيء، ولكنه لا يمكن أن يوصف بأنه شعرى إلا حين يتحقق في عمل شعرى، فمن خلال بصيرة الشاعر تتمثل المعانى الشعرية، وهذه المعانى لا يمكن أن تظهر إلا في صور والصورة دائماً مظهر للمعنى، ومن هنا تأتى الصورة الشعرية، أو التعبير الأدبى للشعر مختلفاً في طريقة استخدامه للغة وإمكاناتها.." <sup>(1)</sup>. أما الدكتور علي البطل فالصورة الشعرية عنده هي الصورة الفنية التي يخلقها الخيال ومن شروطها أن لا يكون لها وجود في العالم المادى لأن المادة لا جمال فيها، يقول: "والصورة التي يخلقها الخيال، وهي المقصودة في العمل الفني. فهي عمل تركيبى، يقوم الخيال ببنائها مما خلفه الإدراك من خبرات، ويستلزم خلقها في الخيال أن يكون موضوعها الخارجي معادلاً أو في حكم المعدوم، فالخيال يلغى وجود ما حصله الإدراك، ويعيد خلق صورته الجديدة بديلاً من وجوده المادى، ولهذا تتحصر القيمة الجمالية في الصورة الفنية لا في الوجود المادى، إن الوجود المادى لا جمال فيه" <sup>(2)</sup> ولأن الصورة كما يرى ليست تسجيلاً فوتografياً للأشياء، بل هي تركيب لغوى يشكله الشاعر بخياله من عوالم الحس المختلفة يواصل تحديده لجمال الصورة ومكوناتها بقوله: "الصورة تشكيل لغوى، يكونها خيال الفنان من معطيات متعددة، يقف العالم المحسوس في مقدمتها، .. إلى جانب ما لا يمكن إغفاله من الصور النفسية والعقلية.." <sup>(3)</sup>.

1 - عزالدين اسماعيل: الأدب وفنونه، دار الفكر العربي، ط 7، ص 128

2 - الدكتور علي البطل : الصورة في الشعر العربي حتى آخر القرن الثاني الهجري دراسة في أصولها وتطورها، ص 27، 28 .

3 - الدكتور علي البطل : المرجع السابق، ص 30 .

أما مفهوم الصورة الشعرية حسب (قاموس المصطلحات اللغوية و الأدبية) فهي " ما ترسمه لذهن المتلقي كلماتُ اللغة شعراً أو نثراً، من ملامح الأفكار والأشياء والمشاهد والأحساس، والأخيلة، وتكون إما فكرة نقلية تقريرية، ترسم معادلها الحقيقي في أخص خصائصه الواقعية، و إما معادلاً فنياً جمالياً يوحى بالواقع و يومئ إليه بأشباهه من الرسوم واللوحات عن طريق الحشد الإيقاعي وسائل ضرورة الإيماء البلاغي والبديع والصياغات التشكيلية، والتقنيات الأسلوبية واللغوية المختلفة"<sup>(1)</sup> فالصورة بهذا المفهوم إدراك جمالي لحقيقة الشعور، تسعى إلى خلق الإيحاء الذي يسمو باللغة إلى روح الخيال الذي يضفي على النص جمالاً فنياً، ما يبعث الحيوية والمتعة و يذهب الرتابة التي يجلبها التقرير والإثبات.

ومن مجلل ما سبق فإن مفهوم الصورة عند النقاد العرب القدماء منهم و المحدثين والمعاصرين لن يكون إلا بناء له وسائله و مواده وأهميته و طريقة تشكيله، "ومهما تعددت تعريفها فإنها ستظل رسمًا قوامه الكلمات، و مركبة تركيباً وجداً في معادل موضوعي وجامعة بين حقائق الأشياء المتقاربة والمتباعدة عن طريق التداعي بالتشابه أو الجوار. و محدثة انتهاكاً في الإسناد والصفات، والإضافات، و مؤثرة في المتلقي باهتزاز انها النفسية المفاجئة المدهشة .."<sup>(2)</sup>.

ولكي نوفق بين هذه الخلفية النظرية للصور والدراسة التطبيقية، لابد من الكشف عن طبيعة المتن الشعري من حيث مصادر الصورة، وألوان تشكيلها اللغوي، وأنماط تركيبها الفني ، و مجال نسقها إن كان فردياً أو كلياً يستوعب القصيدة أو مجموع القصائد.

1 - أي米尔 يعقوب جسام حركة -مي شيخان: قاموس المصطلحات اللغوية و الأدبية : عربي/إنجليزي/فرنسي -دار العلم للملايين – مؤسسة القاهرة للتأليف و الترجمة و النشر بيروت لبنان - ط 1 فبراير - 1987 ص 247 .

2 - معمر حجيج: الهاجس الثوري التحرري في شعر أحمد معاش(مكاشفة الأعمق النصية الموضوعاتية الأسلوبية)، رسالة ماجستير ( مخطوط)، ص 252 .

**أولاً- أنماط الصور حسب مصادرها:** إن لكل شاعر من الشعراء -على اختلاف أزمنتهم وأمكنتهم- مصادر يستقي منها صوره منها ما هو خاص به ينبع من صميم تجربته ومنها ما هو عام يشاركه فيه غيره، لأنها حق مشاع الكل يأخذ منها بحسب ما يريد وبحسب ما يستطيع فيمزجها بخياله ويضيف عليها من عواطفه ويطبعها بطبعه ولقد تعددت مصادر الصور عند عثمان لوصيف لتشمل الأشياء التي عايشها، كما تشمل تلك الأشياء التي تراها له من خلال ثقافته ودراساته للتراث في كل مضمونه، ويمكن لنا أن نقسم المصادر التي استقى منها عثمان لوصيف صوره إلى قسمين:

**1- القرآن الكريم:** لقد تفاعل الشاعر مع القرآن الكريم بشكل عميق لفظاً وعبارة وصورة، وكان القرآن الكريم مصدراً لأنواع من الصور الإشارية المكثفة والإيحائية الرامزة ، والصورة الإشارية هي "تلك الصورة التي يبنيها الشاعر على مفردة قرآنية أو جملة فعلية أو اسمية..."<sup>(1)</sup>، مستغلاً ما فيها من ثراء في التصوير، وقدرة على الإيحاء ليشكل مشاهد ولوحات شعرية غاية في الإبداع والتصوير، ومن أنواع الصور الإشارية المكثفة التي وظفها عثمان لوصيف ما نجده في المقطع الثاني من قصيدة (سطيف):

حضرتْ جراحِي ومتُّ  
غطّانيَ الياسمين،  
ومرّتْ علىَ يدَك فقمتُ،  
وكانت سطيف تهاجر بين يديّ

1- محمد ناصر: مفدي زكرياء، نشر جمعية التراث، غردية الجزائر 1969، ص 117.

وكنت أشمسك في عبق الياسمين

كنت أراك على اللافتات

بين النوافير

بين المرايا..<sup>(1)</sup>.

وفي قوله: (ومرت عليّ يداك فقمت) صورة إشارية تشير إلى سيدنا عيسى عليه الصلاة

والسلام الذي يحيي الموتى، وقد أشار القرآن الكريم إلى ذلك في قوله عز وجل: ((وَرَسُولًا إِلَى بَنِي

إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ أَنِّي أَخْلَقُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهْيَةً الطَّيْرِ فَأَنْفَخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا يَأْذِنُ اللَّهُ وَأَبْرِئُ

الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأَحْبِيَ الْمَوْتَى يَأْذِنُ اللَّهُ وَأَبْكِمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَكُمْ إِنْ

كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (49)).<sup>(2)</sup> كما أشار إلى ذلك أيضا في قوله عز وجل: (إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ

إِذْ كُرْ نَعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَى وَالدِّيْنِكَ إِذْ أَيَّدْتِكَ بِرُوحِ الْقُدُّسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْنَا وَإِذْ عَلَمْتُكَ الْكِتَابَ

وَالْحِكْمَةَ وَالْتَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهْيَةً الطَّيْرِ يَأْذِنِي فَتَنْفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا يَأْذِنِي وَتُبَرِّئُ الْأَكْمَةَ

وَالْأَبْرَصَ يَأْذِنِي وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَى يَأْذِنِي وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ إِذْ جِئْتُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ

إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ (110)<sup>(3)</sup>

وما نجده في قصيدة الشبابة، (أصلي لعينين ملة السماوات والأرض)، فهذا التركيب الذي

استخدمه \_ السماوات والأرض \_ قد ورد في سور كثيرة من القرآن الكريم. أما ما نجده في

قصيد (تسبيحة البحر) والتي قال فيها:

1 - عثمان نوصيف: المؤلوة، ص 11

2 - سورة آل عمران، الآية 49.

3 - سورة المائدة، الآية 110.

سبّحي .. ودعني البحر

يلق مفاتيحه للبطل

أنت ظامنة للهوى

وأنا ضاميء للخبر

فوجد الشاعر في قوله: (سبّحي .. ودعني البحر يلق مفاتيحه للبطل)، قد استخدم في هذه

القطعة الاستهلالية عبارة قرآنية ، والتي ابتدأت بفعل الأمر "سبّحي" ، هذا الفعل الذي استهل الله

عزّ وجل به الكثير من السور القرآنية في صيغ متعددة، حيث جاء في كل من سورة التغابن،

وسورة الجمعة بصيغة (يُسَبِّحُ )، و جاء في كل من سورة الصاف، وسورة الحشر، وسورة الحديد

بصيغة (سَبَحَ )، وجاء في سورة الأعلى بصيغة الأمر في قوله عز وجل: ( سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى

.<sup>(1)</sup>(1)

كما نجد للشاعر تناصا آخر في قوله: ( آه، آه .. هو البحر لا عاصم اليوم، أين الجبل؟ ! )

في إشارة إلى قصة سيدنا نوح (عليه الصلاة والسلام ) و ابنه، والتي سبق وأن أشرنا إليها في

الفصل السابق.

أما في قصيدة الشوارع والتي يقول فيها:

ذاهب في التراب

تنازعني الافتاتُ

وتخطفني النظاراتُ

كأني أسير إلى أجلي ..

ذاهب، هل تفاجئني النار

أم تصطفيوني الملائكة

والحور

والكوثر العذب ..

ففي هذه المقطوعة صورة إشارية إلى يوم القيمة، وكذلك ما نجده في المقطع الأول من  
قصيدة الأغواط:

عبرت لليل القبر

والبرزخ والميزان و الصّراتُ

مستبشرًا وأمنا

لاقتنى الملائكة

ومدت الأرائك

حيتني الحور وقيل لي سلام

قيل لي بشراك بالنعيمِ

والرّغد العميم

حفت بيَ الغلمانُ والكؤوسُ

وفرش البساطُ

كاشفني المهيمن القدوسُ

رأيت .. ما رأيتُ

حمدته .. صلّيتْ

سألت في الجنة عن حوريتي

فكان الأغواط<sup>(1)</sup>

ويظهر الأثر القرآني في السياقات التركيبية والدلالية والنفسية التي تتأثر لخلق الجو التصويري الفني العام للقصيدة بحيث تعبر عن أحاسيسه وهاجمه إزاء قضايا متنوعة، حيث وظف الشاعر ألفاظ الجنة، والعلمان، والكؤوس، توظيفاً مكثفاً يستحضر من خلالها كثيراً من السور القرآنية في هذا المعنى، وينقل إحساس الشاعر نحو الثورة والابناث الشعري، كما أن توظيفه لبعض الألفاظ القرآنية والتي يخرجها من مدلولها وسياقها إلى إحساسه وشعوره فيزداد النص قوّةً وعمقاً.

وخلاله القول فالشاعر استطاع أن يوظف صوراً ومشاهداً من القرآن الكريم استطاع من خلالها أن يجسد الأحاسيس والهواجس والأفكار التي تعتريه، و السور القرآنية التي تفاعل معها تفاعلاً عميقاً، وشكلت البنية المركزية لأشعاره هي : آل عمران المائدة الأعراف، هود، الرحمن، الواقعة، والأعلى ، ويمكن إرجاع ذلك إلى ما تضمنه هذه السور من مشاهد للبعث والنشور والقيامة، والحساب والعقاب، إضافة إلى إيقاعها المميز الذي يوحى بسرعة الأحداث وتواليها، وقوة الحس، وتوقع المفاجأة، وهذه المميزات الصوتية تتلاطم مع صور ومشاهد ارتضتها الشاعر لقصائده.

**2- المصادر التراثية:** ويمكن تحديد نمطها المرتبط بثقافة الشاعر العربية الإسلامية والمتمثل في التراث الصوفي، هذا الذي نهل منه عثمان لوصيف وظهر أثره مبؤثا في "لؤلؤته"، وتجلى تأثيره في بعض النصوص كما جاء في كل من "حورية الرمل، الشابة آيات صوفية، الظما، دخان، تسبيحة البحر، الطهارة، المخبول، الرجيم" كل هذه القصائد تحمل في ثناياها صورا بخلفية صوفية، وقد أشرنا في الفصل السابق إلى حقل الألفاظ الصوفية، وحتى لا نقع في التكرار نرجئ الحديث عن بعض الصور ذات المرجعية الصوفية إلى عنصر قادم من هذا الفصل.

**3- التيارات الأدبية الحديثة :** عثمان لوصيف من شعراء جيل الاستقلال الذين تأثروا بتيار الرومانسية لما يحمله أصحاب هذا التيار من ثورة على الأوضاع في شتى مجالات الحياة، وقد استمد الشاعر من معجم الرومانسيين الكثير من الألفاظ والصور وقد سبق وأن أشرنا في الفصل السابق إلى هيمنة بعض الحقول الدلالية على قاموسه الشعري من ألفاظ الطبيعة والألفاظ الدالة على الحزن والكآبة وهي الميزة التي اختص بها الرومانسيون وعثمان لوصيف حاكي الرومانسيين في الأجراء التي يستمدون منها صورهم وهي الطبيعة، أين استحوذت عليه بأجوائها، ومشاهدها، وألوانها، وتبادر مظاهرها البيئية والطبيعة هي التي جسدت أفكار ومشاعر الشاعر حين شحنها من دفع إحساسه ومن رقة شعوره، فبعث الحياة في الأشياء الجامدة وجعلها تحس بما يحس، وتشعر بمثل ما يشعر وتعامل مع الأشياء الجامدة معاملة لا تختلف عن التعامل مع الإنسان.<sup>(1)</sup>

---

1 - انظر د.محمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص517.

## ثانياً- أنماط الصور حسب التصنيفات البلاغية:

إن الصورة التي اعتمد عليها الشاعر في بنائه الفني على علم البيان أي على التشبيه والاستعارة والكناية والمجاز بنوعيه المرسل والعقلاني. و"النمط البياني هو أشهر نوع من الصور وأقدمها، استخدمه الشعراء في قصائدهم قديماً وحديثاً، واعتمدوا عليه في التعبير عن انفعالاتهم، وكأنهم وجدوا فيه قدرة على نقلها إلى المتلقي تفوق القدرة التي تحملها الألفاظ المباشرة، ذلك أنه يصدر عن خيال المبدع، فيستوعب أحاسيسه، ويثير خيال المتلقي لينشئ فيه انفعالات وأحاسيس مشابهة للتى كانت عند المبدع<sup>(1)</sup> ويمكن أن نتناول الصورة البيانية في أقسامها المختلفة:

1- **جمالية الصورة التشبيهية** : للتشبيه عند النقاد والبلغيين القدماء مكانة مرموقة لما لقى من اهتمام كبير عند الشعراء، وعند عامة الناس وقد أقر صاحب الكامل ذلك فقال "التشبيه جار كثيرا في كلام العرب، حتى لو قال قائل : هو أكثر كلامهم لم يبعد" <sup>(2)</sup> ورتب التشبيه في أعلى مستوى من الأهمية في أركان علم البيان فهو المقياس الأول في المفاضلة بين الشعراء وقد أورد ذلك القاضي الجرجاني في كتابه الوساطة بين المتبني وخصومه حيث قال: " وكانت العرب إنما تفاضل بين الشعراء في الجودة والحسن بشرف المعنى وصحته، وجزالة اللفظ واستقامته، وتسلم السبق فيه لمن وصف فأصاب، وشبه فقارب، وبَدَهْ فأغزر، ولمن كثرت سوائر أمثاله وشوارد أبياته، ولم تكن تعبأ بالتجنيس والمطابقة، ولا تحفل بالإبداع والاستعارة.." <sup>(3)</sup>.

1 - د. زيد بن محمد بن غاثم الجنبي: الصورة الفنية في المفضليات، ص 66 .

2 - المبرد: الكامل في اللغة والأدب، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي، ج 3، ص 93 .

3 - عبد القاهر الجرجاني: الوساطة بين المتبني وخصومه، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، وعلى الباجوبي، المكتبة العصرية، بيروت-صيدا، 1966 ص 33، 34 .

والتشبيه لغة من "الشّبّه والشّبّه والشّبّه": المثل، والجمع أشباه، أشبـه الشـيء الشـيء أي ماثله، ويقال في كلام العرب: من أشبـه أباـه فـما ظـلم، وأـشبـه الرـجل أـمـه : أي أـصـبح عـاجـزا ضـعـيفـا، والمتـشـابـهـات من الأمـور: المـتـمـاثـلـات، والـتـشـبـيـهـ هو التـمـثـيل<sup>(1)</sup> أما التـشـبـيـهـ في مـفـهـومـهـ الجـمـالـيـ فهو تصـوـيرـ يـكـشـفـ عن حـقـيقـةـ المـوـقـفـ الشـعـورـيـ أوـ الفـنـيـ الـذـيـ عـانـاهـ الشـاعـرـ فيـ أـثـنـاءـ الإـبدـاعـ، وـهـوـ يـرـسـمـ أـبعـادـ ذـلـكـ المـوـقـفـ عن طـرـيقـ المـقـارـنـةـ بـيـنـ طـرـفـيـ التـشـبـيـهـ، مـقـارـنـةـ لـيـسـ منـ شـأنـهـاـ أـنـ تـفـضـلـ أحـدـ طـرـفـينـ عـلـىـ الـآخـرـ، وـإـنـماـ تـقـصـدـ إـلـىـ الـرـبـطـ بـيـنـهـماـ فـيـ حـالـ أـوـ صـيـغـةـ أـوـ وـضـعـ يـكـشـفـ جـوـهـرـ الـأـشـيـاءـ وـيـجـعـلـهـاـ قـادـرـةـ عـلـىـ نـقـلـ الـحـالـ الشـعـورـيـ أـوـ الـقـيمـ الـجـمـالـيـ الـتـيـ اـمـتـلـكـتـ ذاتـ الشـاعـرـ وـسـيـطـرـتـ عـلـىـ تـصـوـيرـهـ التـشـبـيـهـيـ.<sup>(2)</sup> وـ"ـالـتـشـبـيـهـ هوـ أـبـرـزـ أـنـوـاعـ التـصـوـيرـ إـطـرـارـاـ فـيـ كـلـامـ الـبـشـرـ عـامـةـ الـمـسـمـوـعـ وـالـمـقـرـوـءـ عـلـىـ حدـ السـوـاءـ"<sup>(3)</sup>، وـيـرـىـ أحـدـ الـمـحـدـثـينـ أـنـ التـشـبـيـهـ: "ـعـلـاقـةـ مـقـارـنـةـ تـجـمـعـ بـيـنـ طـرـفـينـ لـاتـحـادـهـماـ أـوـ اـشـتـراـكـهـماـ فـيـ صـفـةـ أـوـ حـالـةـ أـوـ مـجـمـوعـةـ مـنـ الصـفـاتـ وـالـأـحوالـ.ـ هـذـهـ الـعـلـاقـةـ قدـ تـسـتـنـدـ إـلـىـ مشـابـهـةـ حـسـيـةـ، وـقدـ تـسـتـنـدـ إـلـىـ مشـابـهـةـ فـيـ الـحـكـمـ أـوـ المـقـتضـىـ الـذـهـنـيـ"<sup>(4)</sup>.

ولـأـنـ الصـورـةـ الشـعـورـيـةـ تـتأـسـسـ عـلـىـ اللـغـةـ الإـيـحـائـيـةـ فـإـنـ وـقـعـ التـشـبـيـهـ الـذـيـ يـتـأـسـسـ حـضـورـهـ عـلـىـ حـضـورـ طـرـفـيهـ -ـالـمـشـبـهـ وـالـمـشـبـهـ بـهـ-ـ لـاـ تـكـتمـلـ جـمـالـيـتـهـ إـذـاـ لـمـ يـتـعدـ مـجـالـ الرـؤـيـةـ الـبـصـرـيـةـ الـحـسـيـةـ الـخـارـجـيـةـ، وـلـاـ يـتـعـدـ هـذـاـ المـجـالـ إـلـاـ الشـاعـرـ الـمـجـدـ فـيـ التـشـبـهـ وـ"ـلـاـ تـأـتـيـ الإـجادـةـ

1 - ابن منظور: لسان العرب، قدم له عبد الله العلايلي، دار لسان العرب، ج 2، ص 166، 165.

2 - د. محمد مصطفى أبو شوارب: جماليات النص الشعري (قراءة في أمالى القالى)، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، الطبعة الأولى، 2005، ص 112.

3 - محمد الهادي الطرابيسى: خصائص الأسلوب فى الشوقيات، المنشورات الجامعية تونس، المطبعة الرسمية الجمهورية- مجلد عدد 20-1981، ص 150.

4 - د. جابر عصفور: الصورة في التراث الناطق والبلاغي عند العرب، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط 3، 1992، ص 172.

والإبداع فيه إلا لمن تتوفر له أدواته من لفظ ومعنى وصياغة، ومن سمو خيال ورهافة حس " (١)

والتشبيه يقوم على عناصر أربعة، المشبه، والمشبه به والأداة ووجه الشبه، ولكل عنصر من هذه

العناصر وظيفة تجعله يؤثر في السياق الذي ورد فيه، ويأتي التشبيه في صور عديدة من حيث

ذكر الأركان، وعد البلوغ حذف الأداة ووجه الشبه أقوى الصور التشبيهية (٢).

أما النقد الحديث فإنه ينظر إلى التشبيه على أنه صورة شعرية تقوم على تقرير حقيقتين،

ومن ثم لم تعد قيمته محصورة في النظر إلى هاتين الحقيقتين سواء كانت حسية أم مجردة، ولكن

قيمتها تكمن في النظر إلى عملية التقرير نفسها وما يمكن أن يتولد عنها من دلالات وإيحاءات،

ومدى ارتباطها بذات الشاعر وسياق النص، إذ لم تعد وظيفة التشبيه محصورة في التوضي

والتوكيد أو الإقناع، بل أصبحت قيمة الصورة التشبيهية تكمن فيما تقدمه من معان جديدة هي جزء

لا يتجزأ من نسيج التجربة" (٣) وبالرغم من ذلك فقد اختلفت نظرية معظم النقاد المعاصرین عن

نظرة القدماء، وعدوه دون مرتبة الاستعارة التي تلغي الحدود بين الأشياء على نحو لا يستطيعه

التشبيه.

وفي ديوان المؤلءة تمظهر التشبيه في نوعين أساسيين نوع ذكرت فيه الأداة، ونوع لم تذكر

في الأداة.

1 - عبد العزيز عتيق: علم البيان، دار الآفاق العربية، القاهرة، مصر، 2004، ص98.

2 - انظر د. جمال شوالب: محاضرات في البلاغة العربية، مرجع سابق، ص18، 19 .

3 - زكيه خليفة مسعود: الصورة الفنية في شعر ابن المعتر، ص200 .

**أـ الصورة التشبيهية بذكر الأداة:** والتشبيه بحضور الأداة توادر في المجموعة أربع مرات واستخدم عثمان لوصيف في بناء صوره أدلة واحدة هي (الكاف) وجاء توظيفها في اللوحة الثانية من قصيدة العرى مرتين يقول عثمان لوصيف:

ثم ..

ها نحن في دمنا نتمرّغُ

نمضغ هذا التراب

ونعجهن بالمواجع والقبلات

وندب مع النمل في ولَهِ

نتقرّى الروائح كالنمل

نهجاج كالنمل

نضحك

نبكي

ونبحث عن غمغمات الكواكب

في الفلوات<sup>(1)</sup>

شكل التشبيه في هذه الأسطر الشعرية على ما يمكن أن يفهم أن الشاعر تجاوز جانب النظام والإصرار عند النمل في الوصول إلى الهدف، ويمكن أن يفهم أيضاً على أنه صورة تمثل السقوط المطلق للإنسان من علياء العقل إلى دنيا الغريزة فتمثيلية التشبيه تتجلّى في صورة المشبه

الإنسان الذي عبر عنه ضمير المتكلمين والمشبه به - النمل - عالم الحشرات الذي يخضع في كل تصرفاته إلى الغريزة، وحضور الكاف فعل انسيابية المفردات في تأدية وظائفها الدلالية، ووجه الشبه وقع لحظة التحول الدرامية في النص وقد تجدد توظيف نفس الأداة لتأدية دور مماثل في قصيدة مقاومة في قوله:

غير أنك يا صاحبي!

حين تعشق تنساب كالساقية

تتوهج بالألق الكوكبي وتظل تغنى ..

تظل تغنى وأنت تقاوم

ريح المنية في الهاوية<sup>(1)</sup>

إنه من غير الممكن تجريد اللوحة الشعرية من صورتها التشبيهية ( حين تعشق تنساب كالساقية) إنها قدرة فنية كبيرة لربط محسوس معنوي (العشق) وما يمثله من حضور عقلي ووجوداني، بمحسوس مادي (انسياب الماء) وهي تعبّر عن سرعة احتواء المعشوق وجданيا دون مراعاة أي ضوابط اجتماعية، فسريان العشق عنده كحركة الطبيعة التي لا تراعي إلا النواميس الخاصة بها، وجاء التشبيه في تصوير مكتف الدلالة سرعان ما تتناثر منه صور أخرى يجسدتها وجه الشبه بإضافاته الحسية على المشهد المتخيل، أين يتحول توظيف الأداة إلى وسيلة تبعث

الانسجام والترابط والتالُف إيقاعياً وبلامغايا، إنه وهج اللغة حينما تتضاد مكوناتها لتصنع التألق الشعري حينما تبعث الروح في الوصف البسيط الخالي من أية لمسة جمالية فإذا به يشع بالحياة.

إذا كانت الأداة تضعف من قوة الصورة التشبيهية في عرف البلاغيين فإنها عند عثمان لوصيف تتحدى الضعف وتتجاوز ما وظفت له، إنها تربط المعنى بالمبنى وتشكل من إيقاعها بعدها جمالياً لم يهتم بها أكثر القدماء. ولننظر ما تضيفه الكاف من ضبط الوزن العروضي دون مراعاة ما تمثله من مسافة تبعد المشبه والمشبه به، فجماليتها تكمن في انسجام الإيقاع وما يضيفه من جمالية على جمالية المعنى في المشهد الأخير من قصيدة ليلة على شاطئ البحر:

واستسلمت لذراعي

فقبلتها قبلتين حريريتين

ونمنا كطفلين غرين

نمنا على سعف الرمل

تحت الرذاذ الإلهي<sup>(1)</sup> حتى الصباح!

وتمثل الصورة "نمنا كطفلين غرين البراءة والطهر، على الرغم مما سبقها من تلميح وإيحاء، واستسلمت لذراعي، قبلتها قبلتين حريريتين، ماذا نتوقع بعد هذا؟ هل يمكن أن يجيء نوم الأطفال؟ وهل يمكن أن نتصور هذه الانسيابية الرقيقة التي جاءت بها الكاف، إنه أمر غير متوقع لكنه حدث.

**بـ- الصورة التشبيهية بحذف الأداة:** اقتصر عثمان لوصيف في مجموعته الشعرية على توظيف نوعين من التشبيه بدون أداة الأولى التشبيه البلieg، وقد وظف في معظم القصائد أما التشبيه الثاني فهو التشبيه العكسي وظف في قصيدة واحدة مرتين.

**1- التشبيه البلieg:** والتشبيه البلieg عند عثمان لوصيف يتعد الوظيفة التقليدية التي حددها الدرس القديم في الشرح والتفسير والزخرفة والتزيين وهذا ما نجده في المشهد الثاني من قصيدة عرس البيضاء يقول:

جسمك فاكهة البحر

جسمك عيد المرايا

وجسمك مجرى المجرات ..

أنت النبض الإلهي

أنت الحقيقة بين يدي

وأنت البراءة تفتر عن ليلة القدر

ويا امرأة تنتمي فيقال الجزائر<sup>(1)</sup>

في هذه الصورة كرر الشاعر المشبه وعدد المشبهات وهذا يوحى بتنوع زوايا النظر إلى الصورة التي تقدمها هذه التشبيهات، ويمكن أن نختصر التشبيه لجعله كما يسميه البلاغيون تشبيه التسوية، وهو ذكر المشبه الواحد وتعدد المشبهات به إذ يمكن تحوير الصورة فتكون كالتالي:

جسمك فاكهة البحر، وعيد المرايا، وجرى المجرات. وجاءت الصور التشبيهية في هذه الأسطر الشعرية مركبة حيث تساوت عدد التشبيهات بعدد الأسطر وتتوعد فيه العلاقة الإسنادية في ربط المتباعدات بين محسوس مادي كمشبه(جسمك) ومحسوس مادي آخر كمشبه به(فاكهة البحر) راسما صورة مفردة فريدة، سرعان ما يتعداها إلى صورة أخرى يبقى فيها المشبه حافظا لميزة المادية الحسية(جسمك) ومشبه به غير صفة المادية إلى صفة معنوية(عيد المرايا)، ثم تتناسل هذه التشبيهات الواحدة تلو الأخرى، (جسمك مجرى المجرات)، (أنت النبض..)، (أنت الحقيقة)، (أنت البراءة..)، حيث يلون الشاعر في كل مرة بين المحسوسات المادية والمحسوسات المعنوية مشكلا بذلك لوحة فنية أو منمنمة تجمعت أجزاؤها المتعددة في سياق موحد، وقد جعل الشاعر من تعدد أوجه الشبه محورا للوحته الفنية وجعل وجه المشبه يسمو دلاليا وجماليا وتساوى في القيمة مع المشبه به ما زاد الصورة إيغala في الخيال والإبهام الجميل. والشاعر يبالغ في تشكيل هذه المعاني وتأسيسها استنادا إلى منطق التشبيهية، مانحا إياها قيمة جمالية وتأثيرا فريدا. وهذا التشبيه يتضمن أبعادا ترميزية لا تكتفي بعلاقة التشابه والجمع إنما تتعدى إلى أبعد من ذلك.

وتكاد قصيدة ورقلة أن تبني كلها على التشبيه البليغ يقول عثمان لوصيف:

ورقلة ..

زهرة في الرمال

ورقله ..

قبلة في الخيال

وأنا سائح قدمته الفيافي ..

جبهتي عنبر وغبار

ويدي .. حجله

وأنا شاعر ..

دفتری من شرار

ودمي ظامي .. والقوافي

في فمي جلّار

ورقله ..

نخلة وظلال

بالندى مُتقله

وينابيع دفقة

وغلال ..

ورقلة

خرَّ ونضارٌ

نكهة خَضِلَه وبَهَارٌ

.....

كل هذه الصور التشبيهية جاءت لتتبئنا بافتتان الشاعر بورقلة، الأمر الذي جعلها موضوعاً يتوحد مع ذاته، وهو يستكشف الأشياء ويعلق بعضها ببعض حتى يتمكن من تقويض واقع وإحلال واقع آخر بديلاً عنه، واقع شعري يشع بالمعرفة الجمالية، وبالسحر البصري المشكّل من التعبير اللغوي الدقيق، الذي يثير وعي المتلقّي ويدفعه إلى البحث والنقاش للمشاركة في هذه الفتنة، إنها فتنة الاكتشاف والكشف عن العالم الشعري يتجاوز فيها الشاعر حدود المعرفة المادية الواقعية المقيدة إلى معرفة فنية جمالية مبهرة تتعدى حدود النطق. وما زاد في رونق النص هذا التلاقي المثمر بين الاستعارة والتشبيه (وأنا سائح قذفته الفيافي .. جباهي عنبر وغبار)، (ودمي ظامي .. والقوافي في دمي جلنار)، إن الرؤية التي تبلورها القصيدة تكشف عن مقدار التأزم والحزن الذي يحياه الشاعر وهو يصارع من أجل إثبات ذاته متجاوزاً الحدود الضيقة التي يفرضها الواقع مشكلاً هذا التأزم جمالياً في مشهد تشبيهي حافل بالترميزات، إنه يريد أن يؤسس وجوده الشعري في تشكيل فريد من المقارنات التشبيهية التي يغلب عليها البعد الترميزي الموحى.

2- التشبيه المقلوب: وقد جاء في المجموعة ثلاثة مرات في قوله:

لكنني حين ناديتُ عبر الدروب:

سطيفُ! سطيفُ!

وجدتك بين يديّ بثوب الزفاف

فأيقنت أنَّ الغرام سطيفُ

وأنَّ العروس سطيفُ

لقد ورد التشبيه في هذه الصورة المركبة بكثافة عجيبة أين استخدمه الشاعر كصورة

باسطة للاستعارة التي سبقته (وجدتك بين يديّ بثوب الزفاف) فهي صورة مجمعة للدلالة اتضحت

ثناياها في ما تلاها من التشابيه (أنَّ الغرام سطيف) و (أنَّ العروس سطيف) فهاتان الصورتان

التشبيهيتان تحمل كل منهما تشبيهين تشبيه بلية طرافاه ظاهران الأول الغرام (مشبه) وسطيف (مشبه

به)، والثاني العروس (مشبه) وسطيف (مشبه به)، وفي الوقت نفس يحمل هذان التشبيهان البلوغان

تشبيهين معكوسين، فسطيف هي التي تشبه حب الشاعر وسطيف هي التي تشبه العروس ولا يمكن

أن يكون العكس، وما يميز هذه الصورة أنها جاءت تركيبية ذابت فيها حقائق الذات مع حقائق

الوجود، فكانت بحق صورة ذات بعد نفسي لما تخزنه من طاقة إيحائية رامزة لخيالات الشاعر

وعواطفه وهواجسه، لأنها اعتمدت أساساً على الاستعارة الموجية الجامدة بالرغم من تكثيف

والمتولدة عن التداعي الحر ، المبتعدة عن المقارنات الحسية الخارجية الجامدة

استخدام التشبيه.

## 2- جمالية الصورة الاستعارية: الاستعارة في اللغة مأخوذة من "العارية أي نقل الشيء من

شخص إلى آخر حتى تصبح تلك العارية من خصائص المuar إلية. والعارية والعار: ما تداوله بينهم، وقد أعاره الشيء وأعاره منه وعاوره أيه. والمعاورة والتعاون شبه المداوله والتداول يكون بين اثنين. وتعوّر واستعار: طلب العارية، واستعار الشيء منه: طلب أن يعيده أيه<sup>(1)</sup> وقد اهتم كثير من النقاد اليونان بالاستعارة" وعلى رأسهم أرسسطو، فقد اعتبروا ((أن امتلاك ناصية الاستعارة من أعظم الأشياء، لأنها الشيء الوحيد الذي يلقن، وهي أيضا سمة العبرية الأصلية))<sup>(2)</sup> وعلى الرغم أن الدرس العربي القديم رفع من شأن التشبيه على حساب الاستعارة إلا أنه لم يخرجها من دائرة اهتمامه إلى أن جاء عبد القاهر الجرجاني في القرن الخامس الهجري، واتخذ موقفا معاكسا من أسلافه أين قدر أهمية الاستعارة وأبرز الدور الذي تلعبه في الصياغة الشعرية، وقدمها على التشبيه<sup>(3)</sup> وقد عرفها أبو هلال العسكري في قوله الاستعارة "نقل العبارة عن موضع استعمالها في أصل اللغة إلى غيره لغرض،..إما يكون شرح المعنى وفضل الإبانة عنه أو تأكيد المبالغة فيه، أو الإشارة إليه بالقليل من اللفظ، أو تحسين المعرض الذي يبرز فيه"<sup>(4)</sup>.

أما النقاد المحدثين فقد بؤوا الاستعارة مكانة مرموقة لما وجدته من اهتمام عظيم عند الشعراء المعاصرین لتكون بذلك العمود الفقري لقوام الصورة البينية، لأنها" أقدر على تحقيق

1 - انظر، أحمد مطلوب، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها ، مادة (عوّر)، مطبعة المجمع العلمي العراقي، 1983، ص136.

2 - د. محمد مصطفى أبو شوارب: جماليات النص الشعري، مرجع سابق، ص122.

3 - انظر د. محمد مصطفى أبو شوارب: جماليات النص الشعري، مرجع سابق، ص122، 123.

4 - أبو هلال العسكري: الصناعتين ( الكتابة والشعر)، تحقيق، علي محمد البجاوي، ومحمد أبو الفضل إبراهيم، مطبعة عيسى أبابي الحليبي وشركاه، القاهرة، ص 274.

التفاعل والتداخل والانسجام الدلالي بين الموضوع وصورته،.. إضافة إلى قدرة الاستعارة على استيعاب عناصر التجربة الشعرية وتتنوعها<sup>(1)</sup> فهي كما يقول شيخ أمين بكري "قمة الفن البصري" وجوهر الصورة الرائعة والعنصر الأصيل في الإعجاز والوسيلة الأولى التي يحلق بها الشعراء وألوان الذوق الرفيع إلى سماوات الإبداع<sup>(2)</sup>.

والاستعارة كما تتفق جل التعريفات في مفهومها الاصطلاحي " هي مجاز لغوي علاقته المشابهة مع قرينة مانعة من إبراد المعنى الحقيقي"<sup>(3)</sup> فإذا كانت الاستعارة أسلوب يخرج اللفظة من دلالتها المعجمية إلى دلالات تحمل رؤية الشاعر وهمومه النفسية، فهي أيضاً تتعدى إلى خرق المألوف والخروج عليه، فتثير القارئ وتدفعه إلى البحث والتقصي عن المعاني والدلالات البعيدة.

إن ما يميز الكتابة الشعرية عند عثمان لوصيف في ديوان المؤلأة اعتماده أساساً على الاستعارة في تشكيل صوره الشعرية مشتملاً على الإيحاءات الجامحة بين المتباينات ، ومتخطياً العلاقات المنطقية بين أجزاء الواقع، في صياغة جديدة لا تلتزم بالعلاقة المنطقية التي تفرضها اللغة عادة، وإنما يخضع لقانون واحد هو سهل المشاعر وتدفقها، وتراسل الحواس، فتصبح الصورة تركيبية وجاذبة، تذوب فيها حقائق الذات والوجود، وتكون من إبداع النفس، وتخزن طاقة إيحائية رامزة لخيالات الشاعر وعواطفه وهواجسه، ويمكن أن نتتبع الصور الاستعارية في المؤلأة من خلال التقسيم الآتي:

1 - د. محمد مصطفى أبو شوارب: جماليات النص الشعري، مرجع سابق، ص 125.

2 - شيخ أمين بكري: البلاغة العربية في ثوبها الجديد (علم البيان)، دار العلم للملاتين، بيروت، ط 7، 2001، ص 100 .

3 - انظر د. جمال شوالب: محاضرات في البلاغة العربية البيات والبياع، ص 36، 37 .

**1- الاستعارة التشخيصية:** والاستعارة التشخيصية هي التي تقوم على خلع الصفات الإنسانية على الأشياء المادية والمفاهيم التجريدية<sup>(1)</sup> أو كما عرفها صلاح عبد الفتاح الخالدي: هي "خلع الحياة على المواد الجامدة والظواهر الطبيعية والانفعالات الوجدانية هذه الحياة التي قد ترقى فتصبح حياة إنسانية"<sup>(2)</sup> وعثمان لوصيف جعلها بصمة إبداعية في شايا ديوانه يقول في افتتاح قصيدة الظماء:

يظماً الحرف وتظمأ

أيها الرمح المهيأ

لتباريح الرحيل

وتسابيح الأصيل<sup>(3)</sup>

فالنص ينفتح باستعارة تشخيصية (يظماً الحرف) بإضفاء صفة للكائنات الحية الظماء على جامد الحرف ثم يأتي العطف على صورة رمزية (الرمح المهيأ) ليغوص المعنى في ضبابية عميقة لا تحتمل تأويلاً واحداً بل يترك الفضاء للدلائل الهامشية المفتوحة، إلى أن يخلع صفة إنسانية ثانية (التوضؤ) على جماد (المرايا) (وبعينيك المرايا تتوضأ) إنه استطاع للطبيعة وبعث الروح في الجماد يقول:

غير أن الطين رغم البرد

1 - انظر زكية خليفة مسعود: الصورة الفنية في شعر ابن المعتر، ص 256.

2 - صلاح عبد الفتاح الخالدي: نظرية التصوير الفي عند سيد قطب، شركة الشهاب، باتنة، الجزائر، ج 1988، 2، ص 135.

3 - عثمان لوصيف: المؤلولة، ص 23.

ينمو

## يغزل البرق

يغْنِي .. ويصوغ الورد

في قلب الزوابع<sup>(1)</sup>

تتابع الصور ويتجدد التعامل مع الجمامد فينمو الطين، ويغزل، ويغْنِي، ويصوغ الورد،  
وتكون النظرة التصويرية تشكيل من أجزاء المشهد، وبهذا النمو في الظروف غير المواتية(رغم  
البرد)، يلتحم الجمامد مع البرق -الشحنة الكهربائية- الذي لا يمكن في أي حال من الأحوال القبض  
عليه فما بالك غزله، إنه الإبداع الشعري حين يركب موجة اللامنطق فتحول القدرة على الرسم  
بالكلمات إلى عصا سحرية تبعث الحياة في الجمامد وتحوله إلى فاعل مقتدر يقول عثمان لوصيف  
من قصيدة "عرس البيضاء":

شفق.. ولعينيك تغريبة البحر

يشتعل الأرجوان المسائيّ

يشتعل الموج بين يديك

وأنت على ساحل المتوسط تغسلين

الغروب وأعراسه

شدرات اللهيب على سوسن الماء

والشمس تغرق ..<sup>(1)</sup>

كل الصور الاستعارية تشخصت فيها المعاني وتضافرت فيما بينها لتشكل مشهداً موغلاً في التخييل، فيشتعل الأرجوان المسائي، ويشتعل الموج، والمدينة (الجزائر العاصمة) تغتسل، والشمس تغرق.

2- الاستعارة التجسidiة: هي تلك الاستعارة التي ينتقل فيها المعنى المجرد إلى الشيء المحسوس الملموس<sup>(2)</sup>، أو هو تجسيد المعنوي في شكل محسوس، يتخطى فيها العقل حدود ما هو ذهني ليحوله إلى جسم مادي وفق نظام لغوی ينتج دلالة جديدة تتجلی من خلاله الصور في حلقة جمالية جذابة، وهذا ما نلاحظه في قصidته "الممرات" التي بناها الشاعر على أساس التفكير الاستعاري الرمزي يقول عثمان لوصيف:

هائم بين الممرات بين الحدائق

تنبهني النظاراتُ

ويأسري الضوء حيث يرنُ

هائم، والكواكب تهبط بين يديّ

وتبحر في مقلتي السفنُ

هائم .. هائم أترنح في الظلّ

---

1 - المصدر السابق، ص 30 .

2 - انظر زكية خليفة مسعود: الصورة الفنية في شعر ابن المعز، ص 276

وباتنة تتلألأً بالشمس

باتنة تتلألأً عشقا

وتتعس بين جداول من خمرة ولبن<sup>(1)</sup>

استطاع التشكيل الاستعاري هنا إكساب النص شعرية خاصة عندما وُظّف داخل السياق

بأكمله، فكانت للاستعارات قدرة إيحائية خاصة، وكانت لها وظيفة جمالية وتأثيرية بالإضافة إلى

ما حملته من تراكمات اللاوعي عند مبدعها. فالشاعر الهايم بين الممرات تسطو عليه نظرات

المارة وتنهبه نهبا، فالنظر بحسيته المعنوية يتحول بقدرة إبداعية إلى لص ينهب ويسرق، ليترك

القارئ يتساءل ترى ماذا تنهب النظرات من الشاعر؟. وما عسى النظر أن يسرق؟. إنها صورة

تكشف على لحظة إبهامية يكون فيها الشاعر شفافاً إلى درجة أن يصير مباحاً إلى نهب ما يجول

في داخله من مشاعر وأفكار. ولا تتوقف الصورة عند هذا الحد بل تتعذر إلى تجسيد آخر يصعب

الربط فيه بين طرفي الصورة ضوء يأسر! ومتى..؟ حين يرن..!، الضوء الذي لا يملك شكلاً ولا

حيزاً ثابتاً في لحظة يكتسب صفتين، صفة إنسانية وهي الأسر، وصفة آلية مادية وهي الرنين، لقد

أصبح الشاعر من المفتونين بالضوء، فجسمه وأضفاه عليه مشاعره فصار صورة تشع بالحركة

والдинاميكية، إن الصورة الشعرية المستخدمة هنا ذات إيحاء رامز ومؤثر في الوقت نفسه وهي

مستخرجة ببراعة ملحوظة تتكمel بها مع الصورة الكلية للفكرة. ففي المقطع الافتتاحي من

القصيدة يقدم صورة كلية تتكون من صور فرعية تتكافف، وتتكشف لتعبر عن مشاعر اللوعة، والحرمان، والضياع.

وخلاله القول أن الصورة عند عثمان لوسيف وسيلة للتعبير عن إحساسه شأنه شأن الشعراء المحدثين الذين توسلوا التجديد "باعتمادهم على الاستعارات أكثر من اعتمادهم على التشبيه، وهو تحول له دلالة فنية عميقه، لأن الصورة القديمة المبنية على التشبيهات في الأغلب الأعم، تكون واضحة الأطراف، مسطحة الخيال، بينما الصورة المبنية على الاستعارة أمعن في الخيال"<sup>(1)</sup> إن التعامل مع الموصوفات باعتبار هذه العلاقة أمدت الشاعر باستعارات ومجازات مبتكرة جديدة ومنحت الفرصة للخيال لينطلق معبراً عن مشاعره وتصوراته دون أن يتقييد بالواقع، ويخلص العقل فاستعمل للشيء المسموع ما أصله للشيء الملموس أو المرئي أو المشموم، واستخدم للشيء المشموم ما من شأنه أن يستخدم للشيء المرئي أو الملموس أو المسموع.<sup>(2)</sup> وجسدت بذلك الأشياء المعنوية، وتحولت من مجالها التجريدي إلى مجال آخر حسي، لقد ربط الشاعر بين التشكيل الموسيقي وبين الصورة الشعرية، فامتزج الذاتي بالموضوعي، فصارت الصورة وسيلة يعبر الشاعر من خلالها عن عواطفه، وأفكاره، وموافقه من الحياة والناس، فلم يعد الوقف على الصورة الشعرية، "يلتمس من خلال المجازات والتشبيهات والكتابات والاستعارات، إنما يلتمس من خلال كل جملة شعرية من خلال الرؤية، والموقف".<sup>(3)</sup> ويرز جمال

1 - د. محمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 413، 414 .

2 - د. محمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 514 .

3 - د. محمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 528 .

الصورة الفنية بعمق الخيال المنتج لها وسعتها وبحسن إيقاعها الداخلي والخارجي ومدى تأثيره في المستمع.

### 3- جمالية الرمز في المؤلقة:

يعد الرمز من أبرز الظواهر الفنية التي يعتمدتها عثمان لوصيف، في إبداعاته الشعرية لما "في الرمز من امتلاء، وخصوصية، وما فيه من طاقة في أن يفتح أمام الشاعر والقارئ معا، فيضا من الإيحاءات التي لا تنتهي" <sup>(1)</sup> فالرمز يضفي على اللغة مسحة من العمق، والشفافية، والإيحاء، وباستثناء استخدامه لثلاث رموز أسطورية، أسطورة الساحرة، وأسطورة طائر العنقاء، وأسطورة السنديbad، فجل الرموز المستعملة في الديوان متراوحة بين رموز لغوية، ورموز صوفية.

والرمز اللغوي يظهر في اعتماد الشاعر على توظيف المفردات اللغوية توظيفاً ابتعد فيه عن المعنى الاصطلاحي المكبس في المعاجم وشحذها بمشاعره وعواطفه أين تحولت إلى رموز تحررت "فيه من مدلولها الضيق لتكسب معانٍ جديدة وتؤويات لا محدودة..."<sup>(2)</sup> واستخدم الشاعر عناصر من الطبيعة، كـ الطيور، والحيوانات، وبعض الحشرات والنباتات، استخداماً راماً لتدل على معنى أبعد من دلالتها الظاهرة ويظهر هذا جلياً في قصيدة "البلبل":

أتسرّب بالسعف الغضّ

أليس تاجاً من الطلع

1 - د. محمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 549.

2 - د. صبحي البستاني: الصورة الشعرية في الكتابة الفنية، دار الفكر اللبناني، بيروت لبنان، ط 1، 1986، ص 190.

أحمل بين يدي الجذور ونفح الشذى

وأقول بلادي النخيلُ

ومملكتي الطينُ والعشب

والهينمات الندية عند الأصيل...

أنا ببلبل الواحة الذهبية

يبتدئ الكون من نور شبابتي

من رمال مدمّة لم أزل أتمرّغ فيها

من الطير يلقي رذاذ اللحون على الأرض

من هففات الفراش المضمخ

من شغف الماء في الجدول المترافق

فوق الحصى ...

أيّ أرض نزلتُ ولم ترتفع من عيوني الضياءَ

ومن شفتيَ النبيذَ ؟

وأي الكواكب لا ينتهي ولها

حين يبصرني في المساء

أغازل تلك السواقي وتلك الروابي ؟

جنتي الأرض .. هل يا ترى

سأفارق هذى الظلال وهذا الندى

هل تراني أموت على رملة في المساء ؟<sup>(1)</sup>

السعف الغض، تيجان الطلع، الجذور، نفح الشذا، النخيل، الطين والعشب، بلبل الواحة، ...

إلى غير ذلك من عناصر الطبيعة -والنص حافلا بها- تراصت في النص واكتست حلقة غير التي تزخر بها المعاجم، لقد بث الشاعر في ثناياها من زهوه واعتداده بنفسه، ونفح فيها من روحه المبدعة ورغم لجوءه إلى الوسائل المجازية المألوفة في التصوير، ومع ذلك أبدع صورة تمور بالحركة الدائبة، يتواصل فيها السريان من العالم الخارجي إلى داخل النفس، في طبقات من الصور الجزئية يتراكم بعضها فوق بعض لتكون صورة كلية مؤثرة، ففي الطبقة الأولى نجد الصورة ممثلة بالشاعر المتفرد بشاعريته، في وسط اتساع المدى المكاني والاستمرار المتواتي في الزمن، فالكون يبتدئ من شبابته، وكل أرض وقعت عليها قدماه تشعل بضيائه وترتوي من سحر غنائه، وكل الكواكب تتنشى من رؤيته، إنه المتتبلي يبعث من جديد في شخص عثمان لوصيف وقد ابتعد عن اللغة الصريحة للافخار والاعتزاد بالنفس راكباً موجة الرمز والإيحاء فجاء النص متذمراً ببذلة الحداثة متأنقاً بروح التصوف متزييناً بالغموض وشيء من الضبابية.

ومن أنماطها تلك الصور المجازية المقنعة الرازمة إلى حقائق النفس وهواجسها ما جاء

في قصيدة (الشوارع) يقول عثمان لوصيف:

الشوارع غبراءُ

والشمس حارقةٌ

والأنبيب لا ماءَ فيها

السرابُ

لهاث الكلابِ

السعاليك يفترقونَ

وشيخ يسير إلى المسجد المطمئنَ

ولا شجرٌ لا ظلالٌ...

وكنت وحيداً أهوم في الطرقات

وأسكر.. أسكر حتى الثمالةِ

حين أرى زهرةً

## تنفتح بين البيوت<sup>(1)</sup>

في هذا المقطع الوصفي من القصيدة يشكل الشاعر وعيه بذاته وبعالمه في نسق من العلاقات المعقدة أين يكشف عن مقدار القحط والجدب والحرمان الذي يحياه وهو يصارع من أجل الارتواء، وقد تشكل هذا الجدب والحرمان جماليا في مشهد وصفي حافل بالترميزات، أين حاول الشاعر تحديد علاقته بالعالم من خلال معادل موضوعي هو الطبيعة في صورتها البسيطة الواضحة لكنه وضوح ينم عن غموض لا قرار له سرعان ما يكسره الشاعر برمز نمام هو (الزهرة) التي تفصح رمزيتها وتفضح الشاعر الذي لم يتمكن من الاستطراد في ذلك الغموض الجميل، المنبعث من الوصف الظاهري البسيط للطبيعة أو للبيئة التي تشكل يوميات الشاعر في نوع من الإسقاط الجمالي، إسقاط ما هو خارجي على ما هو داخلي. فالصورة هنا مجرد عبارات خالية من المجاز ومع ذلك فهي حبلى "بالصور الحية ومحيلة على فضاء مفتوح، كما أنها بجرسها المنبعث من تلافيف حروفها أحيانا، و بظلالها أحابين أخرى تغدو ينبوعا للصور والأحساس".<sup>(2)</sup>

ولن نبرح الحديث عن الرمز دون أن نتطرق إلى الرمز الصوفي الذي اتخذه الشعراء المعاصرون " منحى جديدا للتعبير عن أفكارهم"<sup>(3)</sup>، وفي ديوان اللؤلؤة، تزخر معظم القصائد بالمسحة الصوفية، ولا سيما على مستوى الألفاظ، والتي يدركها المتخصص للديوان من الوهلة

1 - عثمان لوصيف: اللؤلؤة، ص 55.

2 - روز غريب: تمهيد في النقد الحديث، دار المكتشوف، بيروت، 1991، ص 119.

3 - محمد عبد المنعم خفاجي: الأدب في التراث الصوفي، مرجع سابق.

الأولى، هذه الألفاظ شكلت معجماً صوفياً يعج بالصور والمعاني واخترنا من الديوان على سبيل التمثيل للرمز الصوفي قصيدة "آيات صوفية" التي يقول فيها عثمان لوصيف :

هابط أرضك المستكنة في رعشة السهو

أفتح في روضة الأبدية دربي

وأدخل مملكة الله...

أخلع نعلي

أمشي على التوت والأقحوان السماوي

أوغل في غبش الصلوات وأهتف باسمك

أدنو من العرش

ألاك .. يا امرأتي المستحمة بالنور

أطلق عصفورة الناي

أقرأ تعويذة العشق

أرفع عن وجهك القدسي الحجاب

وأسجد عند التجلی !<sup>(1)</sup>

القصيدة من بدايتها إلى نهايتها بحکم نسيجها اللغوي تسبح في فضاء المعجم الصوفي،

العامر بالإيحاءات والإحالات على القرآن الكريم، والشاعر تمثل موسى(عليه السلام) لما خرج من

مدين قاصدا مصر ، بعد قضاء عشر سنوات في الرعي عند الرجل الصالح ولما وصل أرض

سيناء تجلت له النار الإلهية...، هذه القصة التي وردت في سورة طه، حيث امتص الشاعر

المعنى وأعاد تشكيله بنظرة إبداعية فنية ، مستخدما بعض المصطلحات الصوفية وهي : ((أخلع

نعلي ، أرفع..الحجاب ، أسجد عند التجلی ))، فقد جاء في المعجم الصوفي <sup>(2)</sup> حول مصطلح((أخلع

نعلي ))، الذي ورد في القرآن الكريم في قوله تعالى:(... إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَأَخْلُعُ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ

المُقَدَّسِ طُوَّى<sup>(3)</sup> (12)

إن المراد بخلع النعلين في العرف الصوفي هو تفريغ القلب من حديث الدارين والتجرد

للحق.<sup>(4)</sup> الشاعر وظف التعبير الصوفي فوازى بين اللفظ والمعنى ، وشكل صورة شعرية رائعة.

لا تبوح عن نفسها إلا لمن أمعن النظر ودقق الرؤية وهذا ما يعكس عمق التجربة الصوفية عند

عثمان لوصيف.

1 - الديوان ص 20

2 - د. محمد عبد الرزاق أستاذًا بكلية الشريعة وأصول الدين جامعة الملك خالد، رسالة دكتوراه، ج 16 ص 97.

3 - سورة طه، الآية(12).

4 - المعجم الصوفي ، المرجع السابق، ص 97.

"خلاصة القول في هذه المسألة هي أن وظيفة الصورة تتمثل في تحويل الواقع الحسي القاسي، والأفكار التجريدية الجامدة إلى روح نابضة بالحياة والعاطفة والشعور ينصلح فيها الإحساس بالجمال مع الإيحاءات العميقه".<sup>(1)</sup>

**4- صورة المدينة في اللؤلؤة:** من الصور الرامزة المقمعة المتواترة في شعر عثمان لوصيف، صور المدينة المرأة، حيث يصف المدينة بكل الصفات التي تتصل بها المرأة ويوظف من الأفعال ما لا يوصف أو يستخدم إلا مع الأنثى، فيذكر الاتصال الجسدي والمضاجعة، والمعانقة، والتقبيل وما شابه ذلك، مما يصعب معه أحياناً الجزم بأنه إنما يعني بشعره وطنه لا خليلته، حيث يتداخل رمز المرأة الدال على الوطن، ورمز الوطن الدال عن المرأة. و من المدن التي اهتم بها عثمان لوصيف، وخصص لها قصائد شعرية تحمل عناوينها هي: سطيف، ورقلة، طولقة، الأغواط، كما أشار إلى باتنة في كل من قصيدة الشوارع، وقصيدة الممرات، كما ذكر الجزائر العاصمة كنهاية في قصيدة عرس البيضاء، و يثير اهتمام الشاعر بهذا الموضوع عدة ملاحظات منها:

- 1- أن قصائد المدن والتعلق بها هي جزء من التعلق بالوطن الكبير في مظاهره المختلفة وحياته المتنوعة، وهو نوع من التوثيق للزيارات التي قادته إلى تلك المدن.
- 2- أن الشاعر خصص لكل مدينة قصيدة يدور مضمونها حول حالة وجاذبية، إما تكون إعجاباً بجماليتها، أو تكون عكس ذلك تماماً.

---

1 - نصيرة بحسيني: الصورة الفنية في القصة القرآنية، رسالة ماجستير، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2005 / 2006م، ص42.

واختار الشاعر لهذه المدن له علاقة مباشرة بذكريات تكونت لديه نتيجة موافق أولحظات سعيدة، وسرعان ما تتحول هذه الذكريات إلى نصوص، يبث من خلالها شحنات عاطفية، وتتبادر هذه الشحنات العاطفية من نص إلى آخر، واختار لها منها مال فيه إلى إسقاط صور المرأة على صور المدن أو ما يسمى بالصورة المقنعة - أي يخاطب المدينة بقناع المرأة - أين تتدخل الصور فيما بينها، ولا يمكن للمتلقي أن يفصل فيها بين المرأة والمدينة، وقد جنح الشاعر في تصويره إلى الخيال، وتسلط "الأنـا" في الأداء وتوجهـت التراكـيب إلى الوظـيفة الرـمزـية المـتـشـحة بشـيءـ من الغـمـوضـ الفـنيـ، ما عـمقـ الصـورـ وـخلقـ الـحـيـوـيـةـ الـلـازـمـةـ لـاستـشـارـةـ القـارـئـ، وكـماـ أـشـرـنـاـ سـابـقاـ فـكـلـ قـصـيـدةـ لـالمـدـيـنـةـ هو توـثـيقـ لـلـزـيـارـةـ التـيـ قـادـتـهـ إـلـيـهـاـ، وـهـوـ تـصـوـيرـ لـلـعـلـاقـةـ الـعـاطـفـيـةـ التـيـ اـنـتـابـتـهـ، وـيمـكـنـ أـنـ نـقـسـ هـذـهـ المـدـنـ باـعـتـبارـاتـ نـفـسـيـةـ إـلـىـ قـسـمـيـنـ، قـسـمـ يـمـثـلـ فـيـ نـفـسـيـةـ الشـاعـرـ المـدـيـنـةـ الجـنـةـ وـقـسـمـ يـمـثـلـ فـيـ نـفـسـيـتـهـ المـدـيـنـةـ النـارـ، وـسـرـنـكـتـفـيـ لـتـمـثـيلـ لـهـذـيـنـ الـبعـدـيـنـ بـقـصـيـدـتـيـنـ، الـأـولـىـ وـهـيـ قـصـيـدةـ طـولـقـةـ مـسـقـطـ رـأـسـ الشـاعـرـ، وـالـتـيـ تـمـثـلـ فـيـ نـظـرـنـاـ النـارـ حـيـثـ يـقـولـ فـيـهـاـ:

مـقـبـرـهـ

وـزـوـافـهـ تـسـحبـ أـكـفـانـهـاـ

وـتـدـبـ إـلـىـ المـقـبـرـهـ

وـأـنـاـ المـتـوـحـدـ بـالـنـارـ

وـالـجـلـنـارـ

تـجـرـعـتـ مـنـ سـمـّـهـاـ الـوـثـنيـّ

ولكنني الآن

أَلْعَنْ صحراءها المفتره

مقبره

وزواحفٌ تسحب أكفانها

وتدبّ إلى المقبره!

هذا النص تقاطع دلاليا مع نص المشنقة، وفي كلا النصين صورة لشاعر يعيش عزلة واغتراب، فطولقة مدينة لم تتحلى حدود البدائية في بعديها الحضاري والاجتماعي والشاعر اكتوى من جفافها، وجدبها، وما عان فيها من حرمان مادي ومعنوي، فهو يرى نفسه كون ترامت أطرافه خارج أقطار الوطن، إلا أنه مجھول ومنبوذ في مسقط رأسه فالنص نوع من الانتقام من المدينة التي أنكرته وتجاهلت.

والقصيدة الثانية هي قصيدة الممرات التي تمثل المدينة الجنة، يقول فيها الشاعر:

هائم بين الممرات بين الحدائق

تتهبني النظاراتُ

ويأسري الضوء حيث يرن

هائم، والكواكب تهبط بين يديّ

وتبحر في مقلتي السفن

هائم .. أترنح في الظلّ

أمشي الهُوينا..

وباتنة تتوضأً بالشمس

باتنة تتلألأً عشقا

وتنعس بين جداول من خمرة ولينٌ

وهذا النص أيضا تقاطع دلاليا مع قصيدة الشوارع وكلاهما متعلق بمدينة باتنة وفي كليهما مارس الشاعر نوعا من الإسقاط، إسقاط ما هو خارجي على ما هو داخلي مت الخدا من الطبيعة معادلا موضوعيا، فإذا كانت طولة موطن الجدب والقطط والحرمان والإقصاء، فمدينة باتنة تمثل الجنة لأنها المتنفس والارتواء والخشب، موطن التألق والسمو والنصل يمثل صورة لإشباع مكامن الفقر الوجданى العاطفى للشاعر.

إن الفلسفة الجمالية التي ارتضاها الشاعر في هذه النصوص، والمبنية على التناسق والتناسب بين الصور المائدة في الذاكرة والصور التي أبدعها الخيال، تتم عن مزاجه الشخصي، والذي حدته هواجسه وعواطفه وأحساسه التي يسيطر عليها السأم، والقلق والحزن، فالمدينة لم تعد الرقعة الأرض، ولم تعد المباني والمعارات والشوارع، بل صارت مدینتان، مدينة افتراضية أفلاطونية مارست على الشاعر كل أنواع الرفض والنكران والجحود، ومدينة لا يقيم فيها إلا الشعراء، تحفي بهم وتتوجههم ملوكا وأمراء فتم لهم فيها الأفرشة ويسقون ويطعمون فيها بما لذا وطاب.

# **الفصل الثالث**

## **جماليات الإيقاع**

## **الفصل الثالث: جماليات الإيقاع**

**مفهوم الإيقاع:**

- الإيقاع عند العرب القدماء

- الإيقاع عند العرب المحدثين

جماليات الإيقاع في الديوان:

أولاً: مستوى الإيقاع الخارجي

1- الأوزان:

أ- التنويعات الإيقاعية للزحاف

ب- التنويعات الإيقاعية للعلة

2- القافية:

أ- القافية المطلقة

ب- القافية المقيدة

ج- أنساق القافية:

1- النسق التقليدي

2- القوافي المتغيرة

3- القوافي الداخلية

4- القوافي المتواالية

5- القوافي المتقاطعة

ثانياً: مستوى الإيقاع الداخلي

1- ظاهرة التكرار:

أ - على مستوى الأصوات

ب- " " الألفاظ

1- التكرار الإنفرادي

2- التكرار التراكمي

ج- على مستوى التراكيب

1- اللازمية القبلية

2- اللازمية البعدية

2- ظاهرة التدوير

ما يتفق عليه كل النقاد في مختلف العصور وبمختلف اللغات على أن أهم ما يميز الشعر عن النثر هي الموسيقى، وهي التي تثير الشعور وتحرك الوجدان، وتبعث الإحساس بالجمال، وتعبر عن العاطفة والانفعال، "وما من شك أن النقاد العرب القدماء الذين وضعوا تعريفاً للشعر، كانوا يعتبرون الميزة الأولى التي تميز الشعر عن النثر، هي تميزه بالإيقاع الموسيقي، ولذلك توادر تعريفهم له ((بأنه الكلام الموزون المقوى))<sup>(1)</sup>.

وبالإضافة إلى المعنى والتمثيل في تعريفهم الكامل للشعر يقول صاحب كتاب جماليات النص الشعري: أن رأي النقاد قديماً وحديثاً قد استقر «على عد الموسيقى الشعرية إحدى الوسائل المرهفة التي تملكتها اللغة للتعبير والإيحاء، لما لها من قدرة على الكشف عن ظلال المعاني، وما تغمر به المتلقي من حالات نفسية معقدة في انتقاله بين ما تفجره الموسيقى الشعرية من تشويق وإثارة ومفاجأة»<sup>(2)</sup> وهذا كله يعد من صور تقوية الحس الجمالي للغة والصورة الشعرية. ويدهب تشارلين إلى «أن الشعر بناء موسيقي باللغة، فالموسيقى سلسلة صوتية تتبع عندها المعاني، لأن الشعر في حد ذاته تنظيمياً يحدث نوعاً من الإثارة، فالإنسان مفطور بطبعه على إثمار الصوت الموسيقي المنغوم»<sup>(3)</sup>.

والشعر ما هو إلا اكتشاف الجانب الجمالي والوجداني من الحياة والتعبير عنه بالكلمات المنغمة على حد قول صلاح عبد الصبور<sup>(4)</sup> ولعل "العلاقة بين الموسيقى والشعر هي التي دفعت

---

1 - د. محمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية 1975-1975 ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، 1985 ص 189.  
2 - د. محمد مصطفى أبو شوارب: جماليات النص الشعري (قراءة في أمالى القالى) ، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر الإسكندرية ، مصر ، ط1 ، 2005 .  
3 - هـ. بـ. تشارلتن: فنون الأدب ، ترجمة زكي نجيب محمود ، ط2 ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، 1995 ، ص 60 .  
4 - انظر صلاح عبد الصبور: قراءة جديدة في شعرنا القديم ، منشورات دار اقرأ ، بيروت ، 1402 هـ / 19882 ، ص ٤٤٤.

"بعض النقاد المحدثين إلى النظر في اعتبار التجديد في الشعر يرتبط أساساً بالتجديد في موسيقاه"

(1)

ونفهم من هذا أن الموسيقى بكل ما تحمل من تنويّعات نغمية وإيقاعية والتي على أساسها يقوم بناء القصيدة التي تتحول فيها الفكرة إلى لغة، واللغة إلى فكرة لتعبر عما تحمله النفس من افرازات وانفعالات وخواطر، ولتضفي على الوجود جمالاً فنياً مميزاً ولنا أن نتساءل كيف تتشكل هذه الموسيقى؟ وما مكوناتها؟ وما الدور الذي تؤديه في بناء القصيدة الحقة؟ وقبل أن نغوص في كشف جماليات المكون الإيقاعي يجب أن نحدد بعض المفاهيم الأساسية.

1- **مفهوم الإيقاع:** يعد مفهوم الإيقاع من أكثر المفاهيم الشعرية إشكالاً لكونه «يتعلق مع مفهوم (الوزن، Meter) عند أهل العروض، خاصة إذا ما نظرنا إلى مفهوم الإيقاع باعتباره نقلة موسيقية حدثت من شعر البحور إلى شعر التفعيلة .»<sup>(2)</sup> ويزيد من إشكالية هذا المفهوم النظر إليه «كمصطلح وافد لا علاقة له باللغة العربية مع أن العرب قد ميزوا بين الإيقاع و (النظم، Verse) منذ بداية اجتهادات الخليل في هذا المضمار .»<sup>(3)</sup> ولنا أن ن تتبع مفهوم هذا المصطلح من المعنى اللغوي إلى المعنى الاصطلاحي حتى نتبين حده.

الإيقاع لغة الميقع والميقعة: المطرقة، والإيقاع من إيقاع اللحن والغناء وهو أن يوقع الألحان ويبينها<sup>(4)</sup> وجاء في المعجم الوسيط ،الإيقاع هو: "اتفاق الأصوات وتتوقيعها في الغناء"

1 - د. محمد ناصر: المرجع السابق، ص 190 .

2 - د. أسامة عبد العزيز جابر الله: جماليات الإيقاع في اللغة العربية، مقال منشور على شبكة الفصيح لعلوم اللغة العربية، بتاريخ 15/04/2008 .

3 - د. أسامة عبد العزيز جابر الله: المرجع السابق،

4 - د. أحمد مطلوب: معجم النقد العربي القديم، ج 1: ص 257 .

وجاء في تهذيب اللغة للأزهري: " الإيقاع ألحان الغناء، وهو أن يوقع الألحان ويبينها، وسمى الخليل كتابا من كتبه في ذلك المعنى كتاب الإيقاع"<sup>(2)</sup> ولعل أبرز ما يلفت النظر في التعريف اللغوي المعجمي هو الربط بين الإيقاع والغناء وهذا ما سنجده عند معظم الفلاسفة واللغويين العرب قديما، ويرى أحد الدارسين المحدثين أن « الكلمة مشتقة أصلاً من اليونانية بمعنى الجريان أو التدفق، والمقصود به عامة هو التواتر المتتابع بين حالي الصمت و الصوت أو النور والظلام أو الحركة والسكون أو القوة والضعف أو الضغط واللين أو القصر والطول أو الإسراع والإبطاء أو التوتر والاسترخاء.. الخ، فهو يمثل العلاقة بين الجزء والجزء الآخر، وبين الجزء وكل الأجزاء الأخرى للأثر الفني أو الأدبي. ويكون ذلك في قالب متحرك ومنتظم في الأسلوب الأدبي أو في الشكل الفني. والإيقاع صفة مشتركة بين الفنون جميعاً تبدو واضحة في الموسيقى والشعر والنشر الفني والرقص، كما تبدو أيضاً في كل الفنون المرئية. فهو إذ بمثابة القاعدة التي يقوم عليها أي عمل من أعمال الفن»<sup>(3)</sup>.

**الإيقاع عند العرب القدماء :** لا يخلو الدرس العربي من مصطلح الإيقاع فقد تناوله الفلاسفة كما تناوله النقاد والدارسون اللغويون، ومن ابرز الفلاسفة الذين تناولوه ابن سينا والإيقاع عنده «...تقدير ما لزمن النقرات، فإن اتفق إن كانت النقرات منغمة كان الإيقاع لحنها، وإن اتفق أن كانت النقرات محدثة للحروف المنظم منها الكلام، كان الإيقاع شعريا..»<sup>(4)</sup>، من خلال هذا الكلام نتبين أن الإيقاع عند ابن سينا مرادف للموسيقى فالإيقاع هو تالي منتظم للحركات والسكن

1 - المعجم الوسيط، مكتبة الشرق الدولية، ط 4، 1425 هـ/ 2004م، ص 1050 .

2 - الأزهري: تهذيب اللغة ج 3، تحقيق د/ عبد الحليم النجار، الدار المصرية للتأليف والترجمة، ص 38

3 - أ. د. محمد عبيد: الفصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 2001، ص 90

4 - ابن سينا: جامع علم الموسيقى، تحقيق زكريا يوسف، نشر وزارة التربية ، القاهرة، 1596، ص 81 .

تكون ممثلاً في الحروف التي ينتمي إليها الكلام فإن كانت ملحة كانت غنا، وإذا كانت غير ملحة كانت شعراً، أما ابن طباطبا فيقول: « وللشعر الموزون إيقاع يطرد الفهم لصوابه، ويزيد عليه من حسن تركيبه واعتدال أجزائه، فإن اجتمع للفهم مع صحة وزن الشعر صحة المعنى، وعذوبة اللفظ صفاً مَعْقُولَه من الكدر ...، وإن نقص جزء من أجزائه التي يعمل بها وهي الاعتدال وصواب المعنى، وحسن الألفاظ كان إنكار الفهم أية على قدر نقصان أجزائه»<sup>(1)</sup> وهذا الفهم للإيقاع يكاد يكون فيما شاملاً أو كما علق عز الدين اسماعيل في معرض حديثه على مفهوم الإيقاع عند الفلسفه العرب حيث قال: "لم يكونوا بعيدين عن مفهوم الإيقاع كما يتمثل في الشعر"<sup>(2)</sup> وكما ورد هذا المصطلح عند بعض الفلسفه ورد عند بعض اللغويين فجاء عند أحمد بن فارس في معرض نفيه للشعر عن الرسول - صلى الله عليه وسلم - في قوله: "إن أهل العروض مجمعون على أنه لا فرق بين صناعة العروض وصناعة الإيقاع، إلا أن صناعة الإيقاع تقسم الزمان بالنغم، وصناعة العروض تقسم الزمان بالحروف المسموعة، لما كان الشعر ذا ميزان يناسب الإيقاع، والإيقاع ضرب من الملاهي، لم يصلح ذلك لرسول الله - صلى الله عليه وسلم -"<sup>(3)</sup>، ويدل هذا حديث على إدراك صاحبه لمفهوم الإيقاع وما تقسيمه الزمن إلا دليلاً على ذلك، وما إشارته للإجماع عند أهل العروض على عدم التفريق بين صناعة العروض وصناعة الإيقاع إلا دليلاً آخر على شيوع المصطلح ودخوله معترك النقاشات بين اللغويين آنذاك. ومن خلال ما سبق

1 - ابن طباطبا: عيار الشعر، تحقيق عبد العزيز ناصح الماتع، دار العلوم للطباعة والنشر، المملكة العربية السعودية، 1985، ص 21 .

2 - عز الدين اسماعيل: الأسس الجمالية في النقد العربي - عرض وتفسير ومقارنة - دار الكتاب العربي، القاهرة، 1412هـ/1992م، ص 196 .

3 - أحمد بن فارس: الصافي في فقه اللغة العربية ومسائلها و السنن العرب في كلامها، تعليق أحمد حسن بسج، منشورات دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط 1418هـ/1997م، ص 212 .

يمكن القول أن مفهوم مصطلح الإيقاع كان مرادفاً لمصطلح الموسيقى ومرافقاً للعرض عند العرب القدماء " ظل مصطلح الإيقاع عند العرب مرتبطاً بالموسيقى " <sup>(1)</sup>.

**الإيقاع عند العرب المحدثين:** الدارسون المحدثون تأثروا بالدراسات الغربية الحديثة لاسيما من كانت له فرصة الاحتكاك المباشر بالتيارات الثقافية المختلفة والمتعددة من خلال الدراسة في الجامعات الأوروبية والجامعات الأمريكية فتنوعت نظرتهم إلى الإيقاع وتبينت بحسب تأثيرهم بالاتجاهات والتيارات والمذاهب الأدبية المختلفة، هذا بالإضافة إلى انتعاش حركة الترجمة التي كان لها دوراً فاعلاً في تشكيل الوعي النقيدي الجديد الذي تناول موضوع الإيقاع "باعتباره عنصراً أساسياً في الفنون كلها... " <sup>(2)</sup>.

ولنا أن نتبع بعض المفاهيم المهمة للإيقاع عند بعض النقاد العرب المحدثين فشكري عياد يرى أن الإيقاع متوج العناصر فهو: "المقاطع التي تستغرق كما من الزمن في أثناء النطق بها، وثنائها التنغيم الذي يساعد على إظهار حالات التكلم من إخبار أو استفهام أو تعجب... الخ وأخرها النبر الذي يساعد على إبراز ما يعتبر المتكلم أنه الجزء الأهم في الكلمة أو الجملة." <sup>(3)</sup> ولا يبتعد الغذامي عن هذا المفهوم كثيراً فبالإضافة للوزن والوقع النفسي الذي تتركه القصيدة كوحدة كلية فهو يشير إلى الوزن العروضي والوزن الصRFي ثم إلى النظام المقطعي والنظام النبري يقول: "يعرف قراء الشعر أن لكل قصيدة وقعاً على قارئها، يختلف عما سواها من قصائد حتى وإن تماثل وزنهن العروضي، ولو كان الوزن مصدر الإيقاع لتساوت القصائد التي على بحر

1 - ابتسام أحمد حمدان: الأسس الجمالية للإيقاع البلاغي في العصر العباسي، دار القلم العربي، حلب، ط 1، 1418 هـ/1997 م، ص 26.

2 - شكري محمد عياد: مدخل إلى علم الأسلوب، دار العلوم للطباعة والنشر، الرياض، ط 1، 1982، ص 53.

3 - ابتسام أحمد حمدان: الأسس الجمالية للإيقاع البلاغي في العصر لعباسي، مرجع سابق، ص 140.

الخفيف مثلًا في إيقاعها... والسبب في ذلك أن لكل كلمة لغوية وزناً عروضياً، ولها وزن صرفي كما لها نظاماً مقطعاً، وفيها نظاماً نبرياً...<sup>(1)</sup>، أما كمال أبو ديب فيقرن الإيقاع بالنبر ويرى أنه البديل الموسيقي للأوزان الشعرية فيعرف الإيقاع ويقول: «أما الإيقاع فهو شيء آخر. إنه الفاعلية التي تنقل إلى المتنقي ذي الحساسية المرهفة الشعور بوجود حركة داخلية، ذات حيوية متكاملة، تمنح التتابع الحركي وحدة نغمية عميقه عن طريق إضفاء خصائص معينة على عناصر الكتلة الحركية، تختلف تبعاً لعوامل معقدة. الإيقاع إذن حركة متكاملة يمتلكها الشكل الوزني حين تكتسب فئة من نواه خصائص متميزة عن خصائص الفئة أو الفئات الأخرى فيه. الإيقاع بلغة الموسيقى، هو الفاعلية التي تمنح الحياة للعلامات الموسيقية المتغيرة التي تؤلف بتتابعها العبارات الموسيقية»<sup>(2)</sup>.

ويرى سعد مصلوح أن الإيقاع تصور ذهني وهو من عمل المتنقي وليس من عمل الملقي ولا يمكن أن يكون رداً فعلياً للمثير يقول: «إن الإيقاع تصور ذهني قبل أن يكون كمّا فيزيقياً. وهذه الحقيقة متفق عليها في دراسة الإيقاع، سواء كان إيقاعاً صوتياً أو بصرياً، سواء كان الإيقاع الصوتي موسيقياً أو لغوياً.. إن الإيقاع تصور ذهني من عمل المتنقي وليس استجابة ميكانيكية للمثير الحسي...»<sup>(3)</sup> ويبدو أن سعد مصلوح قد تأثر أيمماً تأثيراً بالتيار الذهني الغربي فصدر عنه مثل هذا الكلام. أما خالدة سعيد فالإيقاع عندها لغة ثانية غير الأوزان تقول بعد أن تتساءل ما الإيقاع: " إنه ليس مجرد الوزن بالمعنى الخليلي أو غيره من الأوزان، الإيقاع بالمعنى

1- الغذامي: الخطبية والتکفیر، مرجع سابق، ص 341.

2 - د. كمال أبو ديب: في البنية الإيقاعية للشعر العربي - نحو بديل جزري لعرض الخليل ومقدمة في علم الإيقاع المقارن ، دار العلم للملايين، بيروت، ط1، ديسمبر 1974، ص230/231 .

3 - سعد مصلوح: دراسات نقدية في اللسانيات العربية المعاصرة، طبعة عالم الكتب، القاهرة، ط1، 1969م، ص 137/161 .

العميق لغة ثانية لا تفهمها الأذن وحدها وإنما يفهمها قبل الأذن والحواس الوعي الحاضر والغائب

... والإيقاع لغة، بل سابق للغة المصطلح على تسميتها كذلك، إنه ما قبل الاصطلاح... والإيقاع لا

يقتصر على الصوت إنه النظام الذي يتواكب أو يتناوب بموجبه مؤثر ما (صوتي أو شكلي) أو جو

ما (حسي سحري، روحي) وهو كذلك صيغة للعلاقات (التناجم، التعارض، التوازي، التداخل) فهو

إذن نظام أمواج صوتية ومعنوية وشكله، ذلك أن للصورة إيقاعها"<sup>(1)</sup> هذه رؤية تقترب من

الشمولية لفهم مصطلح الإيقاع وتجاوز الفهم الضيق القائم عن الانطباع التقليدي الذي ينظر إلى

لفظة الإيقاع وكأنها مرادفة للفظة الموسيقى ويشارط هذه الفكرة رجاء عيد الذي لا يستثنى دور

الوزن في صنع الإيقاع فيقول: "وليس الإيقاع عنصراً محدداً، وإنما هو مجموعة متكاملة، أو عدد

متداخل من السمات المميزة تتشكل بجانب عناصر أخرى من الوزن والقافية الخارجية أحياناً، ومن

التقنيات الداخلية بواسطة التناسق الصوتي بين الأحرف الساكنة والمحركة، ويضاف إلى ذلك ما

يتصل بتناسق زمنية الطبقات الصوتية داخل منظومة التركيب اللغوي، من حدة أو رقة أو ارتفاع

أو انخفاض، أو من مرات طولية أو قصيرة، وجميع ذلك يتم تناسته ويكتمل انتظامه في إطار

الهيكل النغمي للوزن الذي تبني عليه القصيدة"<sup>(2)</sup> ولا تبتعد نهى الشاوي عن هذا المفهوم الشامل

لمعظم مكونات الإيقاع فتقول: «إن الإيقاع يظهر في كافة حالاته كصيغة معينة من النظم

يصورها صانع الإيقاع بعملية أساسها في هيئة متماسكة تتعلق أجزاؤها البعض بالبعض والبعض

بالكل وتتنظم حسب نسب ومقادير، ومواضيع، وأمداد، وأوصال أو فواصل مضبوطة جميعاً

1 - خالدة سعيد: حرکية الإبداع في الأدب العربي الحديث، دار العودة، بيروت، ط1979، 1:111.

2 - رجاء عيد: التجديد الموسيقي في الشعر العربي منشأة المعارف بالإسكندرية، د ط، د ت، ص15.

(1) ضبطا لا تصييه زيادة أو نقص أو تغيير إلا احتل أو انعدم قوام الإيقاع المقصود صنعه .»

ويعرفه صاحب كتاب الإيقاع في الشعر العربي فيقول: « فالإيقاع انتظام موسيقي جميل، ووحدة صوتية تؤلف نسجاً مبدعاً، يهبه الشاعر المفن ليعث فيها تجاوباً متماماً، هو صدى مباشراً لأنفعال الشاعر بتجربته». (2) فالإيقاع هنا تجاوز المفهوم الذي يعد الوزن هو الإيقاع وتتجاوز المفهوم الذي يعد نغم الأصوات هو الإيقاع فهو (الإيقاع) صدى الانفعال النفسي الوجداني، وما تولد عن تجربة الشاعر الحياتية، وقبل أن ننهي الحديث عن مفهوم الإيقاع نورد هذا التعريف الذي جمع بين الديباجة الأدبية الجميلة ودقة التحديد العلمي إن الإيقاع هو صدى الأصوات التي تلاقت محملاً بظلال التجربة، وتحركت بفعل العاطفة، متفاعلة مع خيال فاعل ليكون الناتج تعبيراً مفعماً بتوقیعات نفس أمساكها الانفعال، وأرهقتها حرکية الإبداع، فتوافق انفعالها الداخلي مع وجيب نبض الذات المبدعة، ليسري روحًا رابطة للمعنى المجمل عبر بنى صوتية ظاهرة، وأخرى خفية يتحكم فيها دافع غامض يوقع به الشعر لحن خلوده، ويكتب به صك وجوده" (3) فهذه إشارة واضحة إلى دور الانفعال، و البنى الصوتية، وحرکية الإبداع في صنع الإيقاع هذا الأخير الذي يرشح الشعر الحقيقي من غيره في الواقع بذلك صك خلود الشاعر المجيد في صنعه.

ومجمل القول أن المحدثين العرب من نقاد ولغوين استطاعوا أن يوسعوا من المفهوم الضيق للإيقاع و يصلوا إلى الكشف عن مكامن الجمال والسر الذي يضيفهما الإيقاع على الشعر

1 - بسمة نهى الشاوش: الإيقاع في شعر الأعشى، مركز النشر الجامعي، تونس، 2003، ص 18.

2 - عبد الرحمن الوجي: الإيقاع في الشعر العربي، دار الحصاد للنشر والتوزيع، دمشق، برا ملكة، ط 1، 1989، ص 79.

3 - محمود عسaran: الإيقاع في الشعر العربي (شوفي نموذجاً)، مكتبة بستان المعرفة، الإسكندرية، 2007، ص 37.

ولا يمكن أن ندعى أننا قد أحطنا بجميع المفاهيم والرؤى التي تناولها النقاد والدارسون العرب إنما هي بعض من كل.

**جماليات الإيقاع في ديوان اللؤلؤة: القصيدة الحديثة تقوم في تشكيلها الموسيقي- ضمن ما تقوم به**  
- على مستويين أساسيين هما: مستوى الإيقاع الخارجي أو موسيقى الإطار أو ما يعرف  
بالموسيقى الخارجية والتي تهتم بدراسة الوزن والقافية، ومستوى الإيقاع الداخلي أو موسيقى  
النسيج أو ما يعرف بالموسيقى الداخلية التي تهتم بدراسة الإيقاع على مستوى الأصوات وعلى  
مستوى الألفاظ من ناحية آخر.

ويمكن دراسة التشكيل الموسيقي في المجموعة الشعرية "اللؤلؤة" لعثمان لوصيف وهندسته  
الإيقاعية الخارجية و الداخلية انطلاقا من تحديد الأنظمة الصوتية، وأنماط البناء العروضي في  
شعره الذي لا يخرج عن نظام القصيدة العربية، وبنياتها العروضية في مختلف مراحلها ، ويمكن  
أن نجمل ما في ديوان "اللؤلؤة" من أنظمة وأنماط عروضية في الآتي:

1- النظام التنازلي البسيط بقافية الموحدة(القصيدة العمودية).

2- النظام الأحادي البسيط الموزون(قصيدة التفعيلة).

3-النظام التنازلي البسيط غير الموزون(الشعر المنثور).

الشاعر تهيمن عليه النزعة الحداثية بأنظمتها الدلالية، وأنماطها التركيبية وطوابعها الفنية،  
فلا عجب إن كانت قصيدة التفعيلة هي الغالبة على شعره بنسبة 83,78 %، ثم تأتي بقية الأنظمة  
الأخرى العروضية بدرجات متفاوتة في تواترها، ولا تمثل في مجموعها إلا نسبة ضعيفة لا

تتعدى 16,22%، من مجموع قصائده، "وذلك على اعتبار النصوص الشعرية وحدات كاملة مغلقة

وإن اختلفت اختلافاً كمياً في عدد البنياتعروضية التي يحكمها نظام المتواالية في القصيدة<sup>1</sup>"

ويظهر هذا بشكل واضح في هذا الجدول الإحصائي الموزع للنصوص الشعرية بحسب أنظمتها

العروضية:

عدد النصوص	النظام العروضي
31	1- النظام الأحادي البسيط الموزون (قصيدة التفعيلة)
04	2- النظام التنازلي البسيط بقافية الموحدة (القصيدة العمودية)
02	3- النظام التنازلي البسيط غير الموزون (الشعر المنثور)

وإذا كان هذا النوع من التشكيل الشعري "... راسخ الأساس في الشعر الحديث ..." <sup>(2)</sup> يمكن

تحديد مستويات توافر هذه الأنظمة تحديداً آخر مغاير للأول يعتمد على الوحدات الأساسية

العروضية في جميع النصوص ، وإذا كانت الجملة هي الوحدة الأساسية في المستوى التركيبى للنص، فإن الوحدة الأساسية في المستوى العروضي تختلف باختلاف أنماط التشكيل الموسيقى التي

حددها سابقاً، ويمكن إجمالها في الآتي:

1- التشكيل الأول أحادي الشطر موزون، والوحدة في هذا الشعر، يطلق على بعض بنياتها

مصطلح "السطر الشعري"<sup>(3)</sup>.

كما يطلق على بعض التشكيلات الأخرى المعقدة مصطلح "الجملة الشعرية"<sup>(1)</sup>.

1 - معمر حجيج: الهاجس الثوري التحرري في شعر أحمد معاش (مكاشفة الأعماق النصية الم موضوعاتية الأسلوبية)، رسالة ماجستير مخطوطة، ص 291.

2 - س. مورية: حركات التجديد في موسيقى الشعر العربي الحديث، ترجمة سعد مصلوح، عالم الكتب الفاهرة، ط 1، 1969، ص 11.

3 - د. عز الدين إسماعيل: الشعر المعاصر قضيابه وظواهره الفنية والمعنوية، دار العودة، بيروت، 1972، ص 83.

2- التشكيل الثاني البيت الشعري هو الوحدة الأساسية العروضية في التشكيل التنازلي بقافية الموحدة .

3- النمط الثالث تشكيل أحادي الشطر غير موزون، تتفق في بنيتها مع التشكيل الأول.

ويمكن الاعتماد على الوحدات الأساسية العروضية في هذا الجدول الإحصائي، لنكشف عن

درجة توافر كل شكل من هذه الأشكال العروضية في ديوان المؤلولة ، وتكون كالتالي:

نوع التشكيل	عدد الوحدات العروضية	النسبة	عدد الأعمال الشعرية	النسبة	متوسط النفس الشعري في كل شكل
التشكيل الأحادي الشطر الموزون	799	85,45	31	83,78	26
التشكيل التنازلي	87/34	09,30	04	10,81	22/09
التشكيل الأحادي غير الموزون	49	05,25	02	05,41	25

ويمكن الكشف الآن عن بعض الظواهر بعد تحديد درجة توافر كل نظام من أنظمة التشكيل السابقة، ومحاولة تحليلها وتفسيرها سواء على المستوى العام لهذه الأشكال أو على مستوى كل شكل على حدة.

وتمثل الظواهر الإبداعية العامة الأولى لمبادئ شعريته في هذا الارتباط الطردي بين درجة التحرر من قيود القصيدة التقليدية ومعدل النفس الشعري ، إذ يتواءح المستوى الكلي لنفسه الشعري في قصيدة الـ تفعيلة بمعدل متوسط يصل إلى (26) سطرا شعريا ، فإذا انتقلنا إلى شكل القصيدة التقليدية التي تحافظ على القافية الموحدة، نقص المعدل العام للنفس الشعري ليصل

إلى(09) أبيات هذا إذا اعدنا تشكيل القصائد بنظام الأسطر المتوازية - لأن الشاعر عمد إلى كتابة قصائده العمودية على شكل القصائد الحرة أي بنظام الأسطر الشعرية رغم أنها حافظت على مقومات القصيدة العمودية بكل قيودها- ويرتفع معدل النفس الشعري ليصل إلى(22) سطرا شعريا إذا اعتمدنا على النظام الذي اعتمدته الشاعر في كتابة قصائده ، فينقص بهذه الكيفية المعدل العام للنفس الشعري في الشكل العمودي، ويتضاعف في قصيدة التفعيلة، كما تبينه الجداول الإحصائية السابقة.

وثاني هذه الظواهر تعود إلى ارتفاع نسبة التجديد في مستوى الوحدات العروضية إلى أكثر من 85% بالمقارنة إلى نسبة 83% التي حددناها على مستوى القصائد، أي بارتفاع نسبة الجديد بـ 02% من مجموع شعره، وهذا الارتفاع يرجع إلى الزيادة في معدل النفس الشعري. أما إذا أضفنا الشكل الثالث أحادي الشطر غير الموزون باعتباره تجديد حداثي فإن النسبة ترتفع إلى أكثر من 90% وهذا يبين مدى حرص الشاعر على تمثيل التطور الشعري الذي عرفته القصيدة الجزائرية الحديثة.

ونعود إلى دراسة تفصيلية للأشكال الموسيقية السابقة عند الشاعر، كل منها على حدة ونركز في التحليل والتفسير لبعض الظواهر المتعلقة بالإيقاع في المستوى الأفقي أي مستوى الإيقاع الخارجي (الأوزان والقوافي)، ومكونات الإيقاع الحر للموازنات الصوتية أي مستوى الإيقاع الداخلي.

أولا- مستوى الإيقاع الخارجي: سوف نركز في دراستنا في مستوى الإيقاع الخارجي على الأوزان الشعرية أي دراسة البحور المتوازنة في المجموعة، ثم ندرس القافية وأشكالها.

- الأوزان: «إن الوزن في شكله الأساسي المجرد هو الوعاء أو المحيط الإيقاعي الذي يخلق المناخ الملائم لكل الفعاليات الإيقاعية في النص، وهو في ذلك كالأرض الصالحة للزراعة التي لا تكتسب شكلها إلا من خلال النوع المزروع فيها وهو يخلق منها صورة على نحو خاص تتغير "مادة وإيقاعاً" بتغيير النوع...»<sup>(1)</sup>.

إن استقراعنا للبحور السائدة في ديوان المؤلأة، يكشف عن هيمنة المتدارك، والذي يأتي في مقدمة البحور الشعرية، ثم يتبعهما بحرا الرمل وبدرجة أقل كل من الرجز والمتقارب ، والجدول الآتي يبين الأنساق العروضية المستعملة في المجموعة الشعرية.

البحر	عدد القصائد	النسبة
المتدارك	22	59,46
الرمل	07	18,92
الرجز	02	0,54
المتقارب	01	0,03
السريع	01	0,03
الخفيف	01	0,03
مستفعلن مستفعلن فعولن	01	0,03
قصيدة نثرية	02	0,54

من النظرة الأولى نتبين أن الشاعر قد استعمل بحور الإيقاع الصاعد في مجموعته ومن المعلوم أن الدارسين قد فرقوا بين نوعين من الإيقاع الموسيقي، حيث "يربطون النوع الأول بالوتد المجموع، ويطلقون عليه مصطلح الإيقاع الصاعد، كما يربطون الآخر بالوتد المفروق، وسمّوه الإيقاع النازل، وتصوروا للإيقاع الأول درجات ثلاثة هي: العليا والوسطى والسفلى بحسب موقع

1 - أ.د. محمد صابر عبيد: القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية، ص 6 .

الوتد في التفعيلات، فإن كان في أولها كان إيقاعه صاعدا في الدرجة العليا، وإن كان في وسطها كان إيقاعه صاعدا ولكن في الدرجة السفلية وإن كان في آخرها كان إيقاعه صاعدا ولكن في الدرجة الوسطى<sup>(1)</sup> وعلى هذا الأساس يكون الطابع الغالب والمميز لموسيقى شعره تتركز في نوع واحد، هو الإيقاع الصاعد بدرجاته الثلاثة، وتأتي بحور الإيقاع الصاعد في الدرجة الوسطى في المقدمة من حيث توادرها وعلى رأسها المتدارك الذي يظهر وكأن الشاعر خصص له هذا الديوان وسركز عليه في استخراج بعض الظواهر الجمالية في الكتابة الشعرية الحديثة. وقبل أن نبدأ في التحليل الإحصائي للنسق الإيقاعي لابد من الإشارة إلى أن "هذا البحر استدركه الأخفش، وهو متولد من المتقارب، وينتمي إلى دائنته ويتضمن في بنائه السطحية القدرة نفسه من الحركات والسكنات، والمقاطع الطويلة والقصيرة، والأسباب الخفيفة والأوتاد المجموعة والاختلاف يرجع إلى بنائه العميقه التي تتصدر فيه أسبابه أوتاده وتحرك موقع نبره إلى الخلف وبقاء الثنوية الضعيفة في الموضع نفس<sup>(2)</sup>" هذا التحرك يغير إيقاعه الموسيقي و يجعله بحرا راقصا "وفي الحقيقة فإن هذا النوع من الأوزان لم يكن له نموذج شعري نال إعجاب الشعراء لأنهم لا يستعدون موسيقاه ومن ثم لا يحاولون النسج على منواله تقليدا وعارضه إلا بعد ظهور قصيدة أبي الحسن الحصري التي استهلها بمقدمة غزلية من (22) بيتا، ومن تلك الفترة أصبحت هذه القصيدة مجالا للتناص والتواالد معارضة أو تقليدا ربما تفوق أي نص كان له مثل هذا الدوران في محاكاته<sup>(3)</sup> لينكسر بذلك الاعتقاد الواهم بعدم صلاحية بعض الأنساق الإيقاعية للصياغة الشعرية أين «وقف كثير من النقاد والباحثين في القديم والحديث أمام العلاقة بين الوزن والغرض الشعري ، أو بين

1 - معمر حجيج: الهاجس الثوري التحرري في شعر أحمد معاش (مكاشفة الأعمق النصية الموضوعاتية الأسلوبية، ص 299).

2 - كمال أبو ديب: في الإيقاعية في الشعر العربي ، ص 339 .

3 - معمر حجيج: الشعر المغربي، رسالة دكتوراه، ص 121 .

اختيار الشاعر للشكل الموسيقي ومدى مناسبته لموضوع شعره وتجربته الفنية في الشعر؛ وحاول كثير منهم أن ينظر لتلاؤم موضوعات محددة مع بحور بعضها <sup>(1)</sup> غير أن شاعرنا تجاوز هذه النظرة فطرق موضوعات مختلفة وحمل هذا البحر عواطف متاقضة فطرق موضوع الحب والصدقة وكتب عن المدن وعن التصوف... وقد تمكّن من استخدام التنويعات الموسيقية التي تحدثها الزحافات والعلل بتواتر كثيف ويمكن أن نعرف ذلك من خلال الجدول الإحصائي للفاعيل الوردة في قصائد المجموعة الشعرية.

عنوان القصيدة	مجموع التفعيلات	التفعيلة التامة (0//0/)	حذف الساكن الثاني (0///0)	قطع الوتد المجموع (0/0/0)
اللؤلؤة	59	% 69,49 = 41	% 13,56 = 08	% 16,95 = 10
شاعرة	101	44	34	23
الشابة	197	120	48	29
آيات صوفية	148	68	43	37
العرى	82	47	30	05
مهب التصرّر	22	12	08	02
عرس البيضاء	182	88	74	20
طفلة	25	15	10	
تسبيحة البحر	103	79	24	
ورقلة	72	47	25	

1 - معمر حجيج: الهاجس الثوري التحرري في شعر أحمد معاش (مكاشفة الأعمق النصية الموضوعاتية الأسلوبية)، رسالة ماجستير مخطوطة، ص 143.

<b>12</b>	<b>38</b>	<b>77</b>	<b>127</b>	<b>الطهارة</b>
	<b>14</b>	<b>23</b>	<b>37</b>	<b>المشنقة</b>
<b>07</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>32</b>	<b>طولة</b>
<b>02</b>	<b>56</b>	<b>61</b>	<b>119</b>	<b>الشوارع</b>
	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>29</b>	<b>مقاومة</b>
<b>% 17,50 = 07</b>	<b>% 47,5 = 19</b>	<b>%35 = 14</b>	<b>40</b>	<b>المرارات</b>
	<b>13</b>	<b>31</b>	<b>44</b>	<b>مرثية</b>
	<b>37</b>	<b>52</b>	<b>89</b>	<b>البلبل</b>
<b>16</b>	<b>36</b>	<b>86</b>	<b>138</b>	<b>أمير النوارس</b>
	<b>05</b>	<b>21</b>	<b>26</b>	<b>صار لي زغرب</b>
	<b>13</b>	<b>20</b>	<b>33</b>	<b>الأسد</b>
<b>15</b>	<b>34</b>	<b>53</b>	<b>102</b>	<b>ليلة على شاطئ البحر</b>

$$\% 10,20 / 185 = \% 33,02 / 596 = \% 56,78 / 1026 = 1807 = \text{المجموع}$$

ومن خلال الجدول نتبين أن الشاعر ترك الحرية لدفقة الشعرية بالتحكم في نسبة ورود التفاعيل وكان للتفعيلة التامة (فاعلن) النصيب الأكبر للحضور بنسبة النصف من المجموع الكلي للتفاعيل لتلبيها (فاعلن-///0) بنسبة الثالث من مجموع التفاعيل لتأتي (فاعلن-/0/0) في المرتبة الأخيرة بنتيجة 10% هذا في المجموع العام.

أما على مستوى كل قصيدة على حدة فقد ارتفعت نسبة حضور التفعيلة (فاعلن-///0) عن التفعيلة التامة بنسبة 11,50% في قصيدة واحدة هي المرارات، كما ارتفعت نسبة التفعيلة (فاعلن-) على التفعيلة (فاعلن-///0) في قصيدة واحدة هي اللؤلؤة وبنسبة طفيفة 3% .

**أ- التنويعات الإيقاعية للزحاف:** ومن الواضح أن للزحاف أهمية خاصة، لأنه يرتبط بالحالة النفسية للشاعر الذي يعمد إلى توصيل ذلك عبر فاعلية الزحاف التي تعمل على اختصار عدد الأصوات واحتلال الزمن في أقل مدة، إذا كلما اشتد الانفعال إلا وكثير الزحاف "^(1).

ويمكن أن نلاحظ ذلك من خلال النموذج التالي:

نمرتی!

آه...پا نمرتی !

عسوس الليل فافترسي وجهي المتصوف

والتهمي شفتي .

مزقی جسدي

مزقی کبدي

## مزقى هذه الطينة الشرنقة

عليها تتحرر من سجنها اليرقة !<sup>(2)</sup>

فالنموذج من المتدارك، وترصيف تفاعيله تم على الشكل التالي:

1 - الدكتور حسن الغرفي: حركة الإيقاع في الشعر العربي المعاصر، أفريقيا الشرق، 2001 ، ص 94 .

2 - عثمان لوسيف: اللوؤة، ص 14.

فاعلن

فعلن / فعلن / فعلن

فاعلن / فاعلن / فعلن / فعلن / فع

فاعلن / فعلن / فعلن

فاعلن / فعلن

فاعلن / فعلن

فاعلن / فعلن / فاعلن / فاعلن

فاعلن / فعلن / فاعلن / فعلن

المنطق الزمني أعطى لنا ثلات تشكيلات زمنية، الأولى: (فاعلن-/0//0) جاءت التفعيلة  
تماماً، الثانية: (فعلن-///0)، جاءت التفعيلة مخبونة (أي حذف الثاني الساكن)، الثالثة: (فعلن-  
/0/0) فيها (قطع الوتد) وهذا الاختلاف بين التمام والزحاف جعل المقطع يخضع لاختلاف  
زمني من سطر إلى سطر، فالسطر الأول جاء بطريقاً لتمام التفعيلة ومرافقه حرف المد، والسطر  
الثاني جاء سريعاً لوجود الزحاف، بينما زاوج في الأسطر الباقيه بين السرعة والبطء في نوع من  
الموازنة الجمالية بإيراد التفعيلة مرة تامة ومرة أخرى مزاحفة وكل ذلك خاضع للحالة النفسية  
للساعر، وبالرغم من أن النظام الأحادي الشطر لا يخضع الشاعر باتباع نظام واحد في وحداته  
العروضية، ولا يفرض عليه عدداً من التفعيلات في "السطر الواحد" أو "الجملة الشعريّة"، ولا

يلفمـه باتباع وزن واحد في جميع أجزاء القصيدة الواحدة ، وإذا كانت هذه الحرية تسمح بالتناغم بين التجربة الشعرية وتدفقها الشعوري، وبين أوزان القصيدة، إلا أن عثمان لوصيف ظلت تلاحمـه الصورة الموسيقية التقليدية المحفورة في ذاكرته، ولم تسمح له بأن يتخلـى عن الوزن الواحد، للبحر نفسه والتي استحسن أنغامـه في قصائده.

**بـ-التنويعات الإيقاعية للعلة:** وظف الشاعر هذه التقنية في معظم قصائد المتدارك وهذا جدول يبين العلل ومقدار حضورها في كل القصائد:

الاستعمالات	نوع العلل	التفاصيل	البحر
59	التذليل	فاعلن-/0//0	المتدارك
32	الترفيل		
02	القطف		

إذا كان الزحاف يعمل على إسراع الحركة في التفعيلة، فإن العلة تعمل على الإبطاء إذا كانت علة زيادة كما الشأن في علة التذليل والترفيل، وتعمل على الإسراع إذا كانت علة حذف، ومن الجدول يتضح أن الشاعر ركز على علل الزيادة إذ تكرر التذليل 59 مرة، وتكرر الترفيل 32 مرة، ولم ترد علل الحذف إلا مرتين في كل قصائد المتدارك، أين وظف الشاعر علة القطف في كل من قصيدة اللؤلؤة(مرة واحدة) وفي قصيدة الممرات (مرة واحدة)، ومن خلال الحضور الكثيف لعلل الزيادة التي تعمل على الإبطاء يمكن لنا أن ندعى أن الشاعر وظف العلة توظيفاً جمالية خلق من خلالها إيقاعاً متاجوباً مع الزحاف ويمكن أن نوضح ذلك من خلال قصيدة مرثية:

يتعاطى الدواء

يتعاطى من السمّ ما لا يشاءُ

والشعاع الذي يتلألأ في مقلتيه

يتکسرّ بين يديه

والرثاءُ الرثاءُ

مالهم كلّهم هجروهُ ؟

الأحباءُ والأصدقاءُ

مالهم نبذوهُ ؟

حين عزَّ الشفاءُ

آه !

يا جمرة الكبراءُ

خففيضر إن السماءُ

ربّما تستجيب لهذا الدعاءُ

ربما..ربما

خففيضر واستغفري

آه.. يا جمرة الكبراءُ !

وجاء ترصيف التفاعيل على الشكل التالي:

1 - فعلن / فاعلان

2- فعلن / فاعلن / فاعلن / فاعلان

3- فاعلن / فاعلن / فعلن / فاعلن / فاعلاتن

4- فعلن / فعلن / فاعلاتن

5- فاعلن / فاعلان

6- فاعلن / فاعلن / فعلن / فا

7- علن / فعلن / فاعلان

8- فاعلن / فعلاتن

9- فاعلن / فاعلان

10- فعلن / فاعلن / فاعلان

11- فاعلن / فاعلن / فاعلان

12- فاعلن / فاعلن / فعلن / فاعلان

13- فاعلن / فاعلن

14- فاعلن / فاعلن / فاعلن

15- فعلن / فاعلن / فاعلن!

إن أول ملاحظة يمكن أن نسجلها في هذه القصيدة أن ((المنطق الزمني))<sup>(1)</sup>، أعطى أربعة تشكيلات (فاعلن، فعلن، فاعلان، فاعلاتن)، التشكيلة الأولى (فاعلن) تامة، التشكيلة الثانية ( فعلن) مزاحفة، دخل عليها زحاف الخبن (أي حذف الثاني الساكن)، واعتبرت التشكيلة الثالثة علة الزيادة (التذليل)، كما اعتبرت التشكيلة الرابعة كذلك علة زيادة (الترفيل)، غير أن هذه الأخيرة لم تتكرر إلا ثلث مرات، وهذا الاختلاف الزمني بين التشكيلات الأربع، جعل القصيدة تخضع لاختلاف زمني بين الأسطر الشعرية، وبإحصاء بسيط لعدد التفاعيل في القصيدة، نجد رتم القصيدة تسيد عليه تفاعيل الزمن الطبيعي، إذ وردت التفعيلة التامة(فاعلن) واحداً وعشرين مرة، وجاءت التفعيلة المذيلة(فاعلان) ثمانية مرات، وجاءت التفعيلة المرفلة (فاعلاتن) ثلاثة مرات، مقابل عشرة مرات لحضور التفعيلة المزاحفة(فعلن) ذات الزمن السريع، وما يمكن أن نستنتجه من هذا كله أن القصيدة يسيطر عليها من حيث المنطق الزمني للتفاعيل الإيقاع الطبيعي.

أما الملاحظة الثانية فهي أن العلة دخلت معظم الأسطر الشعرية حيث تكررت علة التذليل ثمانية مراتٍ، وتكررت علة الترفيل ثلاثة مرات، أي أن الشاعر اختار أن ينهي معظم الأسطر الشعرية بإيقاع طبيعي، فإذا أضفنا الاستعمال الكثيف لحرروف المد التي تزيد من بطيء رتم القصيدة، فإن هذا يتواافق دلالياً مع موضوع القصيدة التي هيمن عليها الحزن العميق، حزن شكلته مرارة المرض، ومرارة تخلٍي الأصدقاء، فإذا طال المرض على الإنسان فإنه ولابد أن تعترف به بعض حالات اليأس، وإنه لا بد أن يراوده بعض الشك في من حوله، فإذا كان اليأس والشك مبعث الهواجس والمخاوف في نفسية الشاعر ، فإن النفس المؤمنة سرعان ما تتشبث في بصيص الأمل

---

1 - انظر، الدكتور حسن الغربي ، حرکية الإيقاع في الشعر العربي المعاصر، مرجع سابق ، ص 114 .

الذي يجود به الدين والعقيدة فتترجر الأزمة وتزول المخاوف، إن هذا الانفراج تعبّر عنه الأسطر الشعرية الثلاثة الأخيرة (13، 14، 15)، فهدوء السرعة الذي عبر عنه المنطق الزمني للتفاعيل، رافقه هدوء النفس الذي عبر عنه عودة بصيص الأمل إلى الشاعر من خلال تشبيهه بالدعاء الذي يعُذُّ في كل الأديان السماوية البداية السليمة للسُّيُّر في طريق الشفاء، فإذا كانت العلة رافقت النص من السطر الأول إلى السطر الثاني عشر ووافق ذلك روح اليأس التي عبر عنها النص من خلال المعنى، فإن العلة قد اختفت في الأسطر الثلاثة الأخيرة لتدع (كعلامة سيميائيّة) كذلك على هذا الانفراج، وقد وفق الشاعر في توظيف هذه التقنية الإيقاعية توفيقاً باهراً لأنها دعمت منحى الإيقاع الدلالي لقصيدة، وهذا ما أضفى على النص بعداً جماليّاً بارعاً، وإن دلّ هذا عن شيء فإنما يدل على مدى استيعاب الشاعر لدّعوة التطويرية التي نادت بها الحداثة، وعن قدرته في توظيف الأدوات الإبداعية التي أتاحتها له التجربة الشعرية الحديثة.

أما البحر الثاني من حيث الحضور فهو الرمل الذي جاء في سبعة نصوص شعرية، ويعد "من البحور الصافية في تفعيلاته الست السباعية التي تألف من اثنين وأربعين حرفاً منها أربع وعشرون حرفاً متحركاً والبقية من السواكن، كما يشتمل على ثمانية عشر مقطعاً طويلاً وست مقاطع قصيرة، وعلى اثني عشر سبباً خفيفاً، وستة أوتاد مجموعة تتوسط الأجزاء، هذا التموضع للأوتاد جعل إيقاع هذا البحر من النوع الصاعد في درجته الدنيا، فهو من أقل البحور صخباً وشدة، وتناسب أنغامه انسياجاً هادئاً متوايلاً مع كل جزء، لما يتميز به من المرونة في تبادل موقع النبر القوية والضعيفة بين نهاية السبب الأول ونهاية الود".<sup>(1)</sup> ويمكن تتبع توافر التفاعيل السليمة والمزاحفة من خلال الجدول الإحصائي التالي:

/0///	الوقص/0	الخبن/0///	التفاعيل التابعة 0/0//0	مجموع التفاعيل	القصيدة
00	22	24	34	80	حورية الرمل
00	04	14	22	40	الظما
00	00	09	11	20	الطين
00	10	10	13	33	الفراشة
00	05	10	12	27	إلى تلميذة
00	08	17	34	59	المخبول
00	00	07	10	17	الرجيم
00	17,75/ 49	32,97 /91	49,28/136	276	المجموع

يتضح من خلال الجدول السابق أن الشاعر يميل إلى استعمال التفعيلة التامة

(فاعلاتن)، إذ جاءت نسبة النصف تقريباً أي 49,28%

فاعلاتن، 0/0/// ) بما يقارب الثالث، أي بنسبة 32,97%، بينما جاءت التفعيلة التي دخل عليها

زحاف الوقص بحوالي الخمس، أي بنسبة 17,75%， ومن المعلوم أن تفعيلة الرمل حينما يلم بها

الزحاف في الجزء الأول وتصبح فعاراتن، تتغير عن صورتها الأولى وتصير سريعة لسرعة

حركاتها. ومن "المعروف أن الحركات القصيرة تجعل البحر سريعاً، بخلاف الطويلة فتجعله

بطئاً." (1) وقد لعب الشاعر على وتر البطء والسرعة باستعمال الزحاف لخلق إيقاع متواتر يزيح

الرتابة والملل ويضفي على النص حركة وحيوية، ويبدو أن الشاعر وفق إلى حد بعيد في اختياره

1 - شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في الشعر العربي ، دار المعارف، مصر، ط11، 1987، ص 72 .

هذا النسق الإيقاعي الجميل موسيقياً ودلالياً، ويمكن أن نزيد الأمر توضيحاً أكثر من خلال دراسة ورود العلة في القصائد التي شكلت فيها الموسيقى على نسق الرمل.

العلة: لقد اخترنا أن تكون دراسة العلة دراسة مستقلة بالرغم من أن الطريقة المنهجية تتطلب دراسة العلة ضمن التغيرات التي تدخل على التفاعيل أي تدمج مع دراسة الزحاف غير أن توظيف الشاعر للعلة خرج عن التوظيف الكلاسيك ي إذ تعامل معها كتقنية أو كأداة إبداعية لها مسحة جمالية وفنية ويمكن أن نوضح ذلك من خلال دراسة النموذج المقترن، وهذا جدول يوضح مجموع الاستعمالات الموظفة في المجموعة الشعرية:

الاستعمالات	نوع العلل	التفاعيل	البحر
08	تذليل	فاعلاتن	الرمل
01	ترفيل		
18	القطف		

دخلت العلة في نسق الرمل على خمس قصائد بمجموع سبعة وعشرون مرة استحوذت علة القطف على ثلثي الحضور بتكرار ثمانية عشرة مرة موزعة على ثلاثة قصائد بالتساوي وهي (حورية الرمل، إلى تلميذة، المخبول)، وعلة القطف هي حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة لتحول تفعيلة الرمل (فاعلاتن) إلى (فاعلن)، وكما هو معلوم فإن علل الحذف تزيد في سرعة الإيقاع وهذا ما يحدد الموقف الزمني لتفاعيل التي تتوافق مع المنحى العام للإيقاع وسنوضح هذا من خلال قصيدة "إلى تلميذة":

تزرعين النور .. والوردة تكبرٌ

وأنا في الخوف والرعشة

طفل ضيع الْدُرُبِ

أنا في العشق والدهشة

غصن يتكسرٌ

وأنا جرحٌ

صلادةً

وسوسينة

بين عينيكِ وبين المدرسة ..

ليس حبي قصه أو هندسه

إنّ حبي نرجسٌ

وأنا لحنٌ مُبعثرٌ

بين عينيكِ وبين المدرسة ..

وجاء ترصيف التفاعيل على الشكل التالي:

فاعلاتن / فاعلاتن / فعاراتن

فعاراتن / فاعلاتن / فع

لاتن / فاعلاتن / فا

عاراتن / فاعلاتن / فاعلاتن / فع

لاتن / فعاراتن

فعاراتن / فا

عاراتن

— عاراتن

فاعلاتن / فعاراتن / فاعلن —

فاعلاتن / فاعلاتن / فاعلن —

فاعلاتن / فاعلن —

فعاراتن / فاعلاتن

فاعلاتن / فعاراتن / فاعلن —

الرمل من البحور الراقصة لأن المنطق الزمني للتفعيلة سريع ويزيد في سرعته كلما دخل عليه زحاف أو علة حذف، والقصيدة مشكلة من مقطعين دخلت العلة بداية من السطرين الأخيرين من المقطع الأول واستمرت عبر المقطع الثاني للقصيدة وعلة القطف - حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة - كما هو معلوم تزيد في سرعة الإيقاع وقصيدة إلى تلميذة نوع من المشاكسة الشعرية إن صح التعبير ، والقصد أن الشاعر يصور لحظة عاطفية كثيرة ما تتكرر بين أستاذ وتلميذه، صورة تحمل تلك العلاقة البريئة التي تنشأ عادة من الإعجاب وقد تتطور وتصل إلى حد العشق، وهي نتاج فيض المشاعر التي عادة ما يبديها الأستاذ تجاه طلبه أو تلاميذه خاصة منهم النجاء، وقد تصل في بعض الأحيان إلى الإفصاح عن هذا الإعجاب أو الحب، وهذا ما نتبينه من خلال هذا النص القصير، وجاء إيقاع القصيدة سريعا وبنغم رقيق وانسيابيّة سلسة ليعبر عروضاً عن المعنى الجميل، ومن خلال مخطط (ترصيف التفاعيل) السابق يمكن أن نلاحظ التوازي التام بين الهدوء والسرعة في النص، هدوء تمثله التفاعيل التامة (فاعلاتن) والتي تكررت ثلاثة عشر مرة، وسرعة ممثلتها المزاحفة بتكرارها تسعة مرات وعلة الحذف التي تكررت خمس مرات، وهذا دال على أن الشاعر وظف العلة توظيفاً إيقاعياً واعياً. وسنكتفي في دراسة الوزن على النسقين السابقين لهيمنتهما على جل قصائد المجموعة الشعرية.

2- القوافي: حظيت القافية باهتمام كبير عند الشعراء والنقاد على حد سواء وتعد العنصر الثاني بعد الوزن في جمالية موسيقى الشعر، "تبني أساساً على الحرف الذي تعرف به وتنسب إليه، وهو

حرف الروي<sup>(1)</sup> الذي تتطلع إليه الأذن وتتوقعه لما يتركه من إيقاع ولذة في سمعه " لهذا تفنن الشعراء في تشكيل القافية التي انتقلت من النظام الواحد في ظل قيود الالتزام التقليدية إلى أنظمة متعددة في إطار ما يبيحه الشعر المعاصر من حرية إبداعية.<sup>(2)</sup>.

ومن مظاهر التراء الموسيقي عند عثمان لوصيف الاهتمام بالقافية التي تشكل في شعره عنصرا جماليا يمتلك في الكثير من السياقات وظيفة دلالية تؤشر للرؤى التي يفرزها النص الشعري، وقد أدرك دورها العضوي " كظاهرة إيقاعية تدخل في بناء القصيدة .. وتساعد على تماسكها، وكظاهرة هرمونية تدخل في بناء القصيدة ونسجها معا، وتساعد على إعطائها جوها الانفعالي الخاص "<sup>(3)</sup> ونظرا لهذا الدور، فقد تعامل الشاعر معها في جو من الحرية المنسجمة بينها وبين روح القصيدة، على أساس الدفقة الشعرية المنبثقة عن التجربة، فكان التتويع بعدها جماليا أخذا. وقبل أن نحصر هذا التتويع في دراسة أشكال القافية نشير إلى أننا سندرس القافية من حيث علاقتها بالروي، ما يعتمد علينا التمييز بين القافية المقيدة والمطلقة، لأن لكل نوع من هذين النوعين قوالب خاصة ودراستها منفصلة تكون أقرب إلى الانضباط المنهجي والتناسق المعرفي.

أ- القافية المقيدة: يعرفها صاحب المفتاح بأنها: "ما كان رويها ساكنا"<sup>(4)</sup>، وهذا النوع من القوافي يغلب على شعر عثمان لوصيف، واعتمد على جعلها مقيدة على الرغم من أنها نحويا غير ذلك، بل سكن الروي لخلق إيقاع خاص في كل من القصائد التالية: ( اللؤلة، حورية الرمل،

1 - الدكتور محمد مصطفى أبو شوارب : جماليات النص الشعري (قراءة في أموي القالي )، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر-الإسكندرية، 2005م، ص152

2 - الدكتور حسن الغرفي ، حركية الإيقاع في الشعر العربي المعاصر،Afriqia الشرق،2001، ص68

3 - الدكتور شكري محمد عياد: موسيقى الشعر العربي، دار المعرفة، القاهرة، ط 2، 1978م، ص135

4 - أبي عصوب يوسف السكاكي: مفتاح العلوم، تحقيق نعيم زرزور، الكتب العلمية، بيروت، ص 572

شاعرة، الشابة، غنيت، الظما، العرى، مهب التصحر، الطين الفراشة، إلى تلميذة، تسبيحة البحر، ورقلة، الطهارة، المخبول، ياسمينة، المشنقة، طولقة مقاومة، مرثية، الأغواط، أمير النوارس، الرجيم، صار لي زغرب ) أي بنسبة 64,86 % من قصائد المجموعة.

ب- **القافية المطلقة**: يعرفها صاحب المفتاح بأنها "... ما كان رويها متحركا"<sup>(1)</sup> ، ويصل تواتره إلى 33,14 %، وبهيمن على هذه القافية من حيث حركة المجرى الضمة حيث استحوذت منفردة على ثلاثة قصائد (النمل، دخان، جفاف) بينما جاءت الحركات في باقي القصائد متعادلة من حيث الحضور.

ج- **أنساق القافية**: لقد تجاوب أغلب الشعراء المحدثون مع التتويع التقافي لما يتيح من حرية في التعبير، وشاشة في المناورة الإبداعية، وعثمان لوصيف لم يشذ عن هذه القاعدة، إن لم نقل أنها التقنية الوحيدة التي تجاوب معها تجاوبا مطلقا وبدون تحفظ.

ومن أهم أنساق القافية المستعملة في المجموعة مايلي:

1- **النسق التقليدي**: لقد تقييد الشاعر تقيدا واضحا بنظام القافية التقليدي في نسق النظام التنازلي البسيط بقافيته الموحدة(القصيدة العمودية)، كما هو الشأن في قصيدة النمل(الرجز):

أبحرت في زبد القرون

مغامرا.. ومنقبا عن جوهر لا يصدأ

وَجَعْتُ بَعْدَ تَوْثِي

وَتَوْقِّدِي

فِمَا كَبِيَ غَرَقْتُ .. وَضَاعَ الْمَرْفَأُ

وَوَجَدْتُ أَنْ لَا شَيْءَ فِي الدُّنْيَا

سُوَى نَمْلٍ عَلَيْهَا يَنْتَهِي

أَوْ يَبْدُأُ

مِنْ هَذَا هُنَا أَيْقَنْتُ أَنِّي نَمْلَةٌ

لَكَنِّي .. مِنْ عَنْصَرٍ يَتَلَاءَّ

أَنْسَابٌ

فِي عَرْقِ الْحَيَاةِ

شَرَارَةٌ .. بِيَقِيْ سَنَاهَا

فِي الْوُجُودِ .. وَتَطْفَأُ! (1)

وَيُمْكِنُ إِعَادَةُ تَشْكِيلِ الْقَصِيدَةِ بِنَظَامِ الْأَسْطُرِ فَتَصْبِحُ:

أُبْرَتْ فِي زَبْدِ الْقَرْوَنْ مَغَامِرًا .. وَمَنْقَبَا عَنْ جَوْهَرْ لَا يَصْدَأ

وَفَجَعَتْ بَعْدَ تَوْثِي وَتَوْقِّدِي فَمَرَا كَبِيْ غَرْقَتْ .. وَضَاعَ الْمَرْفَأ

وَوَجَدَتْ أَنْ لَا شَيْءَ فِي الدُّنْيَا سَوْى نَمْلٍ عَلَيْهَا يَنْتَهِي أَوْ يَبْدَا

مِنْ هَا هُنَا أَيْقَنْتَ أَنِي نَمْلَةٌ لَكَنِّي .. مِنْ عَنْصَرٍ يَتَلَاءَأُ

أَنْسَابٌ فِي عَرْقِ الْحَيَاةِ شَرَارَةٌ .. يَبْقَى سَنَاهَا فِي الْوِجْوَدِ .. وَتَطْفَأُ!

فقد التزم الشاعر بنظام القافية الموحدة التي تحافظ على حرف الروي (الهمزة) كمظهر

صوتي، ونجد هذا الالتزام في كل من القصائد التالية، (تسبيحة البحر، ياسمينة، جفاف، ورقلة)

2- القوافي المتغيرة: وهي القافية الأكثر شيوعا في الشعر الحر أين يعتمد الشاعر في نصوصه على " قافية أساسية محورية يتم تغييرها بين الحين والآخر بقافية جانبية... ثم يعود إليها بعد أن يستخدم قافية أخرى وهكذا دونما انتظام في استخدامها "<sup>(1)</sup> ونموذج هذا النمط عند عثمان لوصيف

قصيدة غنيت:

غَنِيتْ فَاسْتَفَاقْتِ الأَعْشَابْ وَالْحِجَارَهْ

وَالْتَفَّتْ الأَشْيَاءْ

حولي ..

وراح الماء °

يحملني إلى الأرض °

فكنت فيها النبض °

وكنت فيها الدم والحرارة °

غزيت للميلاد °

للهب الأول للبكار °

للكوكب الطالع من أقبيبة المرارة °

للنور، للفرحة، للأعياد °

ولم أزل أومض كالشراراة °

في غياب الرماد °

يلفّني الغناء °

بالعشق والضياء °

ولم أزل أبحر في السواد °

أ نقط المحار °

في غسق البحار °

أحمل للكون الندى

والجمر والبشره<sup>(1)</sup>

في النص قافية واحدة أساسية تتبني صوتيًا على روى الراء، وتتخلل هذه القافية الأساسية قوافٍ جانبية تترواوح بين الهمزة في الأسطر ( 2 ، 4 ، 14 ، 15 )، أو الضاد في الأسطر ( 5 ، 6 )، والdal في الأسطر ( 8 ، 11 ، 13 ، 16 ، 19 )، ومن الواضح أن القافية الأساسية التي تقوم صوتيًا على الراء المردفة بالهاء جاءت لتعزز موسيقى الإيقاع ولتأزر الحالة النفسية للشاعر الذي ينظر إلى المستقبل بقلب مليء بالأمل متخطيا الواقع الميؤوس وقد عملت القافية على التعبير عن الشعور بالفرح والسعادة، إنه يغني للنور وللميلاد، ويغنى للفرحة والأعياد حاملاً البشرة، بشاره بلوغ الغاية، ونستشف كل هذه الأحساس من خلال الراء كصوت موحد لكل القوافي المتراصة.

**3- القوافي الداخلية:** وهي التي يلجأ الشاعر إلى توظيفها في حشو البيت، أو في حشو السطر الشعري-إن صح التعبير- مما يسمى "بالقافية الداخلية التي تفصل حشو البيت وتقسمه إلى وحدات إيقاعية مسجعة تنتهي كل وحدة منها بنفس القفلة الصوتية<sup>(2)</sup> ويتبصر ذلك أكثر بالنظر في هذا المقطع من قصيدة العرى (المتدارك):

حينما قذفتنا الزوابع

1 - عثمان نوصيف: المؤلفة، ص 18 .

2 - بسمة نهى الشاوش: الإيقاع في شعر الأعشى، مركز النشر الجامعي، تونس، 2003، ص 27 .

في بحر هذا الهضاب الكثيف

أسلمتنا اليد الغامضة

للضياع وخطب الحتوف

فاجترعنا من الرعب حتى ثملنا

وبتنا نصاجع في نهم

هذه المرأة الحائضة<sup>(1)</sup>

فهذه الأسطر الشعرية جعل منها عثمان لوصيف تقوم في إيقاعها الموسيقي بالإضافة إلى القافية المترادفة بين (الضاء ، والفاء )، على القافية الداخلية (نا)، في كل من السطر الأول (قذفتا)، في السطر الثالث (أسلمتنا)، في السطر الخامس (فاجترعنا) في السطر السادس (وبتنا)، وقد دعمت القافية الداخلية نغم السطر الشعري مما أعاد تشكيل الوحدة الشعرية تشكيلًا صوتيًا متميزًا دعم المجرى العام للإيقاع في القصيدة، وقد وظف الشاعر هذا النوع من القافية في العديد من القصائد منها قصيدة (حورية الرمل).

4- القوافي المتواالية: وهي التي تتم وفق نظام التوالى أو التعاقب " حيث تتمثل القوافي على مستوى الصوت والصيغة " <sup>(2)</sup> كما هو الشأن في هذا النموذج:

كم مشيت على الشوك والورد يعقب بين يديك

واقتحمت الزوابع والشمس تسبح في مقلتيك

1 - عثمان لوصيف: اللولوة، ص 26 .

2 - الدكتور حسن الغربي: حرکية الإيقاع في الشعر العربي المعاصر، ص 74 .

كم عصرت الغيوم

واحتويت النجوم

ونقشت على جبهة الدهر أنسودة الفقراء

وابتدأت من الموت من حيث يبتدئ الأنبياء

أيها المتجمّس هذا القدر °

إِنَّا مِنْتُونَ هُنَا فَاسْقَنَا نَفَحَاتُ الزَّهْرِ °

وَاسْقَنَا مِنْ نَبِيَّدِ الْقَمَرِ °

أَنْتَ سَيِّدُنَا فِي الْغَرَامِ وَسَيِّدُنَا فِي الْمَطَرِ °

فالقوافي المتواالية تتم بفعل الانتقال من زوج قافوي إلى زوج قافوي آخر، وقد تتعد القافية

إلى أكثر من زوج كما في النموذج السابق.

5- القوافي المتقاطعة: وهو أن تبني القوافي على أساس التقطع الصوتي أو التقطع المقطعي

كما في قصيدة مقاومة (المتدارك).

خرقة باليه °

وجهك البدوي °

شمعة ذاويةٌ

صوتُك النبويٌ

غير أنْك يا صاحبي !

حين تُعشق تتسبَّب كالساقيةٌ

تتوهُج بالآلِق الكوكبيٌ

وتظل تغنى ..

تظل تغنى وأنت تقاوم

ريح المنية في الهاويه<sup>(1)</sup>

فالقوافي المتماثلة تتبنى في هذين المقطعين على أساس التقاطع الصوتي والمقطعي بين

القافية الأولى المؤسسة على حرف الروي (الباء الموصول بالهاء الساكنة)، والقافية الثانية المؤسسة

على حرف الروي (الواو الموصول بحرف المد الباء).

ثالثاً- مستوى الإيقاع الداخلي: لقد حاول كتاب القصيدة الحديثة في سبيل تشكيل النظام الموسيقي

الحديث، الإفادة من كل المعطيات الممكنة لخرق نظام القصيدة التقليدية وإيجاد مساحة أششع

وأوسع لامتداد فيض المشاعر، والانفعالات، والدلالات، وكانت وجهة الاستثمار من داخل النص،

فجاء مفهوم ما أطلق عليه بالإيقاع الداخلي وهو " ذلك الإيقاع الهامس الذي يصدر عن الكلمة الواحدة، بما تحمل في تأليفها من صدى ووقع حسن، وبما لها من رهافة، ودقة تأليف، وانسجام حروف، وبعد عن التناfur، وتقرب المخارج." <sup>(1)</sup> إن تشكيل هذا الإيقاع الداخلي بما تقتضيه التجربة الشعرية الحديثة من عمق في الفكر وتعقيد في الصورة، وتحول في الشكل، تحتاج إلى شاعر مبدع يؤدي "... دور الصانع الحاذق، والجوهرى الخبير بمادة صياغته، بالأسس البنائية فى التركيب الشعري الخلاق فهو باعث سر النغم، ينب غوره، ويصل أعماقه ويستكئن دوره بما أوتي من مقدرة على الغموض، واستباط أسرار النغم في الكلم، فهو يضع يده على البريق الخاطف، والإشعاع الموسيقي الخصيب، ينتقي ألفاظه ببراعة، يلم شوارده ، ويرد نوافرها." <sup>(2)</sup> وسنقتصر في دراستنا التطبيقية للإيقاع الداخلي على تقنيتين أساسيتين هما التكرار والتدوير باعتبارهما أبرز التقنيات التي اعتمدتها الشعراء المحدثين في صناعة الموسيقى الشعرية.

**I- ظاهرة التكرار:** يعد التكرار من أهم الأدوات الإبداعية التي يعتمدها الشعراء المحدثون في نسج قصائدهم و"ليس التكرار جديداً على الشعر العربي. فقد كان معروفاً للعرب منذ أيام الجاهلية الأولى. وقد ورد في الشعر الجاهلي بين الحين والحين. إلا أنه لم يتخذ شكله الواضح إلا في عصرنا وبشكل خاص في نماذج الشعر الحر".<sup>(3)</sup>

الشعر الحر الذي نظر إلى التكرار من الزاوية الإيقاعية كتقنية تقدم "للقصيدة جوًّا موسيقياً ينجم عن طابع التردد والتوزيع مما يمكن لمسه في الموسيقى ذات الأصوات المتعددة والنعمات

1 - عبد الرحمن الوجي: الإيقاع في الشعر العربي، دار الحصاد للنشر والتوزيع، دمشق، برا مكة، ط 1، 1989، ص 74 .

2 - عبد الرحمن الوجي: المصدر السابق، ص 80 .

3 - يوسف الصانع: الشعر الحر في العراق- دراسة نقدية - منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 2006، ص 189 .

الأساسية والفرعية. ويقتضي ذلك إرهاقاً موسيقياً لتلافي الرتابة وبخاصة حين تطغى الموسيقى الخارجية على طاقة الموسيقى الداخلية للقصيدة<sup>(1)</sup> ويأخذ التكرار في سياقاته الإجرائية أشكالاً شتى، فهو "التكرار المتسق أو غير المتسق لوضع أو مركز قوة، لمعنى أو حركة. وهو أحد أنواع الوحدة لأنّه تركيز على حركة أو نغم أو لفظ معين يظهر في تناوب الحركة والسكون، الأنوار والظلام، عودة البداية في النهاية رجوع القرار في الأغنية، رد العجز على الصدر في الشعر، تكرار قافية واحدة أو قواف متناوية، رجوع نوبة واحدة أو عبارة موسيقية في المعزوفة. فهو تناطر زمني يقابلها في الطبيعة توقف الحركة أمام حاجز ثم استئنافها. ويقوم جماله على لذة انتظار ما تستيقظ حدوثه<sup>(2)</sup> وما من شك في أن للتكرار مزايا فنية عديدة سواء من حيث تأثيره في المعنى أم من حيث تأثيره في الموسيقى الشعرية. فضلاً عن الدلالة النفسية التي يستطيع أن يضيفها على القصيدة.<sup>(3)</sup>

ويمكن أن نتناول التكرار على ثلاثة مستويات:

أ- على مستوى الأصوات: وهو عبارة عن تكرير حرف يهيمن صوتيًا على المقطع أو القصيدة لأن الحرف «يمثل أصغر وحدة إيقاعية في المفردة الداخلية في نسيج القصيدة الشعرية، ويكتسب في دخوله الشعري قيمة إيقاعية مضافة، من خلال الفعاليات التي تنهض بها مجموعة الأصوات المتجلسة والمتراثرة.»<sup>(4)</sup> من الخيوط التي ينسج بها عثمان لوصيف موسيقاً الداخلية،

1 - يوسف الصانع: المرجع السابق، ص193.

2 - روز غريب: تمهيد في النقد الأدبي، دار المكشوف، بيروت ط1، 1971 ، ص 107.

3 - يوسف الصانع: الشعر الحر في العراق- دراسة نقدية - منشورات اتحاد الكتاب العربي، دمشق، سوريا، 2006، ص290.

4 - أ.د. محمد صابر عبيد: القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية، منشورات اتحاد الكتاب العربي، دمشق، سوريا، 2001، ص5 .

التكرار الصوتي، إذ لجأ إلى تكرار أصوات بعضها في السطر الشعري، أو في الجملة الشعرية كما الحال في قصيدة شاعرة (المتدارك) :

يوم صافحتها .. اشتعلت زينقه

في يدي .. واحتوتني السماوات

والخصل العبة

يومها .. بزغت أنجمي

فلمست الحقيقة في وهجها السرمدي

ولحظتها المطلقة!

كان في بؤبئها شرار

وعاصفة مبرقه

وعلى ثغرها جمرة تتوجه عشقا

وكان تسير فتنفسح المدن الضيقه

ويعانقها شبق اللوز ..

كانت تغنى فترتسم الطرق المشرقة<sup>(1)</sup>

فقد عمد الشاعر إلى تكرار حرف (الباء) في معظم الأسطر الشعرية، ووزعه توزيعا هندسيا محكما مكنه من إحداث إيقاع منغم ذو بعد جمالي، ويمكن أن نوضح هذا التوزيع الهندسي من خلال التخطيط التالي:

\_\_\_\_\_ -1

\_\_\_\_\_ -2

\_\_\_\_\_ -3

\_\_\_\_\_ -4

\_\_\_\_\_ -5

\_\_\_\_\_ -6

\_\_\_\_\_ -7

\_\_\_\_\_ -8

\_\_\_\_\_ -9

\_\_\_\_\_ -10

## - 12 - ت - ت - ت

لقد تكرر حرف (الباء) في جل الأسطر الشعرية ولم يغب إلا في السطرين ( 11 ، 7 )، وزع التكرار توزيعاً نراه محكماً، حيث كُرر الحرف في السطر الأول والسطر الأخير أربع مرات، وكُرر في السطر ( 2 ، 9 ، 10 ) ثلاث مرات، وفي السطر ( 5 ، 6 ، 8 ) مرتين، وفي السطر ( 3 ، 4 ) مرة واحدة. وحرف الباء من "الصومات الانفجارية"<sup>(1)</sup> الدال على الأنوثة، والقصيدة تحت عنوان "شاعرة" وعنوان تركيبياً (مسند مؤنث) تقديره (هذه شاعرة) فالشاعر قدم النص وفي النص قدم شاعرته، وتكرار حرف(الباء) كصوت دال على الأنوثة ما هو إلا مؤشر لوظيفة دلالية للإيقاع "لأن التكرار الصوتي..". أسلوب يصور الانفعالات النفسية، ويسلط الأضواء عليها وذلك لارتباطه الوثيق بالوجودان، لأن المتكلم لا يكرر إلا ما يثير اهتمامه، ولا يكرر إلا ما يهدف نقله إلى نفوس مخاطبيه على القرب كانوا أم على البعد " <sup>(2)</sup> سنترك البث فيها إلى مرحلة أخرى ، لأنه لا يمكن بأي حال من الأحوال إقصاء إيقاع الصوت المفرد عن محتواه الدلالي.

**ب- على مستوى الألفاظ :** ويأخذ شكلين أساسيين هما:

**1- التكرار الانفرادي:** هو عبارة عن تكرار مفردة سواء كانت حرفاً أو اسمأ أو فعلاً تستغرق المقطع أو القصيدة يرتكز عليها النص دلائياً وإيقاعياً كما في قصيدة الممرات(المتدارك):

1 - أنظر رابح بوحوش: البنية اللغوية لبردة البوصري، ديوان المطبوعات الجامعية، بن عثون، الجزائر، 1993، ص 72 .

2 - الدكتور عز الدين علي السيد: التكرار النمطي بين المثير والتأثير، دار الطباعة المحمدية القاهرة، ط 1، 1978، ص 137 .

هائم في المرارات بين الحدائق

تتهبني النظارات

ويأسنني الضوء حيث يرن

هائم، والكواكب تهبط بين يديّ

وتبحر في مقلتي السفن

هائم .. هائم أترنح في الظلّ

أمشي الهوينا ..

وبانتة تتوضأً بالشمس

باتنة تتلأً عشقاً

وتتعس بين جداول من خمرة ولبن<sup>(1)</sup>

تكررت في المقاطع الثلاثة المشكلة للقصيدة مفردة واحدة (هائم)، وجاءت هذه المفردة

مفتاحية في القصيدة لتهيمن على النص من الناحية الإيقاعية، ومن الناحية الدلالية، فمن الناحية

الإيقاعية كان لصياغة اللفظة على وزن تعيلة المتدارك (فاعلن) -عروضاً وصرفياً- هيمنة على

مستوى موسيقى الإطار، أما من الناحية الدلالية فقد ألت بظلالها الإيحائية وبشحنتها العاطفية نغما

سار عبر مفاسيل القصيدة ومقاطعها ليشكل صورة إيقاعية غاية في الجمال والإبداع، هذا لأن "الألفاظ وما فيها من طاقة نغمية تصويرية هي التي تقوم بهذا التحويل الأسطوري للزمن النفسي الشعري الورقي...والذي حقق هذه القوة الشعرية الموسيقية في هذا النص الاختيارات الأخرى المتعلقة بدلالات الألفاظ وحقولها وكيفية توزيعها في النص ، وبخاصة الصورة الصوتية للألفاظ وشحنهما بمعاني نفسية إيحائية.." <sup>(1)</sup>.

2- التكرار التراكمي: يتحدد التكرار التراكمي في القصيدة الحديثة من فكرة خضوع لغة القصيدة بواقعها الملفوظ، إلى تكرار مجموعة من المفردات سواء على مستوى الحروف أم الأفعال أم الأسماء تكراراً غير منتظم، لا يخضع لقاعدة معينة سوى لوظيفة كل تكرار وأثره في صياغة مستوى دلالي وإيقاعي محدد، ودرجة اتساقه وتفاعلاته مع التكرارات الأخرى التي تتراكم في القصيدة بخطوط تتبادر في طولها وقصرها " فمن هذه القراءات ما يقتصر عمله على مقدمة القصيدة، ومنها ما يقتصر عمله على فاتحتها أو وسطها، ومنها ما يشمل عموم المساحة اللغوية للقصيدة." <sup>(2)</sup>

وفي مقدمة ما يتحققه هذا النوع من التكرار هو التواع الإيقاعي الناتج عن تكرار تجمعات صوتية بعينها، كما يمكن ملاحظته على سبيل المثال في قصيدة أمير النوارس :

أين يمضي بك الهوس الكوكبي

1 - الدكتور معمر حجيج: خصائص موسيقى الشعر المغربي في القرنين الرابع والخامس الهجريين، رسالة دكتوراه، 2000/2001، ص 155 .

2 - د. محمد صابر عبيد، القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية، مرجع سابق، 2001، ص 155 .

أين يمضي بك الموج والصبواتٌ

أنت.. يا سيدِي !

يا أمير النوارس يا فارس المعجزاتٌ

كل نجم هوى

كل سهم غوى

كل معشوقه هجرتك ولازلت وحدك تحتاج هذا القتامَ

تخوض الظلامَ

وتحفر في الصخر تاريخنا القرمزيٌ

كم هرقت عل الياسمين الدموعٌ

واحتضنت الرزايا

اقتحمت المنايا

وأوقدت للتأهين الشموعٌ

كم مشيت على الشوك والورد بين يديكٌ

واقتحمت الزوابع والشمس تسبح في مقلتيكٌ

كم عصرت الغيوم °

واحتويت النجوم °

ونقشت على جبهة الدهر أشودة الفقراء °

وابتدأت من الموت من حيث يبتدئ الأنبياء °

أيها المتجشم هذا القدر °

إننا ميتون هنا فاسقنا نفحات الزهر °

واسقنا من نبيذ القمر °

أنت سيدنا في الغرام وسيدنا في المطر °

لست ربا.. ولكنه الكون بين يديك °

تصرفه كيف شئت °

وتجري الرياح بأمرك حيث تريد

وتؤوي إليك جميع الطيور

جميع النجوم

جميع الحجر °

لست إلا جمالاً يفيض على الكائنات<sup>٠</sup>

لست إلا حفيما

وزنقة يتضوئ منها أريج الحياة<sup>٠</sup>

لست إلا وتر

يتغنى.. ويمضي إلى المستقر<sup>٠</sup>

تاركاً روحه للندى والشجر<sup>(١)</sup>!

إن التكرار الأول الذي استهل به الشاعر قصidته هو صيغة الاستفهام الإنكاري (أين يمضي بك..) الذي احتل مساحة ضئيلة من تراكيمية التكرار في القصيدة، إذ ورد مرتين، غير أنه شحن القصيدة بإيقاعه الدلالي وفرض نسقاً إيقاعياً موحداً احتوى بقية النظم الإيقاعية المتولدة عن التكرارات الأخرى التي جاءت في هندسة إيقاعية متباينة من حيث الأصوات ومتوازنة من حيث الحضور، إذ جاء حرف النداء (يا) ثلاط مرات و(كل) ثلاثة مرات، وحرف الاستفهام(كم) ثلاط مرات، و(جميع) ثلاث مرات، ثم (لست) أربع مرات، وتكرر فعل (اقتحمت) مرتين، وفعل (اسقنا) مرتين، وتكررت كلمة (سيدي) ثلاث مرات، مرة مسندة إلى ياء المخاطب، ومرتين مسندة إلى نون جماعة المتكلمين وكان لحرف (الواو) حضوراً بارزاً إذ تكرر سبعة عشر مرة كحرف عطف، وتكرر كجزء من الكلمة ثلاثة وعشرين مرة، وقد عمل التراكم التكراري في هذه القصيدة ضمن

مناخ واحد إيقاعياً دلالياً، وبأداء متافق ومتضاد أفضي إلى جمالية فنية قلما نجدها في قصيدة واحدة.

**ج - على مستوى التراكيب :** وهو أن ترد عبارة أو تركيب يتكرر في المقطع أو في القصيدة لعدة مرات يصير في بعض الأحيان كلازمه تجدد الإيقاع في القصيدة، وسنكتفي في دراستنا هذه على اللازمه و يقوم تكرار اللازمه على انتخاب سطر شعري أو جملة شعرية، تشكل بمستوي يها الإيقاعي والدلالي محورا أساساً ومركزاً من محاور القصيدة و"يتكرر هذا السطر أو الجملة بين فترة وأخرى على شكل فوائل تخضع في طولها وقصرها إلى طبيعة تجربة القصيدة من جهة، وإلى درجة تأثير اللازمه في بنية القصيدة من جهة أخرى. وقد تتعدد وظائف هذا التكرار حسب الحاجة إليها وحسب قدرتها على الأداء والتأثير <sup>(1)</sup>، ويمكن أن يأتي تكرار اللازمه على نمطين: الأول هو اللازمه القبلية والثاني هو اللازمه البعدية.

**1- اللازمه القبلية:** تعتمد اللازمه القبلية على ورودها في بداية القصيدة واستمرار تكرارها في بدايات مقاطعها بحيث تشكل مفتاحاً يلقي بظلاله الإيقاعية والدلالية على عالم القصيدة. كما في قصيدة المؤلأة(المتدارك):

طاعن في السواد

في مهب الفجيعة

أتبع خطوك عبر دخان المداين

1 - د. محمد صابر عبيد: القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية، مرجع سابق، 2001، ص 151.

وهي تموت ..

وأسأل،

أسائل ساحرة الليل

عن نخلة في الرماد

حملت مواجعها شمسنا المطفأه

طاعن في السواد

يتقادفي الليل نحوك شبابه ..

آه .. يا حب !

يا لعنتي في الدياميس،

في الموت،

في دفتر النار حيث يصير المداد

نرجسا وعيون امرأة !

طاعن في السواد

في محيطات عينيك،

في الظلمات،

وفي التيه،

أحفر في الموج أسطورة السنن باد

حاضنا هذه الفحمة اللؤلؤة<sup>(1)</sup>

القصيدة مشكلة من ثلاثة مقاطع تكررت فيها الازمة القبلية(طاعن في السواد) ثلاث مرات، هيمنت دلاليًّا على المعنى من خلال مسحة الحزن والأسى الذي رشح عمودياً من الأعلى إلى الأسفل على عموم فضاء القصيدة وعبر المقاطع الثلاثة ، وبقيت الازمة محفوظة باتساقها الإيقاعي، بالرغم من اعتماد الشاعر على القافية المتغيرة وكذا عدم إسناده التقافية المحورية لقافية الازمة ، ما شكل نفاذًا حرًا ومنطلقاً في بنية القصيدة وبما أمن من توسيع في الإيقاع.

2- الازمة البعدية: الازمة البعدية تتكرر في نهايات مقاطع القصيدة لتشكل بها استقراراً دلاليًّا وإيقاعياً، يمنح القصيدة عنصر الارتكاز والتحول، كما يضبطها بفواصل إيقاعية منتظمة ، "و غالباً ما تجيء مثل هذه القصائد ذات وحدة تقوية تتبع أساساً من تقنية الازمة نفسها، لما يحققه ذلك من اتساق موسيقي ينظم عموم القصيدة"<sup>(2)</sup>، كما يمكن أن يلاحظ في قصيدة(الأغواط):

سافرتُ في عينين سوداويين

في مملكة الإيمان والشهادة°

1 - عثمان نوصيف: اللؤلؤة، ص 5

2 - د. محمد صابر عبيد: القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية، مرجع سابق، ص 151 .

وهبت روحى للجمال

مت باسم هذا الدين

باسم العشق والعباده

عبرت ليل القبر

والبرزخ والميزان والصراط

مستبشرًا وأمنا

لاقتنى الملائك

ومدّت الأرائك

حيتنى الحور وقيل لي سلام

قال لي بشراك بالنعم

والراغد العميم

حفت بي الغلمان والرؤوس

وفرش البساط

كأشفني المهيمن القدس

رأيت .. ما رأيت °

حمدته .. صلیت °

سألت في الجنة عن حوريتي

فكانت الأغواط ° !

سافرت في الصفائر

سافرت في الأسوار

سافرت في العنبر والأمشاط °

في رنة الخلخال

في الفصوص

في وسوسة الأقراط °

سألت عن لؤلؤتي

فـكـانـتـ الـأـغـواـطـ !<sup>(1)</sup>

تقسم القصيدة على خمس مقاطع تنتهي المقاطع الأربع الأولى منها باللزمه البعدية (سألت عن .. فكانت الأغواط)، وهي لازمة خضعت لحركة فعلية، (سألت... فكانت) وسيطرت اللازمة تقفوياً على المناخ الموسيقي للقصيدة، من خلال التماجم التقوي الواضح والحاصل في القافية المحورية في (الصراط، البساط، الأغواط، الأمشاط، الأقراط الأغواط، شطوط، الخطوط، الخيوط، الأنماط، الأغواط، الأخلاط، الأغواط، الأشواط).

وقد أتاحت هذه الهيمنة الإيقاعية لتمرار اللازمة على أداء الدور الوظيفي المنوط بها، سواء على المستوى الدلالي أو على المستوى الإيقاعي، فالدور الذي لعبته في إتمام تشكيل المناخ الموسيقي المرسوم للقصيدة أضفى بعده جمالياً وفنرياً على النص، هذا بالإضافة إلى استقرارها في نهايات المقاطع كثوابت نتيجية دلالياً، "من هنا يمكن القول إن البنية التكرارية في القصيدة الحديثة أصبحت تشكل نظاماً خاصاً داخل كيان القصيدة، يقوم هذا النظام على أساس نابعة من صميم التجربة ومستوى عمقها وثرائها، وقدرتها على اختيار الشكل المناسب الذي يوفر لبنية التكرار أكبر فرصة ممكنة لتحقيق التأثير، من خلال فعاليته التي تتجاوز حدود الإمكانيات النحوية واللغوية الصرف، لتصبح أداة موسيقية - دلالية في آن معاً".<sup>(1)</sup>.

**II- ظاهرة التدوير:** من أهم الظواهر الإيقاعية التي رافقت ظهور الشعر الحر ظاهرة التدوير التي أعدها النقد القديم من عيوب الشعر لما تظهر من عجز الشاعر في التحكم في التقسيم العروضي الموافق للتقسيم النحوي والدلالي -حسبهم- "والبيت المدور في تعريف العروضيين هو ذلك البيت الذي اشتراك شطراه في كلمة واحدة، وأن يكون بعضها في السطر الأول وبعضها في

---

1- أ.د. محمد صابر عبيد: القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية، ص136

الشطر الثاني<sup>(1)</sup>، وقد يشغل التدوير جزءاً من القصيدة، كأن يشمل مقطع، أو يشمل جملة شعرية كتبت في أكثر من سطر شعري وهذا ما يدعى ((بالتدوير الجزئي))<sup>(2)</sup> أما إذا شمل التدوير كل القصيدة فيسمى هذا النمط((التدوير الكلي))<sup>(3)</sup>، ويقوم النظام التدويري في هذا النمط على إشغال القصيدة بأكملها، بحيث تبدو القصيدة وكأنها جملة واحدة و"التدوير الكلي" ينحو على المستوى الشكلي منحى دائرياً إذ أن نظامها الشكلي والكتابي يحدده مستوى وطبيعة تدويره فيها، ويخلق لفضاء القصيدة حدوداً معينة تتكثف التجربة ويعمل الفعل الشعري داخل محطيه ١. وتتميز قصيدة التدوير الكلي بانسيابية واستمرارية وتوافصلية لا يمكن أن تتحقق في أي نمط آخر من أنماط التدوير الأخرى<sup>(4)</sup>، وعثمان لوصيف وظّف هذه الأداة الإيقاعية إن صح التعبير توظيفاً مفرطاً إذ لا تكاد تخلو أي قصيدة من المجموعة من ظاهرة التدوير وقد دور الشاعر كل من قصيدة آيات صوفية، وقصيدة عرس البيضاء تدويراً كلياً واللحظة التي تثير الانتباه أن القارئ لا ينتبه إلى هذا التدوير ولا يكاد يرى له أثراً في النصوص وذلك راجع حسب اعتقادنا إلى قدرة الشاعر على إخفاء التدوير من خلال التوزيع الذي شغل الحيز المكاني المناسب، وكذا تضافر التشكيلات الإيقاعية المختلفة من وزن وقافية وكذا المتممات الداخلية المتنوعة، في تعزيز الصورة الشاملة المتكاملة الإيقاع، ولا نكون مبالغين إذا أدعينا أن التجربة الشعرية الحديثة هي التي استدعت توظيف هذا الظاهرة الموسيقية، كما أن الشاعر وظف التدوير دلالياً باعتباره وصلاً تتطلب التجربة الصوفية ونشهد ذلك من خلال قصيدة آيات صوفية(المتدارك) يقول عثمان لوصيف:

1 - يوسف الصائغ: الشعر الحر في العراق - دراسة نقدية - منشورات اتحاد الكتاب العربي، دمشق، سوريا، 2006، ص 191 .

2 - د. حسن الغرفي: حرکية الإيقاع في الشعر العربي المعاصر، مرجع سابق، ص 131 .

3 - المرجع السابق، ص 131 .

4 - أ.د. محمد صابر عبيد: القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية، ص 130 .

هابط أرضك المستكنة في رعشة السهو

أفتح في روضة الأبدية دربي

وأدخل مملكة الله..

أخلع نعليًّا

أمشي على التوت والأقحوان السماويّ

أوغلُ في غبش الصلوات وأهتف باسمكِ

أدنو من العرش

القاك .. يا امرأتي المستحمة بالنور

أطلقُ عصفورة الناي

أقرأً تعويذة العشق

أرفع عن وجهكِ القدسيَّ الحجاب

وأسجد عند التجلّي !

في السجود أراكِ

فأغمض عيني من نشوة الخوف

أغمض كي أتأمل وجهك أكثر

يأخذني سحر عينيك

أغرف من دقات الجمال وأغرق في الفيض ..

أسكر

يوقظني الفرح الفذ

أنهض مغتسلًا بالحليب الإلهي

أبكي

أمرغ وجهي على قدميك

أشد رداءك بين يدي وأصعد ..

أرحل بين يديك

تراودني شهوة الموت

لكن وجهك يزداد نورا

فيحرق الأنبياء وأبقى أنا للتملي !

تناغم عيناك

ينساب نهر الأغاني وتعمرنا موجة الله ..

تشتغل الوردة الآدمية

تحل كل العناصر

تتحد النار بالنار والجرح بالجرح

نصلى مخاض المعانى ونعبر دوّامة الموت ..

نولدُ بين جناحين

يخطفنا البرق

نغوى

نواصل هذا الجنون المقدس

نبذعُ لحن الخلود ونبقى نسبّح للعشق

نبقى نصلي .. نصلي ..<sup>(1)</sup>

القصيدة من المتدارك، وشمل التدوير كل الأسطر الشعرية، ولم يستثنى إلا السطر الرابع

في هذا المقطع الذي جاءت تفعيلته تامة، حيث خرق التدوير المعيار العروضي وحافظ على

المعيار الدلالي والنحوى الذى تطلبه الموقف الشعري، لأن غرض القصيدة يطلب الوصل.

الذي ينشده كل صوفي مجتها لبلوغ الحقيقة وبلغ اليقين، ما يستدعي المناجاة أين يجنب التعبير إلى الهمس الذي يرتفع فيه الحس الدرامي ويختفت هاجس الغناء. وظاهرة التدوير ساعدت الشاعر على التعبير، ودفعت به للإيغال في عمق التجربة الصوفية موظفاً أدواته الإيقاعية في انسجام تام بين الدال والمدلول وهذا ما يصبو إليه الفن، وما يستدعيه الجمال من تضافر وتناسق للتعبير عن الدقة الشعورية التي تصبو إلى الكمال والاكتمال إذ "يشكل التدوير إمكانية موسيقية تعمل على الرابط بين الإيقاع والمحتوى الفكري والعاطفى .."<sup>(1)</sup> فالقصيدة تنهض في بنيتها التركيبية على تقنية التدوير الكلى ، وأسلوب السرد الذي سلكه الشاعر في بناء القصيدة جعله يسير في مناخ فني مناسب ومن خلال فحص تطور الحركة الفعلية داخل دائرة النص، يمكننا أن نكتشف تطور الحدث الدرامي، إذ أن البنية الأساسية للنص هي بنية حكائية قائمة على حدث متسلسل دراميا، إنه ليس حدثاً مجرداً إنما هو حدث مشحون بتجربة إنسانية وجودية غاية في الغنى والتنوع، وهذا ما يفسر سيطرة الأفعال المضارعة المتعاقبة تعاقباً درامياً وما تثيره من إيقاعات موسيقية متقاربة في عموم النص. (أفتح، أدخل، أمشي، أوغل أدنو، أطلق، أقرأ، أرفع، أسجد، أمض، أغرف،... )، تتسم موسيقى القصيدة كما هو واضح بإيقاع سريع متذبذب بسبب التدوير والحضور الفعلى غير العادي الذي استطاع توجيه القصيدة هذه الوجهة الإيقاعية القائمة على الحركة والتذبذب والتتابع، إذ تقترب أفعال القصيدة بمختلف صيغها الخمسين فعلاً وهو ما يتتساب تماماً مع بنية التدوير الكلية ، ومن الأسباب الأساسية التي أسهمت في سرعة الإيقاع هو البحر الشعري الذي نهضت عليه القصيدة "المتدارك" بتقاعيده الثلاثة التامة "فاعلن / 0//0" ذات السرعة الأقل نسبياً وتفعيelite المخبونة ذات الإيقاع السريع " فعلن //0" ، والمبورة ذات السرعة الأكبر " فعلن /0/0" . ومن

1 - الدكتور حسن الغرفي: حرکية الإيقاع في الشعر العربي المعاصر، مرجع سابق، ص 134 .

خلال استقراء الخارطة العروضية للقصيدة يمكننا التعرف على حجم كل تفعيلة من التفاعيل الثلاثة، وتأثير ذلك في طبيعة النسق الإيقاعي ، إذ جاءت التفعيلة التامة 68 مرة، أي بنسبة 45,95%， وجاءت التفعيلة المخبونة " فعلن 0///0 ذات السرعة الأقل 43 مرة، أي بنسبة 29,05% ، وجاءت التفعيلة المبتورة " فعلن 0/0 ذات السرعة الأكبر 37 مرة، أي بنسبة 25% ، ويتناسب هذا مع حجم الحضور السردي، إذ أن أسلوب السرد الأقل سرعة هو المهيمن الأساس على حركة القصيدة، مما سبب تلويناً وتتويعاً إيقاعياً بقدر متناسب ووفق هندسة موسيقية واضحة وبارعة وذلك " استجابة لطبيعة التجربة الشعرية وضروراتها الفنية وليس خارج ذلك، إذ أن آلية التدوير يجب أن تتبثق عضوياً أو عفويأً من صميم النص ومن باطن التجربة، وتنطوي على تنوع في الأصوات، وعلى قدرات درامية وتعقيد في الزمن الشعري وفي التجربة"<sup>(1)</sup>. وهي فضلاً عن إفضائها إلى سرعة واضحة في إيقاع القصيدة، وإلى ضمان وحدة المقاطع أو الأجزاء المشكلة لها " فإنها تحقق للقصيدة وحدة نغمية كلية، كما أنها تسمح في الوقت نفسه بتنوع النغمات وتتنوعها بين السطر والآخر، بما يشكل تتناسباً حياً بين التعدد والتنوع الجزئي للنغمات وبين الوحدة الكلية التي تشكل النسج الموسيقي لهيكل القصيدة".<sup>(2)</sup>.

نستطيع من خلال ما سبق القول عن عثمان لوصيف أنه من بين الشعراء المجددين المحدثين في الأطر الموسيقية والمعروفين بالحماس الشديد في الكتابة في الأشكال الشعرية الجديدة وأطرها الموسيقية المحافظة على وحدة الوزن في قصيدة التفعيلة.

1 - نجيب العوفي: جدل القراءة- ملاحظات في الإبداع المغربي المعاصر- دار النشر المغربية، 1983، الدار البيضاء ص 40.

2 - أ.د. محمد صابر عبيد: القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية، ص 120.

**خاتمة**

# خاتمة

يمثل ديوان (اللؤلؤة) في أبعاده الفنية كلاً متكاملاً، حيث تفاعلات اللغة في امتزاج جمالي بديع بين مكوناتها الداخلية - صورة وإيقاعاً - وبين مكوناتها الخارجية - فكرة و موضوعاً - ومن خلال تتبع ورصد ظواهرها وإحصاء عناصرها والوقوف على جمالياتها أمكن لنا وسمها بالظاهرة الإبداعية لما حققته من توظيف خلاق للأدوات الإبداعية سواء ما أفرزته الحداثة أو ما جاد به التراث وقد خلص البحث إلى جملة من النتائج منها ما هو عام ومنها ما هو خاص أما النتيجة العامة والتي اتضحت من خلال قراءتي المتأنية لشعره أن ديوانه المطبوع والموسوم بـ "اللؤلؤة" يعد أهم أعماله التي ظهرت حتى الآن، ويمثل قمة نضج تجربته الشعرية حيث يمتد زمنياً من بداية الثمانينيات إلى أواخر التسعينيات وهي من أغزر المرحل إبداعاً في تاريخ حياد الشاعر إلى الآن.

أما ما هو خاص فيمكن اختصاره في الآتي:

## 1- في مستوى اللغة:

- سعة المعجم الشعري لعثمان لوسيف واستقطابه لظواهر أسلوبية بارزة على مستوى الألفاظ والمفردات مثل استعماله للفظ القرآني والمصطلحات الصوفية، وكذا ألفاظ الطبيعة التي فرضت حضورها في نصوصه الشعرية لتأثيره الكبير بتيار الرومانسية.

- استقطاب الشاعر للبني الاستفهامية والنداية والأمرية في تراكيبه اللغوية ، إلى جانب توظيفه للتكرار في كل المستويات اللغوية المختلفة.

## 2- في مستوى الصورة:

- يعتمد الشاعر عثمان لوصيف في تشكيل صوره أساساً على الاستعارة والرمز، وبعض المقارنات الحسية والوصفية، وبدرجة أقل على التشبيه، وهذا الاختيار لوسائل التصوير بهذه الكيفية وسم شعره بإبراز الجوانب الحسية والجمالية.
- أكثر الشاعر من الصور المبنية على الاستعارة المرشحة التي تضفي على الشعر ذلك الجو الاستعاري الإيحائي الذي يجعل الدلالة المركزية للصورة الأولى تمتد في جميع الاتجاهات لتخلق جو من المعاني الهامشية، وهذا النوع من الصور تطغى عليه المصادر النابعة من الطبيعة.
- الشاعر ينظر إلى المدينة على أنها كيان حضاري يمثل الخصب والحرية والتفتح والتطور ، وقد أنتجت هذه النظرة رفضاً وهروباً من البدائية لما تمثله من جفاف وقحط وجدب وحد للحرية.
- تسيطر على الشاعر نمط الصورة المركبة نتيجة حضور صور المدينة والمرأة بشكل ملحوظ وذلك للتعبير عن أحواله الشعورية التي يحتاج إصالها إلى أفق تصويري يكبر ببقام حيز الصورة المفردة.

- يقدم عثمان لوصيف صوره الشعرية في شكل لوحات فنية متتابعة.

3- في مستوى الإيقاع: حافظ عثمان لوصيف على أوزان الخليل ولم يخرج عنها لإيمانه المطلق بأهمية الأوزان العروضية الكلاسيكية ودورها الفاعل في تحريك نسواتها الجمالية في وجдан المتلقي الذي تستعبد أذنه ونوقه هذه الأنماط الموسيقية.

- مال إلى الكتابة في نظام قصيدة التفعيلة أكثر من نظام القصيدة العمودية أو نظام القصيدة النثرية.

- يعتبر التدوير من أبرز الظواهر الفنية التي استخدمها عثمان لوصيف في خلق موسيقاه الداخلية، وقد تخطى الشاعر في توظيفه للتكرار، المعيار العروضي والنحوي، إلى المعيار الدلالي الذي تطلب الموقف الشعري.

**الملحق**

**تعريف الشاعر بخط يده**

الشاعر / عثمان لوهبي  (١٩٣٥-٢٠١٧) مهندس معماري

ولدت ببلدة - ولاية سكرة في ٥ فبراير ١٩٥١ من عائلة بدوية  
غافرة حيث تلقيت تعليمي الابتدائي وحفظت القرآن الكريم خلا العطر  
الصيفية في المساجد والكتاتيب . ثم التحقت بالمعهد الإسلامي بسكرة  
حيث أتمت تعليمي المتوسط وحصلت على شهادة الأهلية <sup>١٩٧٠</sup> <sub>١٩٧١</sub> حيث  
الظروف الاجتماعية القاسية التي كانت تعيشها أسرتي اضطررتني إلى  
الانقطاع عن الدراسة والبحث عن عمل فاخترت التعليم ، ومن ثم التحقت  
بالمعهد التقني لوحيي لتكون المعلمين بمدينتي بادئاً ، وبعد سنة واحدة من التكوين  
عيت معلماً بالابتدائي في ١٩٧١م . لكنني في ذات الوقت رحت أواصل دراستي  
بطريقة عصامية ، وحصلت على شهادة البكالوريا بمشاركة حرة سنة ١٩٧٤م .  
ثم انتقلت إلى التعليم المتوسط بعد نجاحي في مسابقة مشاركتي فيها بالعام  
(الجزائر العاصمة) خاصة بهذا الظرف . وهكذا درست بالابتدائي حتى سنوا  
والمتوسط أربع سنوات ، ولم أتمكن من الالتحاق بالجامعة ، التي كانت  
أمسيتي كبيرة ، إلا سنة ١٩٨٠ عن طريق الالتحاق من وزارة التربية  
والتعليم . درست بمعهد الأدب العربي بجامعة بادئاً أربع سنوات  
حتى حصلت على شهادة الليسانس عام ١٩٨٤م لأشعوه إلى العمل كأستاذ  
في التعليم الثانوي ببلدة إبلى غاية ٢٠٠١م حيث أحيلت على التقاعد  
المسبق بطلب مني تظاهراتي الصهيونية المتفاوتة .. غير أنني بعد سنة واحدة  
التحقت بجامعة طسيلة كأستاذ مؤقت بقسم اللغة العربية وأدابها سنة ٢٠٠٣م  
حيث درست ستين ، ثم انتقلت هذا العام إلى العاصمة بعد نجاحي في  
مسابقة المحسن ، وأنا الله طالب بقسم الأدب العربي - كلية الأدب  
واللغات - جامعة الجزائر - السنة الأولى ما جسم - المتخصص : أدب عالمي .

أما عن سيرتي الأدبية، فمنذ طفولتي الأولى كنت أميل إلى الفنون الجميلة، خصوصاً الرسم والموسيقى، لكن الشغف بالديوان كان يشدني إليه أكثر. بدأت أكتب المحاجات الأولى في سن مبكرة، وأخذت قصائدي تتتابع شيئاً فشيئاً خصوصاً في مرحلة التعليم المتوسط وما بعدها. وهكذا ارحت أطهال العذب العربي قد يهم وحديه، كما اطلعت على كثيرون من الأداب الأنجليزية وتعلمت اللغتين الفرنسية والإنجليزية. ومن المهم جداً أن أسجل

بأنني كنت في تحريري الشعري والثقافي عموماً عصماً هياً قبل كل شيء  
طبع حتى الآن 16 مجموعة شعرية، وجموعة نثرية هي عبارة عن رسائل  
عاطفية، ويمكن توضيح ذلك كما يلي :

- 1 - الكتابة بالنهار - 1982 شعر
- 2 - شبق الياسمين - 1986 شهر
- 3 - أعراس الملح - 1988 شهر
- 4 - الإلهامات - 1997 شهر
- 5 - المؤولة - 1997 شهر
- 6 - نيش وهيل - 1997 شهر
- 7 - براءة - 1997 شهر
- 8 - غرداية - 1997 شهر
- 9 - أجد يات - 1997 شهر
- 10 - المتناثر - 1999 شهر
- 11 - مصادف ظهاري - 1999 شهر
- 12 - ولعيديك هذه الغيم - 1999 شهر
- 13 - زنجبل - 1999 شهر
- 14 - كتاب بلا شارات - 1999 شهر
- 15 - قرادة في ديوان لطيف - 1999 شهر
- 16 - رئيسة خضراء - 1999 رسائل
- 17 - قاتل الوردة - 2000 شهر

أما المخطوطات الشعرية فهي كما يلي :

- 1 - أول الجنون : ويضم بعض قصائد الأولى التي لم تنشر
- 2 - ياهذه الأذى : تحت الطبع
- 3 - جرس نسماوات تحت الماء : تحت الطبع
- 4 - مكاشفات في مشهد المرت : مسورة  
وذربي أيضها <sup>بعض</sup> المسوارات في الترجمة .

الجزائر العاصمة يوم 31 جانفي 2005

عثمان لوصيف  
(عدهكم)

# **قائمة المصادر والمراجع**

**أولاً: القرآن الكريم برواية حفص عن عاصم.**

### **ثانياً: المصادر والمراجع العربية**

- 01- د. أحمد مطلوب: الصورة في شعر الأخطل الصغير، دار الفكر للنشر والتوزيع عمان، الأردن: 1985 .
- 02- أحمد بن فارس، الصاحي في فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العرب في كلامها تعليق أحمد حسن بسج، منشورات دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط 1 1418 هـ/1997 م.
- 03- الأزهري، تهذيب اللغة، ج 3، تحقيق د/ عبد الحليم النجار، الدار المصرية للتأليف والترجمة.
- 04- ابتسام أحمد حمدان، الأسس الجمالية للإيقاع البلاغي في العصر العباسي، دار القلم العربي، حلب، ط 1، 1418 هـ/1997 م.
- 05- ابن الأثير الحلبي: جوهر الكنز .
- 06- أبو علي الحسن ابن رشيق القير沃اني: العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، تحقيق محمد محى الدين عبد الحميد، دار الجيل، ج 1، 1401، 1455 هـ/1981 .
- 07- بسمة نهى الشاوش، الإيقاع في شعر الأعشى، مركز النشر الجامعي، تونس، 2003.
- 08- د. جابر عصفور: الصورة الفنية (في التراث النقدي والبلاغي عند العرب)، المركز الثقافي العربي، ط 3، 1992 .
- 09- د. جمال شوالب: محاضرات في البلاغة العربية للبيات والبديع، مكتبة اقرأ قسنطينة، ط 1 .
- 10- حازم القرطاجني، منهاج البلاغاء وسراج الأدباء، تحقيق محمد الحبيب الخوجة، دار الكتب الشرقية، تونس 1961 .
- 11- حفيظة أرسلان شاسبوغ: الجملة الخبرية والجملة الإنسانية، عالم الكتب الحديث أربد، الأردن، ط 1 .
- 12- د.حسن مصطفى سحلول: نظريات التأويل الأدبي وقضاياها – دراسة – منشور اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 2001 .
- 13- د. حسن الغRFI ، حركية الإيقاع في الشعر العربي المعاصر، أفريقيا الشرق، 2001.
- 14- إحسان عباس: فن الشعر، دار الثقافة بيروت، ط 1، 1955 .
- 15- خالدة سعيد، حركية الإبداع في الأدب العربي الحديث، دار العودة، بيروت، ط 1 1979 .
- 16- روز غريب، تمهيد في النقد الأدبي، دار المكشوف، بيروت ط 1، 1971 .
- 17- رابح بوحوش: البنية اللغوية لبردة البوصري، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر، 1993 .

- 18- رجاء عيد، التجديد الموسيقي في الشعر العربي، منشأة المعارف بالإسكندرية.
- 19- زكي مبارك: الموازنة بين الشعراء، دار الكاتب العربي، القاهرة، ط2، 1936.
- 20- زكية خليفة مسعود: الصورة الفنية في شعر ابن المعتر، منشورات جامعة قار يونس، بنغازي، ط1، 1999.
- 21- د. زيد بن محمد بن غانم الجهنبي: الصورة الفنية في المفضليات، أنماطها وموضوعاتها ومصادرها وسماتها الفنية، المملكة العربية السعودية، وزارة التعليم العالي الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، عمادة البحث العلمي، رقم الإصدار (75)، ج 1، ط 1 1425هـ.
- 22- ابن سينا، جوامع علم الموسيقى، تحقيق زكرياء يوسف، نشر وزارة التربية القاهرة، د ط، د ت
- 23- سعد مصلوح، دراسات نقدية في اللسانيات العربية المعاصرة، طبعة عالم الكتب القاهرة، ط1، 1969.
- 24- السعيد الورقي: لغة الشعر العربي الحديث، مقوماته الفنية وطاقاته الإبداعية، دار النهضة بيروت، لبنان، ط3، 1984.
- 25- السيد أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة، دار الجيل، بيروت، لبنان.
- 26- د. شكري محمد عياد، موسيقى الشعر العربي، دار المعرفة، القاهرة، ط2، 1978.
- 27- شكري محمد عياد، مدخل إلى علم الأسلوب، دار العلوم للطباعة والنشر، الرياض ط 1، 1982.
- 28- شوقي ضيف، الفن ومذاهبه في الشعر العربي ، دار المعارف، مصر، ط 11 1987.
- 29- شيخ أمين بكري: البلاغة العربية في ثوبها الجديد (علم البيان)، دار العلم للملائين بيروت، ط7، 2001.
- 30- صلاح عبد الصبور، فراء جديدة في شعرنا القديم، منشورات دار اقرأ، بيروت هـ1402.
- 31- صاحب خليل إبراهيم: الصورة السمعية في الشعر العربي قبل الإسلام - دراسة - منشورات اتحاد الكتاب العربي، دمشق، سوريا، 2000.
- 32- صلاح عبد الفتاح الخالدي: نظرية التصوير الفني عند سيد قطب، شركة الشهاب باتنة، الجزائر، ج 2، 1988.
- 33- د. صبحي البستاني : الصورة الشعرية في الكتابة الفنية، دار الفكر اللبناني، بيروت لبنان ، ط1، 1986.

- 34- د.صلاح فضل، نظرية البنائية في النقد الأدبي، دار الشؤون الثقافية العامة، ط 3 1987 بغداد.
- 35- ابن طباطبا عيار الشعر، تحقيق عبد العزيز ناصح المانع، دار العلوم للطباعة والنشر، المملكة العربية السعودية، 1985.
- 36- أبو هلال العسكري: الصناعتين (الكتابه والشعر)، تحقيق، علي محمد الباوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه، القاهرة.
- 37- أبو عثمان عمر بن بحر الجاحظ: الحيوان، تحقيق عبد السلام هارون، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ج 3.
- 38- عثمان لوصيف: المؤلفة، 1997.
- 39- عبد القاهر الجرجاني: الوساطة بين المتتبّي وخصوصه، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، علي الباوي، المكتبة العصرية، بيروت-صيدا-1966.
- 40- عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، تعليق محمود محمد شاكر، مكتبة الخانجي لبنان، 1984.
- 41- عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، تحقيق محمد رشيد رضا، دار المعرفة بيروت، لبنان 1988.
- 42- عبد الله بوخلخال، التعبير الزمني عند النحاة العرب، جزآن، ديوان المطبوعات الجامعية، بن عكّون، الجزائر، 1987.
- 43- د.عبد القادر القط: الاتجاه الوجданی في الشعر العربي المعاصر، دار النهضة الأدبية بيروت، ط 2، 1401ھـ، 1981.
- 44- عبد العزيز عتيق: علم البيان، دار الآفاق العربية، القاهرة، مصر، 2004.
- 45- عباس محمود العقاد، عبد القادر المازني: الديوان في النقد والأدب، مكتبة السعادة القاهرة، ج 1، ط 1، 1921.
- 46- عبد الرحمن الوجي، الإيقاع في الشعر العربي، دار الحصاد للنشر والتوزيع دمشق، برا مكة، ط 1، 1989.
- 47- عز الدين إسماعيل، الأسس الجمالية في النقد العربي -عرض وتقدير ومقارنة- دار الكتاب العربي، القاهرة، 1412ھـ / 1992.
- 48- د. عز الدين إسماعيل، الشعر المعاصر قضایا وظواهره الفنية والمعنوية، دار العودة، بيروت، 1972.

- 49- عز الدين إسماعيل: الأدب وفنونه، دار الفكر العربي، ط 7
- 50- د. عز الدين علي السيد، التكرار النمطي بين المثير والتأثير، دار الطباعة المحمدية القاهرة، ط 1، 1978.
- 51- د. علي البطل: الصورة في الشعر العربي حتى آخر القرن الثاني الهجري، دراسة في أصولها وتطورها، دار الأندلس بيروت، ط 2، 1401هـ، 1981.
- 52- د. علي علي صبح: الصورة الأدبية (تاريخ ونقد)، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة 1991م.
- 53- علي عشيري زائد: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، دار الفكر العربي، مصر، 1997 .
- 54- د. عبد المالك مرتاض: دراسة سيميائية لقصيدة (أين ليلاي) لمحمد العيد، ديوان المطبوعات الجامعية، 1992 .
- 55- د. عبد الله محمد الغذامي: تafsir al-nas، دار الطليعة، بيروت، ط 11، 1987 .
- 56- د. عبد الله محمد الغذامي، الخطية والتكفير، من البنوية إلى التسريحية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1998 .
- 57- د. كمال أبو ديب: في البنية الإيقاعية للشعر العربي - نحو بديل جذري لعروض الخليل ومقمة في علم الإيقاع المقارن، دار العلم للملايين، بيروت، ط 1، ديسمبر 1974 .
- 58- د. محمد مصطفى أبو شوارب: جماليات النص الشعري (قراءة في أمالی القالی)، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، الطبعة الأولى، 2005 .
- 59- د. محمد ناصر، الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية 1975-1975 دار الغرب الإسلامي، بيروت، لبنان، ط 1، 1985 .
- 60- محمد ناصر: مفدي ذكرياء، نشر جمعية التراث، غردية الجزائر، 1969.
- 61- د. محمد عزوzi: أصول التراث في نظرية الحقول الدلالية - دراسة - منشورات اتحاد الكتاب العربي، دمشق، سوريا، 2002 .
- 62- أ.د. محمد صابر عبيد، القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية، منشورات اتحاد الكتاب العربي، دمشق، سوريا، 2001 .
- 63- محمد الهادي الطرابلسي، خصائص الأسلوب في الشوقيات، منشورات الجامعة التونسية، 1981 .
- 64- محمود عسaran، الإيقاع في الشعر العربي (شوفي نموذجاً)، مكتبة بستان المعرفة، الإسكندرية، 2007 .

- 65- مجاهد عبد المنعم مجاهد، علم الجمال في الفلسفة المعاصرة، عالم الكتب، بيروت، ط 3، 1986 هـ/ 1406
- 66- المبرد: الكامل في اللغة والأدب، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي، ج 3، د ط، د ت.
- 67- د. مرشد الزبيدي: اتجهات نقد الشعر العربي في العراق، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 1999.
- 68- مصطفى ناصف، الصورة الأدبية، مكتبة مصر، 1958.
- 69- د. محمد العمري: الأدب الكويتي خلال نصف قرن (1950/2000)، مطبوعات المجلس الوطني الكويتي، 2003.
- 70- الشيخ محمد على الصابون: مختصر ابن كثير، الجزء الثالث.
- 71- ابن منظور: لسان العرب، قدم له عبد الله العلا يلي، دار لسان العرب، ج 2.
- 72- نجيب العوفي، جدل القراءة - ملاحظات في الإبداع المغربي المعاصر- دار النشر المغربية، الدار البيضاء، 1983.
- 73- د. نعيم اليافي : تطور الصورة الفنية في الشعر العربي الحديث ، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1983.
- 74- د. نصرت عبد الرحمن: الصورة الفنية في الشعر الجاهلي في ضوء النقد الحديث، مكتبة الأقصى، عمان، ط 2، 1982.
- 75- يوسف الصائغ: الشعر الحر في العراق- دراسة نقدية - منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 2006.
- 76- وحيد صبحي كبابه: الصورة الفنية في شعر الطائبين بين الانفعال والحس- دراسة منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 1999.
- 77- د. هلال الجهاد: جماليات الشعر العربي دراسة في فلسفة الجمال في الوعي الشعري الجاهلي، مركز درسات الوحدة العربية، ط 1، حزيران/ يونيو 2007.
- 78- مختصر ابن كثير: للشيخ محمد على الصابون، الجزء الثالث.
- 79- أبو يعقوب يوسف السكاكى، مفتاح العلوم، تحقيق: نعيم زرزور، الكتب العلمية بيروت ط 1، 1987

## **ثانياً. الماجم:**

- 80- د.أحمد مطلوب، معجم النقد العربي القديم، جـ 1، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد ، ط1، 1989.
- 81- أيميل يعقوب: بسام حركة، مي شيخاني: قاموس المصطلحات اللغوية والأدبية عربى /إنجليزى/ فرنسي -دار العلم للملائين – مؤسسة القاهرة للتأليف والترجمة والنشر- بيروت - لبنان، ط1، فبراير 1987
- 82- لويس ملوف: المنجد في اللغة والأدب والعلوم، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، الطبعة السابعة عشر.
- 83- المعجم الوسيط، مكتبة الشرق الدولية، ط 4، 1425 هـ / 2004 .
- 84- محمد سمير نجيب اللبدي: معجم المصطلحات النحوية والصرفية، دار الرسالة، بيروت، لبنان .

## **ثالثاً. الكتب المترجمة:**

- 85- هـ.ب تشارلتون، فنون الأدب، ترجمة زكي نجيب محمود، ط: 2 لجنة التأليف والترجمة والنشر، 1995م.
- 86- جماعة من الأساتذة السوفيت: ت، يوسف حلاق، والدكتور فؤاد المرععي، أسس علم الجمال المركسي اللبناني، دار الفراتي ودار الجماهير، دمشق، 1978 .
- 87- س. موريه، حركات التجديد في موسيقى الشعر العربي الحديث، ترجمة سعد مصلوح، عالم الكتب القاهرة، ط1، 1969 .

## **رابعاً. الرسائل الجامعية:**

- 88- معمر حجيج: الهاجس الثوري التحرري في شعر أحمد معاش ( مكاشفة الأعمق النصية الموضوعاتية الأسلوبية، رسالة ماجистير(مخطوط).
- 89- معمر حجيج: خصائص موسيقى الشعر المغربي في القرنين الرابع والخامس الهجريين، رسالة دكتوراه، 2000/2001.
- 90- نصيرة بحسيني، الصورة الفنية في القصة القرآنية، رسالة ماجستير ، مخطوط، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2005/2006.
- 91- عبد المجيد دقيانى: البناء الفني في شعر بلقاسم خمار، أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في الأدب العربي الحديث، مخطوط، 1426/2007هـ-2006م .

## **خامساً. المجالات العلمية:**

- 92- نازك الملائكة: الشاعر واللغة، مجلة "الآداب"، عدد 1، تشرين الأول، 1970.
- 93- عبد السلام صحراوي: سلطة النص في ديوان البرزخ والسكنين للشاعر عبد الله حمادي، منشورات النادي الأدبي جامعة منتوري قسنطينة الجزائر، ط 1، 2001.
- 94- جميل حمداوي، السميويطيقا والعنونة، مجلة عالم الفكر، المجلد 25، العدد الثالث مارس 1997.
- 95- بشير تاوريريت، أبجديات فهم النقد السيميائي مفاهيم وإشكالات، محاضرات الملتقى الوطني الثاني السيمياء والنص الأدبي أفريل 2002، منشورات جامعة محمد خيضر.
- 96- عبد اللطيف أغدامي: الصورة الشعرية أهميتها ووظيفتها، مجلة علامات، النادي الأدبي الثقافي بجدة، ج 70، مج 18، شعبان 1430هـ، أغسطس 2009.

## **سادساً. الواقع الإلكتروني:**

- محمد عبد المنعم خفاجي : الأدب في التراث الصوفي، مقال منشور على الصفحة الأنترنات . [www.arabicnaclwah.com](http://www.arabicnaclwah.com)
- الدكتور أسامة عبد العزيز جاب الله، جماليات الإيقاع في اللغة العربية، مقال منشور على شبكة الفصيح لعلوم اللغة العربية، بتاريخ 15/04/2008.

**الفهرس**

# الفهرس

الصفحة	الموضوع
أ - و	مقدمة ..... مقدمة
07	مدخل عام ..... مدخل عام
08	- في مفهوم جماليات المكونات الفنية ..... - في مفهوم جماليات المكونات الفنية
12	- تعريف الشاعر ..... - تعريف الشاعر
13	- بين يدي الديوان ..... - بين يدي الديوان
79 - 23	<b>الفصل الأول: جماليات الألفاظ والتركيب</b>
26	أولاً: جماليات الألفاظ وحقولها الدلالية ..... أولاً: جماليات الألفاظ وحقولها الدلالية
43	ثانياً: جماليات التراكيب ..... ثانياً: جماليات التراكيب
43	1- الجمل الخبرية: ..... 1- الجمل الخبرية:
44	أ- المؤكدة. ..... أ- المؤكدة.
49	ب- المنفية. ..... ب- المنفية.
53	2- الجمل الإنسانية: ..... 2- الجمل الإنسانية:
54	1- الجمل الطلبية: ..... 1- الجمل الطلبية:
54	أ- النداء. ..... أ- النداء.
58	ب- الأمر. ..... ب- الأمر.
61	ج- الاستفهام. ..... ج- الاستفهام.
65	2- الجمل غير الطلبية: ..... 2- الجمل غير الطلبية:
65	ـ التعجب. ..... ـ التعجب.
66	3- الضمائر: ..... 3- الضمائر:
68	4- دراسة الجمل النحوية: ..... 4- دراسة الجمل النحوية:
70	5- التناص: ..... 5- التناص:
71	أ- التناص القرآني. ..... أ- التناص القرآني.
75	ب- التناص الصوفي. ..... ب- التناص الصوفي.
78	ج- التناص بالإحالة على الأساطير والمعتقدات. ..... ج- التناص بالإحالة على الأساطير والمعتقدات.

## **الفصل الثاني : جماليات الصورة الشعرية**

128 - 80	.....	مفهوم الصورة الشعرية.
82	.....	أولا: أنماط الصور حسب مصادرها.
90	.....	4 - القرآن الكريم .
90	.....	5 - المصادر التراثية.
95	.....	3- التيارات الأدبية الحديثة
96	.....	ثانيا: أنماط الصور حسب التصنيفات البلاغية
96	.....	2 جماليات الصور التشبيهية
97	.....	أ - الصورة التشبيه بذكر الأداة
100	.....	ب للصورة التشبيه بحذف الأداة
103	.....	3 - التشبيه البليغ
103	.....	4 - التشبيه المقلوب
107	.....	2- جمالية الصور الاستعارية
108	.....	أ- الاستعارة التشخصي
111	.....	ب- الاستعارة التجسidiة
113	.....	3- جمالية الرمز
116	.....	4- صورة المدينة والمرأة
124	.....	

## **الفصل الثالث: جماليات الإيقاع**

197 -129	.....	مفهوم الإيقاع:
133	.....	- الإيقاع عند العرب القدماء
134	.....	- الإيقاع عند العرب المحدثين
136	.....	جماليات الإيقاع في الديوان:
140	.....	أولا: مستوى الإيقاع الخارجي
145	.....	1- الأوزان:
145	.....	أ- التنويعات الإيقاعية للزحاف
149	.....	ب- التنويعات الإيقاعية للعلة
152	.....	2- القافية:
162	.....	أ- القافية المقيدة
164	.....	ب- القافية المطلقة

164	.....	<b>أنساق القافية:</b>
164	.....	أ- النسق التقليدي .....
166	.....	ب- القوافي المتغيرة .....
169	.....	ج- القوافي الداخلية .....
170	.....	د- القوافي المتواالية .....
171	.....	و- القوافي المتقطعة .....
172	.....	<b>ثانياً: مستوى الإيقاع الداخلي</b> .....
173	.....	<b>1- ظاهرة التكرار:</b> .....
174	.....	أ - على مستوى الأصوات .....
178	.....	ب- على مستوى الألفاظ .....
178	.....	1- التكرار الإنفرادي .....
180	.....	2- التكرار التراكمي .....
184	.....	ج- على مستوى التراكيب .....
184	.....	1- اللازمة القبلية .....
186	.....	2- اللازمة البعدية .....
190	.....	<b>2- ظاهرة التدوير:</b> .....
197	.....	<b>الخاتمة</b> .....
201	.....	<b>الملحق</b> .....
203	.....	<b>قائمة المصادر والمراجع</b> .....
214	.....	<b>الفهرس</b> .....

## ملخص البحث

تناول البحث جماليات المكونات الفنية في ديوان المؤلء للشاعر الجزائري عثمان لوصيف، حيث سعى إلى تحديد الأطر الفنية التي تمتاز بها التجربة الشعرية في الشعر الجزائري الحديث، عند شاعر يمثل مرحلة من مراحل تطور الشعر الجزائري - في ثمانينيات وتسعينيات القرن الماضي - ، كما سعى إلى الكشف عن ما مدى مواكبة الشاعر الجزائري لحركية الشعر العربي الحديث، ولمستوى نضج الحس الفني لخلق الخصائص المميزة لتجربته الشعرية، وكيف ساهمت هذه الخصائص في خلق الجو الشعري، وبلوره الرؤى والموافق الفكرية من خلال المكونات الفنية (اللغة، الصورة الإيقاع).

فاللغة تشكل المادة الأساسية للشعر، ووسائل التعبير وطرق الصياغة هي الأساس الجوهرى في تعبير الشاعر عن الرؤية والمنطلق الذي يسلكه لتشكيل النص، مستخدما كل الطاقات الحسية والعقلية والنفسية والصوتية لبلوغ الكمال الفني في الإبداع الشعري، والشعر بناء مميز يبني على تفجير طاقة اللغة، و يجعلها تضيف إلى نفسها ومن داخلها عنصران آخران لا يقلان أهمية عنها، أولهما الصور الإيحائية ، التي تسهم بدورها في شحن الدفقة الشعرية التي من خلالها يعيد الشاعر إلى الكلمات قوة معانيها الفطرية ، وثانيهما الإيقاع فمن مميزات الشعر استثمار خصائص اللغة بوصفها مادة بنائية، فالآصوات، والكلمات والعبارات في الشعر يقصد بها بعث أنغام وإيقاعات يكتمل من خلالها تشكيل القصيدة.

البحث يحتوي على مدخل وثلاثة فصول، أشرت في المدخل إلى مفهوم المكونات الفنية للشعر، ثم تعريف الشاعر وإصدارته، وتحليلا سيميائيا للقصيدة التي تحمل عنوان المدونة.

الفصل الأول تناولت جماليات الألفاظ والتركيب، أين قمت بتحديد المعجم اللغوي وأهم الحقول الدلالية المهيمنة في المدونة، كما تتبعت أهم الظواهر اللغوية فدرست أنواع الأساليب البلاغية وال نحوية و مقومات كل أسلوب وفق منظور جمالي نقيدي موازن.

الفصل الثاني تطرق إلى جماليات الصورة الشعرية، انطلاقا من مفهوم الصورة في النقد العربي القديم ثم الحديث، وإلى أهم الأنماط التصويرية بدءاً بأنماط الصور حسب مصادرها، ثم أنماط الصور حسب التصنيفات البلاغية، كما تناولت جمالية الرمز في بعديه اللغوي والصوفي.

الفصل الثالث خصص لجماليات البنية الإيقاعية من خلال مستوييها الرئيسيين : المستوى الخارجي، والمتمثل في الأوزان والقوافي، و المستوى الداخلي، والمتمثل في إيقاع الأ صوات والألفاظ والتركيب.

وقد تضمن البحث خاتمة حول نتائج الدراسة وما تم خص عن مسار البحث والتحليل، وخلص إلى أن ديوان (اللؤلؤة) يمثل في أبعاده الفنية كلا متكاملا، لما حققه من توظيف خلاق للأدوات الإبداعية سواء ما أفرزته الحداثة أو ما جاد به التراث، حيث تفاعلت اللغة في امتراب جمالي بديع بين مكوناتها الداخلية - صورة وإيقاعا- وبين مكوناتها الخارجية - فكرة موضوعا- .

## **Résumé De La Recherche**

La recherche a pour objet les composantes esthétiques dans le recueil de poèmes << la perle >> du poète algérien Othmane loucif. Elle tente de définir les cadres esthétiques qui caractérisent l'expérience de la poésie algérienne moderne, à travers le travail d'un poète qui représente une étape du développement de la poésie algérienne dans les années 80 et 90 du dernier siècle. Elle essaie également de découvrir à quel point le poète algérien est à jour avec le dynamique de la poésie arabe moderne, et le mûrissement du sens artistique pour créer les qualités distinguant l'expérience poétique, et comment ces qualités ont contribué à créer l'ambiance poétique, et à définir les idées et les positions intellectuelles à travers les composantes esthétiques (langue, image, rythme) .

La recherche comprend une introduction et trois chapitres: j'ai abordé dans l'introduction la définition des composantes artistique de la poésie, puis l'introduction la définition des composantes artistique de la poésie puis la biographie du poète et ses œuvres, et une analyse sémiotique du poème portant le titre du recueil.

Le premier chapitre étudie l'esthétique des mots et des structures, où j'ai défini le lexique linguistique et les champs sémantique dominants dans le recueil; j'ai également suivi les phénomènes de langue les plus importants: j'ai étudié ainsi les types de styles rhétorique et grammaticaux et les fondements de chaque type selon une perspectives esthétique critique équilibrée.

Le deuxième chapitre aborde l'esthétique de l'image poétique à partir du concept de l'image dans la critique arabe ancienne puis moderne, ainsi que les modèles d'images d'après les classifications rhétorique. Il aborde aussi l'esthétique du symbole dans ses deux dimensions linguistique et mystique.

Le troisième chapitre est réservé pour l'esthétique de la structure rythmique qui traverse ses deux niveaux principaux: le niveau externe qui est le mètre et la rime, et le niveau interne qui est le rythme des sons, dans mots et des structures.

La recherche se termine par une conclusion qui comprend les résultats de l'étude et l'aboutissement du parcours de la recherche et de l'analyse. On conclut que le recueil de la << perle >> représente dans ses dimensions un tout intégral, grâce à l'investissement créateur de moyens tant modernes que traditionnels, où la langue apparaît en interaction esthétique merveilleux dans ses composantes internes - image et rythme – et interne – idée et thème.